

Schule auf dem Wege zur Digitalisierung

Mit Hardware allein ist es nicht getan

s. 17

Wentorfer pflanzen einen essbaren Park

»Wentorf gestalten« lud zur Pflanzaktion und am 3. Oktober geht es weiter

Wentorf – Das war perfekt mit dem Wetter abgestimmt: Der Regen kam, als die Pflanzaktion beendet war. Der Verein »Wentorf gestalten« hatte dazu auf die Wiese am Casinopark geladen – und zahlreiche kleine und große Wentorfer kamen und machten mit, 160 essbare Pflanzen zu setzen und eine große Menge Wildblütensamen auszubringen. Ein Streifen am Rand wurde vom Betriebshof kurz gemäht.

Lesen Sie weiter auf Seite 2

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Mars, Bilke und Idalea sowie Organisator Johannes Heiderich (v. li.) am Stand für »Plant for the Planet«

HEUTE:

Sozialer Tag bei den
Lerntieren in der Lohe **6**

30 Jahre
Deutsche Einheit **24**

TAXI

T. Zapf
Festpreise nach Hamburg
Flughafen–Hauptbahnhof–alle Stadtteile

722 4411
710 1144

Ihr Haus- u. Gartenservice schnell – preiswert – zuverlässig

Gartenarbeiten aller Art mit Abfuhr:
Bäume, Büsche, Hecken schneiden,
Baumfällern (mit Seilklettertechnik),
Platten- und Pflasterarbeiten,
Zäune aufstellen, Bepflanzungen,
Rasenpflege & -schnitt

Gerhard Karp · Tel. 04104/69 99 70

Buchhaltung · Steuern Jahresabschluss · Lohn Wir übernehmen das für Sie!

AUDIT CONSULT
Bergemann & Lamp GmbH & Co. KG
Steuerberatungsgesellschaft

Lindenallee 60 · 21465 Reinbek
Tel.: +49 40/7 10 90 7-0
audit@audit-reinbek.de

www.steuer-zuteuer.de

**AUDIT
CONSULT**
Steuern · Wirtschaft · Recht · Seit 1926

HÖRGERÄTE?

Die kaufe ich bei blau!

blau
HÖRGERÄTE

blau Hörgeräte in Reinbek
Bahnhofstraße 6 · 21465 Reinbek
Tel: (040) 73 60 15 15

UNSERE ERDE KOSTET NICHT DIE WELT.



Erden, Kompost, Kies und Sand -
wir haben die Baustoffe für Ihre Projekte. Selbst abholen
oder liefern lassen (ab 1 m³).

040 - 721 70 21

buhck
GRUPPE

Online bestellen unter: www.buhck.de



CASHMERE

TRAUMHAFTE NEW STYLES

VON FTC - FABIANA FILIPPI - HENRY CHRIST
HERZENSANGELEGENHEIT - PESERICO

ALPACA - GROBSTICK VON SET IN WOLLWEISS
HIBISKUS - CAMEL - PETROL - NEON-GRÜN

[f](https://www.facebook.com/ProseccoFashionReinbek) @ProseccoFashionReinbek + [ig](https://www.instagram.com/ProseccoFashionReinbek)

BAHNHOFSTRASSE 11 D - 21465 REINBEK - TELEFON 040 - 728 11 515
SERVICE@PRO-SECCO.COM - WWW.PRO-SECCO.COM

Jugenduntersuchungen im Kreis Stormarn werden zu wenig genutzt

Kreis Stormarn – Nur knapp jeder sechste Teenager im Kreis Stormarn geht zu den Jugenduntersuchung J1 und J2. Das geht aus einer aktuellen Auswertung hervor. Danach nutzten im vergangenen Jahr nur 18 Prozent der AOK-versicherten Jugendlichen im Alter zwischen 12



und 17 Jahren die medizinischen Checks, die von der AOK NordWest für ihre Versicherten kostenfrei angeboten werden. Im Vorjahr waren es 22,5 Prozent. »Im Vergleich zu den Früherkennungsuntersuchungen für Kinder werden die Jugenduntersuchungen deutlich weniger genutzt. Dabei sind Gesundheitsangebote im Jugendalter für eine gesunde Entwicklung besonders wichtig und sollten unbedingt wahrgenommen werden«, sagt AOK-Serviceregionsleiter Reinhard Wunsch. Die AOK als größte gesetzliche Krankenkasse in der Region schreibt alle bei ihr versicherten Jugendlichen sogar persönlich an und weist auch über diesen Weg auf die wichtigen Vorsorgeuntersuchungen gezielt hin.

Nach den bekannten U-Untersuchungen für Kinder werden die sogenannten Jugenduntersuchungen angeboten. Die J1 für Jugendliche zwischen 12 und 14 Jahren gehört zum Leistungskatalog der gesetzlichen Krankenkassen. Während in 2019 30,6 Prozent der Jugendlichen diese Untersuchung genutzt haben, nahmen nur 6,5 Prozent die J2 wahr, die die AOK NordWest als besondere Mehrleistung für ihre Versicherten im Alter zwischen 16 und 17 bezahlt.

Im Rahmen der J1 werden Größe, Gewicht und der Impfstatus sowie Blut und Harn überprüft. Bei der körperlichen Untersuchung klärt der Arzt die pubertären Entwicklungsstadien sowie den Zustand der Organe, des Skelettsystems und der Sinnesfunktionen ab. Fehlhaltungen aufgrund von Wachstumsschüben sowie chronische Krankheiten können bei den Jugenduntersuchungen frühzeitig erkannt und entsprechend behandelt werden. Auch auf eventuelle Hautprobleme, und Essstörungen wie Magersucht oder Übergewicht wird eingegangen. Bei Bedarf empfiehlt der Arzt individuelle Präventionsmaßnahmen.

Die Jugenduntersuchung J2 zielt zusätzlich unter anderem auf das Erkennen von Pubertäts- und Sexualitätsstörungen, Haltungsstörungen und Diabetes-Risiko ab. Zu den Terminen sollten die elektronische Gesundheitskarte und der Impfpass mitgebracht werden.

Beide Untersuchungen bieten neben einem Gesundheits-Check auch immer die Chance, ausführlich mit dem Arzt zu sprechen. Denn in dem Alter ist es wichtig, nicht nur die körperliche Entwicklung zu kontrollieren, sondern auch über die geistigen und sozialen Kompetenzen sowie eine gesundheitsfördernde Lebensführung zu beraten. Das persönliche Gespräch ist selbstverständlich vertraulich.

Wentorfer pflanzen einen essbaren Park – Fortsetzung von Seite 1

Darauf liegt jetzt ein Hanf-Vlies, das das Gras unterdrücken und so das ungestörte Wachstum von Obstbäumen und Sträuchern ermöglichen soll. Anschließend wird der Betriebshof der Vliesmatte mit Rindenmulch bedecken. Für Wasser zum Angießen hatten die Mitarbeiter einen großen Tank bereitgestellt und auch zukünftig werden sie die Pflanzen mit frischem Nass versorgen.

Die dreijährige Alena beteiligte sich mit Mama Stephanie Lahaine erstmals bei einer Aktion von »Wentorf gestalten«. Sie sagt: »Es ist eine schöne Sache, wenn die Kinder nächsten Sommer hierher kommen und wissen, dies habe ich angepflanzt.« Maren Oehlmann und Sohn Jonte, dreieinhalb, waren schon öfter aktiv dabei, »weil wir gern im Garten sind«. Auch zuhause werde gern gepflanzt, sagt die Wentorferin, die sich über diese Aktion in Wentorf freut. Gut 150 Pflanzen sowie Saat kamen am Tag der Pflanzaktion in die Erde. »Wentorf gestalten« will aus dem Park einen essbaren Park machen«, erläutert die Vorsitzende Alena Kempf-Stein. Sie freut sich über die vielfältige Unterstützung unter anderem durch die ALBERS-STIFTUNG. »Ganz viele Pflanzen kamen von pflanzmich.de«, erzählt sie. Und weil Singen und Pflanzen irgendwie zusammengehört, waren 15 Kinder vom Waldkindergarten mit Karin Berger-Petersen vor Ort, sangen einige Lieder und halfen beim Pflanzen. Sie sagt: »Pflanzen brauchen zum Wachsen Lebenskraft. Das sind die vier Elemente Erde, Wasser, Feuer (Sonne) und Luft. Sie werden in ganz vielen Kulturen angerufen, damit die Kraft auch wirkt und die Pflanzen gut wachsen.«

Vor Ort waren auch Mars und Bilke (beide 11) sowie Idalea, 13. Die drei engagieren sich für die Organisation »Plant for the Planet«, verkauften an ihrem Stand fair gehandelte Schokolade und sammelten außerdem in nur zwei Stunden 85 Euro für ihre Jugendorganisation. Idalea sagt, sie engagiere sich, »weil ich mich für die Umwelt interessiere und weil es mir wichtig ist, dass auch spätere Generationen ein Leben ohne von Menschen verursachte Klimakatastrophen führen können. Dafür setzt sich auch Organisator Johannes Heiderich aus Wentorf schon seit Jahren ein. Über den Waldkindergarten kamen außerdem die beiden Musikerinnen Birte Reuver und Larissa Schories mit der Band Hoppla! zur Pflanzaktion, wo sie mit Liedern wie »Ich pflanz dir einen Baum vor deine Tür« für Unterhaltung sorgten.

Am Sonnabend, 3. Oktober, dem Tag der Deutschen Einheit, geht es weiter. Im Rahmen einer Mitmachaktion (ab 11 Uhr) soll die Blühwiese an der Alten Schule, Teichstraße 1, mit Aussaat und Pflege noch bunter werden.

Am Mittwoch, 11. November 2020, 18.30 Uhr, werden im Forum

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Maren Oehlmann und Jonte helfen fleißig beim Pflanzen.

der Haspa-Filiale, Hamburger Landstraße, aktuelle Projekte und neue Ideen vorgestellt. Anmeldungen an für alle Veranstaltungen: info@

wentorf-gestalten.de. Wer mehr wissen möchte, schreibt eine Nachricht an info@wentorf-gestalten.de

Christa Möller

www.ewerk-sachsenwald.de

Als expandierendes Energieversorgungsunternehmen versorgen wir am östlichen Stadtrand von Hamburg ca. 90.000 Kunden in der Stadt Reinbek, der Stadt Glinde sowie in den Gemeinden Wentorf bei Hamburg, Aumühle, Barsbüttel, Oststeinbek und Wohltorf mit elektrischer Energie und Gas. Für unseren technischen Betrieb suchen wir zum nächst-möglichen Zeitpunkt einen

Facharbeiter (m/w/d) Tiefbau / Straßenbau

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Erstellung von Leitungsgräben
- Verlegung von Leitungen
- Pflasterarbeiten incl. Randeinfassungen
- Bedienung von Kleinbaggern sowie Lade- und Transportfahrzeugen
- Baustellenabsicherung

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Straßenbauer, GaLaBauer oder ähnlicher Qualifikation
- Teamfähigkeit
- Selbstständiges Arbeiten
- Besitz eines gültigen Führerscheins C1E

Unser Angebot – Ihre Chance:

Wir bieten verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem zukunftsorientierten Unternehmen sowie eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag Versorgungsbetriebe (TV-V) mit attraktiven Zusatzleistungen (z. B. betriebliche Altersversorgung, Gesundheitsvorsorge, Betriebssport, usw.) sowie umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten. Durch unsere flexiblen Arbeitszeiten werden wir als sehr familienfreundliches Unternehmen geschätzt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe des möglichen Beschäftigungsbeginns per Email zu. Zur ersten Kontaktaufnahme erreichen Sie Herrn Kai Kröger unter der Rufnummer 040 / 72 73 73-31.

e-werk Sachsenwald GmbH
Personalabteilung
Hermann-Körner-Straße 61-63
21465 Reinbek
Tel.: (040) 72 73 73-86
Email: personal@ewerk-sachsenwald.de

Vor Ort für Sie da!

ewerk
SACHSENWALD

Orthopäde Martin Kürff zurück

Reinbek – Nach schwerer Erkrankung im Frühjahr, die zeitgleich in die Pandemie-Phase fiel, meldet sich der Reinbeker Orthopäde Martin Kürff genesen zurück in seiner Praxis. An die momentan widrigen Umstände angepasst, haben die Verantwortlichen ein Hygienekonzept erarbeitet, das auf den Praxisbetrieb zugeschnitten ist. Es gibt für Termine praktisch keine Wartezeiten und auch in

der Praxis werden durch großzügig getaktete Behandlungszeiten unnötige Kontakte vermieden. Martin Kürff: »Durch unsere privatärztliche Ausrichtung, haben wir noch deutlich mehr Möglichkeiten, ganz individuell auf die Bedürfnisse unserer Patienten einzugehen.« Auch das angeschlossene Rücken- und Gelenkzentrum, in dem ein personenorientiertes Training möglich ist, hat sich auf



die aktuellen Anforderungen eingestellt und ermöglicht ein einzeln abgestimmtes Programm auf der Trainingsfläche, wobei selbstverständlich unter ärztlicher Aufsicht auf die Hygienemaßnahmen geachtet wird. So können für jeden Patienten die kontinuierliche Fortführung der Therapiemaßnahmen garantiert und die womöglich entstandenen körperlichen Defizite kompensiert werden. Martin Kürff: »Eine äußerst schwierige Zeit liegt hinter uns, aber gerade deshalb heißt es auch für unsere Patienten, nach vorne zu schauen und die Motivation zu finden, das eigene Leben in die Hand zu nehmen.« Die Anmeldung in der orthopädischen Praxis erfolgt unter ☎ 040-7975404, im Rücken- und Gelenkzentrum Sachsenwald: ☎ 040-32086646.

GLASEREI BEHN

Seit 1968 Einbruchhemmende

Wärmeschutz- Verglasung

Glaserei
HB
Inh. Peter Kraus



Bis zu 3-fach verbesserter
Wärmedämmwert mit zusätzlicher
Einbruchhemmung,
Einbau in vorhandene Fenster

Kinnoweg 7 · 21465 Reinbek
☎ 040/727 300 40 · ☎ 040/727 300 41
www.glasereibehn.de · info@glasereibehn.de

8 Zur Mühle RESTAURANT

Hochzeit, Jubiläum, Geburtstag, Betriebsfeier,
Live-Musik und vieles mehr von 20 - 50 Personen



Highlights im Oktober

Chicken Halloween Pfanne mit Basmati-Reis
und Herbst-Gemüse € 12,90
SpareRibs&Chicken-Wings serviert mit Country-
Kartoffeln, Maiskolben und Sour-Cream € 13,90

MITTAGSTISCH MONTAG – SAMSTAG VON 11.30 BIS 17.00 (AUSSER AN FEIERTAGEN)

€ 8,90

- 1. Mama Mia** m. Birnen, Bohnen u. Speck, Butterkartoffeln u. Sauce
- 2. Putenragout Pfanne** mit Dillkartoffeln und Wildreis
- 3. Fischvariationen** mit hausgemachtem Kartoffelpüree und Honig-Sensauce
- 1. Lammgulasch** serviert mit Rosenkohl und Basmati-Reis
- 2. Pasta Gemüse-Pfanne** mit mediterranem Gemüse und Nudel-Allerlei
- 3. Fischgulasch** mit pikanter Note, serviert mit Basmati-Reis

Dauerrenner September/Oktober

Oktoberfest Platte mit Schweinebraten, Leberkäse,
Rostbratwurst, Weißwurst, gedünstetem Weißkohl,
Miniknodel mit würziger Dunkelbiersauce und süßem Senf € 15,90
Rinderroulade m. Kartoffeln, Dunkelbiersauce u. Salat € 14,90

Öffnungszeiten: Mo.–Do. 11–23 Uhr, Fr. u. Sa. 11–24 Uhr, So. 10–23 Uhr
Mühlenweg 1, 21465 Reinbek, Tel. 040 72 81 05 38, www.zurmuehlereinbek.de

Herzlich willkommen in der Praxis für moderne Zahnheilkunde

Implantate · Kinderzahnheilkunde · Laser · Vollkeramik und
hochwertige Prothetik · Ästhetische Zahnheilkunde ·
Kinder- und Erwachsenenprophylaxe · Wurzelbehandlungen ·
Bleaching mit der neuen PHILIPS ZOOM! Technologie

Dr. med. dent. Frauke Reichert
Bahnhofstraße 2 B | 21465 Reinbek
Telefon: 040 - 727 95 97
www.dr-frauke-reichert.de



Großer Aktionstag im Aumühler Lokschruppen

Aumühle – Der VEREIN VERKEHRS-AMATEURE UND MUSEUMSBAHN E.V. lädt ein zu einem großen Aktionstag am Sonnabend, 3. Oktober, von 11-17 Uhr, auf dem Gelände beim **LOKSCHRUPPEN AUMÜHLE**. Eine große Fahrzeugschau weckt Erinnerungen an längst vergangene Zeiten bei der Eisenbahn. Die Erwachsenen haben die Möglichkeit, auf Feldbahnloren ihre Kinder zu schieben. Dabei macht das Stellen der Weichen allen immer wieder eine große Freude. Auf einer Hebelbrause können Jung und Alt ihre Kräfte messen. Und die Fotoausstellung »Sprung über die Elbe – Erinnerungen an die Straßenbahnlinie 33« informiert über Entstehung, Weg und Betrieb der Straßenbahnlinien zwischen Hamburg und Harburg von 1887 bis 1977.

Es werden kalte Getränke angeboten. Eintritt: Erwachsene € 3,-; Kinder: € 1,-. Es gelten die Hygienevorschriften entsprechend AHA.



FRIENDS OF THE EARTH GERMANY

VORSTELLUNG DES BUND

Wenn Sie den Initiator der Fledermausführungen in Reinbek treffen wollen, die Organisatoren des Pflanzenmarktes, die Macherin der Naturwerkstatt, die Gestalter des Baumlehrpfades, oder die Amphibienretter, dann sollten Sie am **Sonnabend, 17. Oktober, zwischen 10 und 12 Uhr zum Wochenmarkt am Täbyplatz** kommen, denn dort steht unser Infostand.

Falls Sie Fragen haben, wie Sie bei uns mithelfen können oder Anregungen haben, die wir aufnehmen können, dann sind Sie bei uns richtig.

Wir teilen uns den Infostand mit der KLIMASCHUTZ-INITIATIVE SACHSENWALD (KIS), die Ihnen erklären wird, dass die Klimaerwärmung keine »fake news« sind, sondern dass wir mittendrin stehen und bereits niemand mehr die Klimaerwärmung aufhalten – sondern nur noch verlangsamen kann.

Haben Sie auch dazu Fragen, versucht die KIS diese zu beantworten. Wir wollen uns austauschen, und wenn Sie das auch wollen, diskutieren Sie mit uns am Täbyplatz.

Neuer Vorsitzender beim BUND Stormarn

Der Reinbeker Florian Schulz wurde auf der Jahreshauptversammlung des BUND Stormarn einstimmig zum neuen Vorsitzenden der Kreisgruppe gewählt. Er löst Jochen Bloch ab, der aus privaten Gründen nicht wieder kandidierte.

Der BUND Reinbek gratuliert Florian und wünscht ihm viel Erfolg bei seiner Arbeit auf Kreisebene.

INTERNET: www.bund-stormarn.de

KONTAKTE: BUND-Ortsgruppe Reinbek/Wentorf, Schulstr. 15, Reinbek
E-Mail: bund.reinbek@bund.net
Jochen Bloch (1. Vors.), ☎ 040-7132550
Renate Sturm (2. Vors.), ☎ 040-72813241

Sofia Otto ist neugierig.

Seit August absolviert sie ein Freiwilliges Soziales Jahr bei der TSV Reinbek

Reinbek – Noch bis vor wenigen Monaten hat Sofia Otto die Schulbank gedrückt. Ihr Abitur trotz Corona-Bedingungen mit einem beachtlichen Schnitt von 1,4 hingelegt. Sie hatte trotz ihres sportlichen Talents ein Geschichtsprofil gewählt, denn Geschichte interessiert sie auch.

Mit fünf Jahren lernte die heute 19-jährige Schwimmen. Mit neun hat sie sich bereits ersten Wettkämpfen gestellt. Sport begleitet sie ihr Leben lang, doch das Schwimmen hat es ihr angetan. »Ich habe immer mal wieder gedacht, ich könnte ja auch eine andere Sportart betreiben. Es gibt einiges, was mir Spaß macht, doch die Vorstellung, nicht mehr zu schwimmen ist für mich undenkbar«, sagt die junge Sportlerin.

Die Eltern von Sofia sind Tänzer. Standard und Latein nicht nur als Turniertänzer, sondern auch als Trainer in der TSV Reinbek. Dort haben sie sich um den Aufbau der Sportsparte verdient gemacht. Sie engagieren sich für den Reinbeker Verein. Doch in ihre Fußstapfen wollte Sofia nicht treten. Sie hat einiges an Sportarten ausprobiert, auch Ballett war dabei, doch immer wieder wurde ihr klar, Schwimmen ist ihr Revier. »Nur Ballsport ist nicht so meins«, sagt die junge Frau.

Seit August absolviert sie ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) bei der TSV. Dort, hat sie ihre ersten Schwimmerfahrungen gemacht, die ersten Wettkämpfe absolviert. »Ich weiß noch nicht wohin, genau meine berufliche Reise geht, aber mit Sport soll es auf jeden Fall etwas zu tun haben«, sagt sie. Bei der TSV durchläuft sie unterschiedliche Aufgaben und lernt verschiedene Abteilungen kennen. Selbstständig ist sie bereits als Übungsleiterin für den offenen Ganztag der Grundschule unterwegs. »Wir spielen Floorball, eine Sportart ähnlich dem Hockey, Spiel-Leichtathletik oder andere Ballspiele«, erzählt sie. Und obwohl Ballsportarten bei ihr nicht so beliebt sind, macht ihr die Arbeit mit den Kindern viel Spaß. Erfahrung mit den Kleinen hatte sie vorher nicht. Auch wenn eine Unterrichtsstunde mal anstrengend verlaufe, so sei es ein wunderschönes Gefühl, wenn die Kinder am Ende sagten: »Es hat Spaß gemacht, ich freue mich auf nächstes Mal«. Und ebenso beim Schwimmtraining steht sie inzwischen am Beckenrand. Gerade macht sie ihren C-Trainer-Schein, die erste Lizenz für einen angehenden Trainer.

Sofia Otto ist Sportlerin durch und durch. Ein Leben ohne Bewegung ist für sie nicht denkbar. »Es ist traurig zu sehen, dass immer weniger Kinder Sport treiben und eher öfter vor dem Computer sitzen«, sagt die fröhliche Schwimmerin. Sie selber hat einige sportliche Erfolge vorzuweisen, denn sie ist ehrgeizig. Mit 15 wechselte sie zum erfolgreichen Barsbütteler Schwimmclub und im letzten Jahr belegte sie mit ihrem Team im Mannschaftswettkampf der zweiten Bundesliga Nord den ersten Platz. Neun Mädchen im Alter von 14 bis 19 Jahren schwammen mit in ihrer Gruppe. Bei den norddeutschen Meisterschaften hat sie im gleichen Jahr mit ihrer Staffel die Bronzemedaille nach Hause gebracht. Über 100 Schwimmer nahmen normalerweise über den Tag verteilt an einem Wettkampf teil. Verschiedene Disziplinen würden dann geschwommen, das Teilnehmerfeld wechsele während des Wettkampftages entsprechend der Disziplinen. Für Sofia ist es der Schmetterlingsstil, auch Delfin oder Butterfly genannt, der ihr Herz höher hüpfen lässt. Spätestens, wenn sie über 100 Meter schwimmen darf, ist sie ganz in ihrem Element.

Seit Corona ist es mau mit Wettkämpfen. Erst im Juni sei es wieder losgegangen, doch unter erschwerten Bedingungen. Meist würde dann im Freibad oder in offenen Gewässern geschwommen. Die Corona-Zeit hätte ihr selbst gezeigt, wir

FOTO: IMKE KUHLMANN



Nicht mehr schwimmen zu können ist für Sofia Otto undenkbar

gut es ihr gehe. Die Tatsache, ein eigenes Zimmer zu haben, einfach in den Garten gehen zu können sei eben doch keine Selbstverständlichkeit. Da ist sie wieder, die Gelassen-

heit der jungen Schwimmerin. Von März bis Juni konnte sie überhaupt nicht ins Wasser springen. »Wir haben uns mit Ausdauer, Laufen und Fitness über Wasser gehalten«,



Ambulanter Hospizdienst Reinbek e.V.

Wir begleiten schwerkranke und sterbende Menschen in der eigenen Wohnung oder im Pflegeheim.

Wir haben Zeit zum Reden und Zuhören.

Auch die Angehörigen möchten wir in der schweren Zeit mit dem Sterbenden und in ihrer Trauer begleiten.

Unser Dienst ist kostenfrei.

Niels-Stensen-Weg 3 · 21465 Reinbek · Tel. 040 / 78 08 98 60
kontakt@hospizdienst-reinbek.de · www.hospizdienst-reinbek.de

Kennen Sie Menschen unserer heimatlichen Welt, die wir alle ein wenig näher kennenlernen sollten?

Wir denken dabei an Frauen, Männer, Jugendliche oder Gruppen, die »Farbe« bringen in unseren Alltag, die etwas abseits des öffentlichen Lebens wirken, vielleicht auch etwas bewegen oder anstoßen – kurz, die einen Unterschied machen, ohne die uns Manches fehlen würde. Dann rufen Sie uns an! Die Redaktion ist dankbar für Vorschläge, ☎ 72730117. Oder schreiben Sie an Sandtner Werbung GbR, Jahnstraße 18, Reinbek; eMail: redaktion@derReinbeker.de

sagt sie und meint es im wahrsten Sinne des Wortes. Inzwischen wird wieder trainiert, in kleinen Gruppen und ohne zu duschen.

Nach dem ersten Monat im FSJ ist ihr Urteil klar: »Ich bereue diesen Schritt nicht. Nicht nur die Arbeit macht mir Spaß, es ist hier wie in einer Familie, ein tolles Miteinander«, sagt sie. Und so wird ihr Weg wohl in Richtung Sport-Management gehen. Aber auch die Sport-Forschung kann sie sich vorstellen. Leistungsdiagnostik findet sie spannend.

Sofia Otto ist neugierig. Der Sport ist ihr Motor. Auch wenn sie mal keine Lust hat, zu trainieren. »Seitdem ich arbeite stehe ich oft morgens um sechs Uhr in der Schwimmhalle, da denke ich schon ab und an, was tue ich hier eigentlich«. Doch wenn sie die Halle wieder verlässt weiß sie, die innere Ausgeglichenheit kommt wohl daher.

Imke Kuhlmann





Mitglied werden, Gesundheitsbudget erhalten

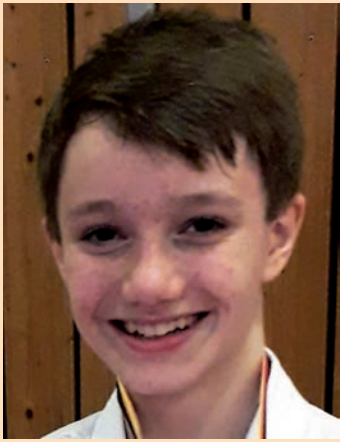
Profitieren Sie von 500EUR pro Kalenderjahr: für Osteopathie, professionelle Zahnreinigungen, zusätzliche Leistungen in der Schwangerschaft, Impfungen und z. B. nicht verschreibungspflichtige homöopathische Arzneimittel aus Ihrem AOK-Gesundheitsbudget.

Sie möchten Mitglied werden? Dirk Martin berät Sie gern. Rufen Sie einfach kostenfrei an unter 0800 2655-506230.

Jetzt zur AOK NordWest wechseln!
aok.de/nw/dirk-martin

Corre Ahnsehl erfolgreich beim Euro Cup

Unser Corre Ahnsehl wurde vom Bundestrainer zum Euro-Cup am 19./20. in Österreich nominiert. Wegen der Corona-Zeit hat auch die Spitze Deutschlands enorme Einschnitte erleiden müssen. Corres letztes Turnier war der Sieg



bei den Berlin Open Ende Februar 2020. Dann kam der Lock Down, anschließend der allmähliche Restart. Dieses war für ihn nun wieder das erste Turnier. Glücklicherweise konnte er in der letzten Zeit wieder normal trainieren,

sodass mit ihm zu rechnen war. Und das bewies er auch: Corre erkämpfte sich die Silbermedaille in seiner Klasse Kumite U18 -55kg. Für ihn war es also ein erfolgreicher Restart in das Wettkampfschehen!

Aus dem Verein

Jeden Donnerstag von 15.15 bis 16.30 Uhr heißt es für kleine Mini Mäuse im Alter von 1 bis 4 Jahren Turnen, Tanzen, Spielen und Lachen mit Mandy.

Dabei werden sie animiert von »Maus«, einer etwas größeren Diddl-Maus und auch ihre Maxi Mäuse (Mama, Papa, Oma, Opa) sind selbstverständlich dabei.

Nach einem Begrüßungslied und einer spielerischen Erwärmung geht es ran an die Turngeräte: es wird geklettert, balanciert

und gesprungen, wobei vor allem Mut, Geschick und Geduld gefragt sind. Nicht nur Muskeln und Gelenke, sondern auch das Gehirn wird durch kleine Herausforderungen trainiert. Spaßig wird es, wenn Mama oder Papa mal die Geräte ausprobieren. Da stellen die Maxi-Mäuse schnell fest, was die Mini-Mäuse so großartiges leisten.

Durch Abschlusslieder wie »Hänschen klein« wird den Kinder auch die Möglichkeit des Lösens

von ihren Eltern gegeben. Als Belohnung gibt es am Ende der Stunden noch den begehrten Stempel auf den Arm.

Wenn nun jeden Donnerstag die Motorik der Kinder spielend »trainiert« wird, werden nebenbei einige Grundbedürfnisse wie Sicherheit, Bindung und Autonomie gestärkt und gefüttert.

Mini Mäuse Zeit ist Eltern-Kind-Turnen, aber in erster Linie familiäre Quality-Time und In-Verbindung sein.



An die Messer – Verteidigung gegen Messerattacken

Die Abwehr von Messerangriffen gehört zu den anspruchsvollsten und schwierigsten Themen der Selbstverteidigung und somit auch innerhalb unseres Ju-Jutsu.

Aus einer derartigen Bedrohungslage relativ »heil« herauszukommen ist äußerst schwierig. Abgesehen von der mentalen Seite einer derartigen Bedrohungslage muss die Abwehrhandlung mit größter Präzision und auch Härte ausgeführt werden. Hier darf man sich keine Fehler erlauben. Diese können nämlich tödlich enden.

Zu diesem speziellen Thema haben wir daher ein Extratraining angeboten. Zunächst wurden die unterschiedlichen Angriffsrichtungen und Messerhaltungen

trainiert. In der Folge schlossen sich dann Übungen mit den Armen als Schutz- und Abwehrtechniken an. Ziel war es möglichst zu vermeiden vom Messerangreifer getroffen zu werden.

Von Runde zu Runde wurde das Tempo und somit der Stresslevel erhöht. Die Angriffe wurden dann frei vorgetragen, d.h. die Angriffsrichtung und -Seite konnte vom Angreifer spontan gewählt werden. Hier wurde schon die Erfahrung mitgenommen wie schwierig es ist, einen konsequenten vorgetragenen Messerangriff abzuwehren.

Nach diesen Basiselementen ging es dann in die praktische Messerabwehr. Auch hier wurde

der Stresslevel weiter gesteigert, da dann zusätzlich noch darauf geachtet werden musste, wenn die vermeintlich schon gelungene Messerabwehr durch einen weiteren Angriff ergänzt wurde.

Da, wie schon betont, Angriffe mit dem Messer allein schon unter mentalen Gesichtspunkten äußerst schwierig abzuwehren sind, wurde die Belastungsintensität von Runde zu Runde gesteigert. Damit sollte zumindest ansatzweise eine »reale Angriffssituation« angestrebt werden. Wichtig war möglich schnelle und sichere Reflexe zu trainieren und letztlich mit Verteidigungstechniken intuitiv derartige Bedrohungslagen zu meistern.



128 Jahre

TSV REINBEK



Neues Angebot – Box-Fit

Am Dienstag, den 20.10.20 startet unser Box-Fit Angebot um 19:15 Uhr in der Grundschule Mühlenredder. Box-Fit ist die Kombination aus Grundlagenausdauer und explosiven Bewegungen, die Muskeln und Nervensystem fordern, so dass ein hoher Trainingsreiz gesetzt wird. Gleichzeitig werden bei fortgeschrittener Technik auch vermehrt Koordination und Gleichgewichtssinn angesprochen, was ein Höchstmaß an Konzentration erfordert und der Effektivität zusätzlich zugutekommt. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle unter 040 – 4011326-0 oder info@tsv-reinbek.de entgegen. Nach einem einmaligen Probetraining ist eine Mitgliedschaft im Verein, sowie unserer FGF-Abteilung, notwendig.

Neue Gruppe »Babys in Bewegung«

Seit dem Jahr 2010 sind auch schon die Jüngsten (ab 6 Monate) in der TSV Reinbek aktiv - jetzt gibt es neue Plätze. Babys wollen die Welt entdecken. Sie sind lernfähig und aktiv. Diese Gruppe begleitet und unterstützt die Babys in ihren Entwicklungsphasen während der ersten Lebensmonate. Zu dem vielfältigen Angebot gehören Bewegungsübungen, Spiel- und Sinnesanregungen sowie gemeinsame Lieder. Jeden Donnerstag von 10:30 Uhr bis 12:00 Uhr werden die Kinder altersgerecht angeleitet, um anschließend mit dem Eltern-Kind-Turnen beginnen zu können. Die neue Gruppe für Babys im Alter von 6 bis 12 Monaten startet am 05.11. in der TSV Halle Saal 3. Weitere Infos unter www.tsv-reinbek.de. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle unter 040-4011 326-0 und info@tsv-reinbek.de entgegen.

Turn- und Sportvereinigung Reinbek von 1892 e.V.
GESCHÄFTSSTELLE: Theodor-Storm-Str. 22
Tel. 040-4011 3260 • Fax: 040-4011 32699
ÖFFNUNGSZEITEN: mo-do: 10-12; di: 15-19 Uhr,
sowie mi + do von 15-17.30 Uhr
EMAIL: info@tsv-reinbek.de
INTERNET: www.tsv-reinbek.de
VERANTWORTLICH: Lasse Paulsen • 5.10.20

Sozialer Tag bei den Lerntieren in der Lohe

Wo Zwei- und Vierbeiner ganz entspannt voneinander lernen können

Wentorf – In diesem Jahr fand der Soziale Tag Corona-bedingt erst jetzt statt: Am 1. Oktober waren bundesweit Schüler für den guten Zweck im Einsatz. Während der Unterrichtszeit arbeiteten sie in unterschiedlichsten Bereichen und spendeten ihren Lohn an die Organisation »Schüler helfen Leben«. Mit dem Geld werden Projekte für Kinder und Jugendliche in Albanien, Bosnien und Herzegowina, Jordanien, im Kosovo, in Nordmazedonien, Montenegro und Serbien unterstützt.

Micha (8) und Julian (11) haben an diesem Tag jeweils 50 Euro verdient, die an »Schüler helfen Leben« gehen. Die beiden waren fünf Stunden lang bei Verena Neuse (50) im Einsatz. Sie sorgt beim Verein in Gründung »Lerntiere an der Lohe« für entspannte und natürliche Mensch-Tier-Begegnungen. Die Betriebswirtschaftlerin bietet Führungs- und Teamtrainings für Firmen sowie Kinder- und Jugendcoaching mit Tieren ebenso an wie Aus- und Weiterbildung für tiergestützte Trainer und Coaches. Unterstützt wird sie von einer »Allround-Assistentin«, der Erzieherin Stefanie Wunsch, sowie zwei freien Mitarbeitern und zwei ehrenamtlich aktiven Schülerinnen. Und natürlich von den Tieren. Die haben übrigens alle eine Vorgeschichte (wie das Schweinchen aus verbotener Wohnungshaltung) und teilweise auch ein Handicap: Vier Hunde, drei Shetland-Ponys, vier Pferde, drei Esel, drei Ziegen und zwei Katzen leben hier, aber auch die drei Mini-Schweine Piggeldy, Fridolin und Günter sowie zwei Trennungsoffer, die Hühner Henriette und Berta, genießen das Leben auf dem Gelände der ehemaligen Gärtnerei Knappe in Wentorf, An der Lohe 6.

»Gerade durch diese bunte



Micha, li., und Julian sind am Sozialen Tag bei Verena Neuse und ihren Lerntieren an der Lohe im Einsatz.

Mischung können wir ganz viel lernen und verschiedene Themen ansprechen«, sagt Verena Neuse, »fast sieben Tage die Woche« gebe es Programm. Für Kinder werden sowohl Einzel- als auch Gruppentermine angeboten. In den Gruppen für Drei- bis Fünfjährige beziehungsweise Sechs- bis Dreizehnjährige sind insgesamt rund 35 Mädchen und 25 Jungs auf dem Gelände an der Lohe aktiv. »Sie dürfen hier alle sein, wie sie sind. Sie können ihre Rollen und ihre Schubladen weglassen und wieder Kind sein – und das ist selten geworden«, wie Verena Neuse weiß. »Die Kinder sollen ihre Grenzen erweitern und lernen, sich mehr zuzutrauen.« Davon profitiert unter anderem auch eine Förderschulklasse aus Reinbek, die mit zehn bis zwölf Kindern alle zwei Wochen kommt, das Projekt wird von der Stadt gefördert. Normalerweise bekommen die jungen Besucher Aufgaben rund

um die Tiere.

Am Sozialen Tag wird jedoch auch im Stall gearbeitet, Säubern, Füttern und kleine Reparaturen stehen für Julian und Micha ebenfalls an. Erstmals gibt es aber frisches Heu für die Vierbeiner. Beiden macht ihr Einsatz viel Spaß. Julian hat schon ein Lieblingstier: Das freundliche Shetland-Pony Charly. Micha mag die Hunde besonders gern. Später sollen die beiden Jungen auch noch handwerklich aktiv werden. »Wir bauen aus Weidenruten eine Schutzwand«, erläutert Verena Neuse, die eine Zusatzausbildung als Kinder- und Jugendcoach und Reittherapeutin sowie in Tiergestützter Pädagogik hat. Weitere Informationen über die »Lerntiere an der Lohe« gibt es im Internet unter www.lerntiere.de

Christa Möller

Die Laubschlacht hat begonnen. Aumühle entlastet die Anlieger

Aumühle – Alle Jahre wieder im Herbst beschäftigt das Laub der Bäume die Aumühler. Viele freuen sich, in einer grünen Gemeinde mit großen Allee-Bäumen zu wohnen.

Doch für die Grundstücksanlieger bedeutet das Laub im Herbst viel Arbeit. Nach der Straßenreinigungssatzung sind die Anlieger verpflichtet, die Bürgersteige frei von Laub zu halten. Diese Verpflichtung sorgt bei vielen Bürgern für Verärgerung.

Die Gemeinde will die Grundstückseigentümer entlasten. Sie bietet daher an, dass die Anlieger das Laub der Straßenbäume auf dem Bürgersteig zu Haufen zusammenharken. Diese Laubberge werden von der Gemeinde abgeholt. Um den Mitarbeitern des Bauhofes die Arbeit zu erleichtern, bittet Bürgermeister Knut Suhk, die Laubberge nicht direkt an den Bäumen, sondern in den Zwischenräumen zu lagern und Zweige herauszuklauben, damit der Saugwagen besser eingesetzt werden kann und der Saugrüssel nicht verstopft. Obwohl die wöchentliche maschinelle Straßenreinigung einen Teil der Fahrbahnen kehrt, sollten die Anlieger auch die Rinnsteine von Laub frei halten, damit die Siele nicht verstopfen.

Lothar Neinass

Individueller Musikunterricht

- Klavier-Keyboards-Komposition
- Klassik-Jazz-Swing-Pop
- Individuelle Notenerstellung
- CD-Aufnahmen als Geschenk

Anrufen lohnt immer unter 71001759

Wolfgang Nicklaus · Langenhege 4 A
Dipl.-Musiklehrer · Dipl.-Komponist

Zur Verteilung des REINBEKER suchen wir in
**Alt-Reinbek, Neuschönningstedt
und Wentorf**

zuverlässige Austräger

Sandtner Werbung GbR · Tel. 040 / 727 30 117

Alexandra M. Husung

RECHTSANWÄLTIN

Fachanwältin für Familienrecht

Kreutzkamp 3a · 21465 Reinbek

Tel. 040/32 51 31 82

www.rechtsanwaeltin-husung.de

Saikam

Traditionelle Thai Massage

Wellness- und
Entspannungsmassagen

Hamburger Str. 4-8 (2. Ebene)

21465 Reinbek · Tel. 7810 2505

www.saikamthaimassage.de

MOBILES
PFLEGETEAM

RADEMAKERS GMBH

Krankenpflege
Seniorenbetreuung

Schulstr. 6a, Reinbek

Telefon (040) 722 11 43

Carsten Tautz
Malermmeister



Wärmedämmung und
Malerarbeiten aller Art

Carl-Herrmann-Str. 23 · Reinbek

Tel. 721 65 04 · Fax 720 04 231

Mobil 01 72 / 40 17 516

Wiech

Maurer & Betonbaumeister

Baugeschäft seit 2002



Abbrucharbeiten · fachgerechte
Altbauanierung · Betonarbeiten ·
Maurer- & Putzarbeiten

21465 Wentorf · Tel. 040 / 88 17 58 14

wiechmarco@gmail.com



Salon
Wirkus

Damen- und
Herrensalon

Mühlenredder 3

Tel. 7900 7780

Mi.-Fr. 9 -18 Uhr

Ute Lohmeyer-Schwandt
Steuerberaterin

Tel. 040 - 28 09 72 70

Brunsbuch 6 · 21465 Reinbek

www.lohmeyer-schwandt.de

Frisurenland
Meisterbetrieb

Inh. Angela Obenland · Ostlandring 37 · Reinbek

Tel. 72 73 02 03 · www.frisurenland.com

Mo. – Fr. 9 –18 · Sa. 8 – 13 · Mi. geschlossen

barrierefrei erreichbar



Verkauf Vermietungen

Margrit Hein IMMOBILIEN GmbH

Störmerweg 16, 21465 Reinbek

Tel. (040) 722 14 56 · Fax (040) 728 114 88

Der Abschied fällt schon schwer



u.l. Rico Eggert, Annike Seelig, Kurt Richter

Die Koffer sind gepackt, die meisten Abschiedsremonien ausgestanden. Für Annike Seelig beginnt nun die berufliche Karriere bei der Bundeswehr. Die Leichtathletin und Trainerin verlässt den SC Wentorf und wird ihre sportliche Karriere im Bob-Sport weiter entwickeln.

Wir wünschen ihr sowohl für die sportliche als auch die berufliche Entwicklung alles Gute!

Der SCW freut sich, die kontinuierliche Entwicklung ihrer Sparte mit der Übergabe an ein neues junges dynamisches Trainergespann mit Rico Eggert, langjährig erfahren im Leistungssportbereich der TSG Bergedorf, fortsetzen und ein breites Angebot sowohl im Breiten- als auch im Leistungssport anbieten zu können. Interessierte Kinder und Jugendliche können gern zu einem Probetraining vorbeikommen. Einzelheiten zu den Trainingszeiten finden sich auf der Homepage des SCW.

Absage von Veranstaltungen/Terminen

Angesichts der derzeit zunehmenden Zahl von Infektionen, u.a. mit Influenza und Corona-Virus, hat sich der Vorstand des SC Wentorf aus Gründen der Vorsicht dazu entschieden, der Empfehlung des Robert-Koch-Institutes zu folgen und geplante Veranstaltungen mit hohen Personenansammlungen nicht durchzuführen.

Hiervon sind leider auch der Laternenumzug am 1. November 2020 und »Wentorf singt Weihnachtslieder« am 18. Dezember betroffen, die aus den vorgenannten Gründen abgesagt werden müssen. Die Gesundheit aller steht im Mittelpunkt. Der SC Wentorf hofft auf Verständnis für diese Entscheidung.

SC Wentorf

5. Oktober 2020



Sport-Info-Vereinszeitung des SC Wentorf von 1906 e.V.

Geschäftsstelle: Sport-Club Wentorf 1906 e.V., Am Sportplatz 10 · 21465 Wentorf bei Hamburg · eMail: Info@SC-Wentorf.de
www.sc-wentorf.de · Telefon: 040 / 720 42 45 · Fax: 040 / 720 15 70 · Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9 – 12 · Mi. + Do. 17 – 19 Uhr

Verantwortlich: Rolf Faßbender

Neue LED-Flutlichtanlage



Unsere neue LED-Flutlichtanlage

Liebe Vereinsmitglieder, Freunde und Unterstützer des SC Wentorf! Es ist geschafft!

Unser Verein hat nun eine moderne LED-Beleuchtungs-technik für die Sportanlage am Sportplatz 1 erhalten. Die bisherigen herkömmlichen Metallampfen waren seit längerem in die Jahre gekommen. Die Wartungskosten, die schlechte Ausleuchtung, die mangelnde Flexibilität und vor allem der hohe Stromverbrauch haben uns gezwungen im Sinne des Klima- und Ressourcenschutzes nach Alternativen zu suchen. Die Umrüstung auf eine moderne hocheffiziente LED-Beleuchtung war damit für uns die präferierte Lösung.

Dank der Unterstützung des Europäischen Landwirtschafts-

Wir fördern den ländlichen Raum

EU.SH
Landesprogramm ländlicher Raum: Gefördert durch die Europäische Union – Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER), den Bund und das Land Schleswig-Holstein. Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete.

fonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) sowie der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesumweltministeriums konnten wir nun unsere alte Flutlichtanlage auf eine energieeffiziente LED Beleuchtungstechnik umrüsten.

Mit nur 12 statt bisher 14 Leuchten erreichen wir Energieeinsparungen von rd. 59% und damit indirekt auch CO₂ Vermeidung, geringere Lichtimmissionen durch gezielte, bedarfsge-

rechte Steuerungstechnik sowie eine Erhöhung der Qualität des Trainings- und Wettkampfbetriebes. Wir können nun in Sekundenbruchteilen per App die Beleuchtung an der Stelle einsetzen, wo und in welcher Stärke sie benötigt wird. Dabei haben wir auch an die Leichtathleten gedacht. Als einer der ersten Sportvereine im Hamburger Umland, können wir

nun die Leichtathletikbereiche der Anlage separat ausleuchten. Laufbahn rechts, Laufbahn links, nur die Tartanbahn (400 m Bahn), Weitsprung, Hochsprungfläche. Die Fußballer können nun auch Platzhälfte links oder rechts, Trainingsbetrieb, Spielbetrieb oder Grundbeleuchtung schalten, ohne den Leichtathletikbereich ausleuchten zu müssen. Für die optimale Ausleuchtung in der dunklen Jahreszeit ist somit gesorgt.

Durch den geringen Energieverbrauch der LED-Leuchten in Kombination mit der flexiblen Beleuchtung sparen wir nicht nur Energiekosten, sondern schonen auch nachhaltig die Umwelt.

Der Vorstand wünscht allen Sportlern viel Spaß bei dem abendlichen Training und den Flutlichtspielen. Wir möchten uns hiermit ganz herzlich bei der Firma LUMOSA, dem Marktführer in Europa im Bereich LED-Flutlichttechnik und dem E-WERK SACHSENWALD für die professionelle Unterstützung bei unserem Flutlichtprojekt bedanken.

Die Nationale Klimaschutzinitiative: Mit ihr initiiert und fördert das Bundesumweltministerium seit 2008 zahlreiche Projekte, die einen Beitrag zur Senkung der Treibhausgasemissionen leisten. Ihre Programme und Projekte decken ein breites Spektrum an Klimaschutzakti-

Gefördert durch:

Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER)

ELER ist ein zentrales Förderinstrument bei der Umsetzung der gemeinsamen EU-Schwerpunkte zur Entwicklung ländlicher Regionen. Aus dem ELER-Fonds wird der methodische LEADER-Ansatz (Verbindung zwischen Aktionen zur Entwicklung der ländlichen Wirtschaft) gefördert. Dieser stellt eine Grundlage für eine nachhaltige Regionalentwicklung dar. In Schleswig-Holstein wird LEADER über 22 AktivRegionen umgesetzt. Wentorf gehört zur Aktiv-Region Sieker Land Sachsenwald. Nähere Informationen zu dem Förderprogramm sind unter www.sieker-land-sachsenwald.de aufgeführt.



David Peitzner erhält Gemeindepokal SC Wentorf



Eine große Überraschung – ein Highlight! – gab es bei der nachgeholtten Jahreshauptversammlung des SC Wentorf am 21.9. David Peitzner, Trainer, Funktionär und Sportler im Modernen Fünfkampf, im Biathle und Triathle wurde für seine sportlichen Erfolge und sein Wirken vom Verein und der Gemeinde mit dem Gemeindepokal, der höchsten sportlichen Auszeichnung der Gemeinde Wentorf geehrt.

1995 startete David als Achtjähriger, der etwas anderes als Leichtathletik ausprobieren wollte. Er entschied sich für den Modernen Fünfkampf, zu dem die Disziplinen Schießen, Fechten, Schwimmen, Reiten und Laufen gehören.

Seine Laufleistungen verbesserte David unter Anleitung des Hamburger Marathon-Rekordhalters Steffen Benecke, den David als sportliches Vorbild betrachtete.

Am Biathle fasziniert David, dass kein Sportler »beide Disziplinen perfekt beherrscht« und somit der Wettkampf immer eine spannende Herausforderung bleibt. Diese weithin unbekannte Disziplin kombinierte die beiden Grundsportarten des Modernen Fünfkampfes miteinander und besteht aus einem ersten 1500m-Lauf, dem 200m Schwimmen und dem zweiten 1500m-Lauf. David gewann den WM-Titel in Monaco als einziger deutscher Teilnehmer in seiner Klasse mit einer souveränen Zeit von 12:47,1 Minuten.

Im vergangenen Jahr sicherte sich David den Deutschen Meistertitel im Triathle (Schießen, Schwimmen und Laufen). In Schleswig-Holstein beherrscht der vierfache Vater in seiner Paradedisziplin seit einem Jahrzehnt das Geschehen und konnte bisher 16 Landesmeistertitel auf seinem Konto verbuchen.

»Wir sind stolz darauf, was du besonders im vergangenen Jahr geleistet hast«, sagte der 1. Vorsitzende Herbert Ahlers, »Du bist spitze!«



SC Wentorf

5. Oktober 2020



Sport-Info-Vereinszeitung des SC Wentorf von 1906 e.V.

Geschäftsstelle: Sport-Club Wentorf 1906 e.V., Am Sportplatz 10 · 21465 Wentorf bei Hamburg · eMail: Info@SC-Wentorf.de

www.sc-wentorf.de · Telefon: 040 / 720 42 45 · Fax: 040 / 720 15 70 · Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9 – 12 · Mi. + Do. 17 – 19 Uhr

Verantwortlich: Rolf Faßbender

Verspätete Jahreshauptversammlung



1. Vorsitzender Herbert Ahlers

Wentorf – Die am 16. März 2020 aufgrund der Corona-Pandemie, abgesagte und auf unbestimmte Zeit verschobene Jahreshauptversammlung des SC Wentorf, wurde nun am 21.9.2020 in den Räumen des Vereins unter den Hygieneregeln nachgeholt.

Zu Beginn der JHV begrüßte der 1. Vorsitzende Herbert Ahlers die anwesenden Mitglieder und Gäste.

Besonders begrüßt wurde unser Ehrenmitglied Olaf Kreienbring, unser zweites Ehrenmitglied Klaus Köpke konnte leider nicht erscheinen, ließ jedoch herzliche Grüße ausrichten. Im Anschluss wurde in Gedanken an die verstorbenen Vereinsmitglieder eine Schweige-Minute eingelegt.

In seinem Bericht blickte Herbert Ahlers auf ein sehr gutes Vereinsjahr zurück. Auch die Herausforderungen in Zeiten der Corona-Pandemie gehen auch im Verein nicht ohne Spuren zu hinterlassen an uns vorbei. Des Weiteren berichtete er über die Veränderungen die im vergangenen Jahr den Verein auch in finanzieller Hinsicht beschäftigten. Dies war am Anfang des Jahres, dass der Fettscheider erneuert werden musste. Weiterhin musste die Außenfassade des Vereinsheims erneuert werden. Auch im Bereich der Geschäftsstelle mussten die Räume renoviert und umgestaltet werden.

Bei den Sportanlagen gab es den größten Sanierungsbedarf. In den Sommerferien wurde der Kunstrasen mit exklusiver Korkfüllung erneuert. Dies macht es jedoch erforderlich, dass der Sportplatz wöchentlich gepflegt werden muss



Uwe Heuer, 70 Jahre Mitglied

und hier zwei Pflegegeräte angeschafft werden mussten. Die Gemeinde hat uns dankenswerterweise die Anschaffungskosten erstattet.

Anfang des Jahres sind unsere Basketballkörbe auf dem Hartplatz abgebrochen. Da sie nicht für den Verein, aber für die Wentorfer Jugend sehr wichtig sind, haben wir über die AktivRegion eine neue Anlage beantragt. Die Anlage wurde für förderwürdig genehmigt und wird in den nächsten Tagen errichtet.

Die 5-Kämpfer haben mit finanzieller Unterstützung der HASPA ihr Trainings- und Wettkampfgelände erweitert und einen Laser-Schießstand gebaut. Hier können bald offizielle Wettkämpfe ausgetragen werden.

Ende 2019 konnten die Mitglieder der AktivRegion überzeugt werden, dass die Flutlichtanlage auf LED Technik umgestellt werden soll. Diese Umrüstung ist finanziell sinnvoll und nachhaltig.

Die Bilanzen des SC Wentorf im Sportjahr 2019 sahen wiederholt gut aus. In allen Sportabteilungen wurden große Erfolge erzielt und so konnten zum Jahresbeginn ca. 100 SportlerInnen vereinsintern im Mehrzweckraum des SPORTS geehrt werden.

Weiterhin konnte das Team um Abteilungsleiter Olaf Kreienbring im Januar die Medaillen und Urkunden für das Deutsche Sportabzeichen an ca. 190 Jugendliche und Erwachsene im SPORTS übergeben.

Neben der sportlichen Entwicklung steht aber auch die vereinspolitische Situation im Mittelpunkt der Berichterstattung. Auch hier konnte

Herbert Ahlers eine positive Bilanz ziehen. Am wichtigsten ist, dass wir auch in diesem Jahr wieder einen ausgeglichenen Haushalt vorweisen können, was in erster Linie einem sehr bewussten Umgang der Abteilungen mit ihren Mitteln zuzuschreiben ist, aber auch einer sehr gewissenhaften Arbeit unseres Schatzmeisters Michael Günther. Dies bescheinigten auch die Kassensprüfer und entlasteten somit den alten Vorstand mit einem guten Resultat.

In diesem Zusammenhang ein herzliches Dankeschön an die Wentorfer Politiker und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, die größtenteils ein offenes Ohr für unsere Probleme haben und dem SC Wentorf sehr verbunden sind. Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit.

Die Ehrungen gestalteten sich in diesem Jahr wieder besonders eindrucksvoll. David Peitzner, Biathle-Ass der Modernen Fünfkämpfer, wurde vom Verein und der Gemeinde mit dem Gemeindepokal, der höchsten sportlichen Auszeichnung der Gemeinde Wentorf geehrt. Damit hat David erneut seiner überaus erfolgreichen Laufbahn als Sportler einen nächsten Höhepunkt hinzugefügt.

Auch die Ehrung von langjährigen Mitgliedern gestaltete sich von den Zahlen her erneut besonders eindrucksvoll. So konnten zwei Mitglieder auf eine 70-jährige Mitgliedschaft zurückblicken, was sicher schon etwas ganz Besonderes ist. Herr Heuer, Helmut Grobe, Ingrid Braun und Leo Braun, Jürgen Pautz und Herr Fassbender brachten zusammen schon 245 Jahre Mitgliedschaft beim SC Wentorf auf die Bühne – eine beeindruckende Zahl.

Christian Ober wurde für seine 13-jährige Abteilungsleitung der Sparte Volleyball geehrt. Auch ein großes Dank ging an Michael Arndt für seine außergewöhnliche Trainertätigkeit in der Leichtathletikabteilung, in die er sehr viel Zeit investierte.

Im Wahlprozess, den der zweite Vorsitzende Helge Müller durchführte, wurde der 1. Vorsitzende Herbert Ahlers einstimmig wiedergewählt.

Der gesamte Verein bedankt sich bei Herrn Ahlers für seinen weiteren Einsatz. In das Amt des 2. Schatzmeisters/in (war unbesetzt) wurde Sarah Rogowski bei 1 Gegenstimme und 2 Enthaltungen gewählt. Bei der Wahl des Sportstättenwartes blieb alles beim Alten. Jürgen Gillitz wurde mit 1 Enthaltung wiedergewählt.

Für die Zukunft konnte Herbert Ahlers, trotz Corona-bedingten Problemen, ein positives Bild für den Verein zeichnen. Am 15. März musste der Sportbetrieb Corona-bedingt eingestellt werden. Seit dem 15. Mai konnten wieder langsam einzelne Sportarten zugelassen werden. Durch die unterschiedlichen Verbandszugehörigkeiten (Hamburg/Schleswig-Holstein), politische Länder Entscheidungen und verwaltungstechnische Entscheidungen der Träger der Hallen, gab es für uns große Probleme. Die meisten Mitglieder haben Verständnis für die Lage gehabt und nur wenige sind ausgetreten. Das Angebot zur teilweisen Rückerstattung der Beiträge wurde nur von wenigen Mitgliedern angenommen. Bei allen Problemen mit fehlenden Sportstätten (Sporthallen) und eingeschränkten Trainingsmöglichkeiten, hat sich der Zusammenhalt im Verein und in den Abteilungen positiv entwickelt.

Die Gemeindeverwaltung und die Wentorfer Politik wissen, dass der SC Wentorf von 1906 e.V. ihre Unterstützung bei der Lösung der Probleme um eine neue Sporthalle und zusätzliche Trainingsplätze braucht. Noch nie hatte der Vorstand und der Verein das starke Gefühl, dass dort an einem Strang gezogen wird – und zwar in die gleiche Richtung. Damit haben sich alle Beteiligten Pflichten und Aufgaben auferlegt, denen sie aber gerne nachkommen werden.

In seinem Schlusswort bedankte sich Herbert Ahlers bei allen Mitgliedern und Gästen für die Teilnahme an der Jahreshauptversammlung und wünschte allen ein restliches erfolgreiches, gesundes und sportliches Jahr 2020.

SCHMELZER...
HÖRSYSTEME



SO KLINGT DAS PARADIES!

Jetzt Neu: Phonak Audéo Paradise

Entdecken Sie das Wunder der Klänge: Phonak Paradise, der neue Maßstab für unvergleichbare Klangqualität.

- Frischer natürlicher Klang
- Brillantes Sprachverstehen mit einzigartiger Sprachsteuerung
- Personalisierte Störgeräuschunterdrückung
- Wahlweise mit modernster Akku-Technik

Phonak Audéo™
Paradise

PHONAK



**JETZT
ANRUFEN
UND EINEN
TERMIN VEREIN-
BAREN!**



Akku-Ladestation

TV-Connector

- 1 Bis zum 16. Oktober anmelden
- 2 Phonak Paradise bis zu 4 Wochen kostenlos und unverbindlich testen und vergleichen
- 3 + Akku-Ladestation und TV-Connector inklusive** erhalten.

**REINBEK
GLINDE
BARSBÜTTEL**

040 - 700 118 13
040 - 71 14 15 89
040 - 67 08 19 36



„Hören ist
Vertrauenssache“
Felix Schmelzer



DIE SCHMELZER GARANTIE*
Seit 2018 auf alle Hörgeräte

- ★ 4 Jahre Garantie
- ★ 3 Jahre 50 % Verlustschutz

REINBEK ^{NEU} Schmelzer Hörsysteme in Reinbek GmbH • Bergstraße 3 (im CCR)

GLINDE Schmelzer Hörsysteme in Glinde • Möllner Landstraße 77

BARSBÜTTEL Schmelzer Hörsysteme in Barsbüttel • Hauptstr. 38 H

Weitere Infos auf
schmelzer-hoersysteme.de

10 x im Norden

* Beim Kauf eines Hörgerätes ab dem 01.01.2018 erhalten Sie die Schmelzer Garantie. Diese beinhaltet vier Jahre Garantie sowie drei Jahre 50% Verlustschutz. Das heißt, dass Sie bei Verlust eines Hörgerätes in den ersten drei Jahren nach Kaufabschluss nur 50 % Ihres privaten Eigenanteils bezahlen. ** Anmeldefrist ist bis zum 16.10.2020 und das Angebot dann gültig bis zum 31.12.2020. Bei Kaufabschluss sind Akku-Ladestation und TV-Connector inklusive.

Wentorfer Radler sparten 5,2 Tonnen CO₂

Älteste Stadtradeln-Teilnehmerin ist Jahrgang 1932

Wentorf – Zum zweiten Mal nahm Wentorf am bundesweiten Wettbewerb »Stadtradeln« teil. Drei Wochen im September erradelten 165 Wentorfer rund 35.276 km und sparten damit beachtliche 5,20 Tonnen CO₂ ein. Beim Start in 2019 hatten nur halb so viele Radler den Wettbewerb genutzt, um sich für das Klima aktiv zu engagieren.

Zum Ende des Wettbewerbs am 25. September wurden die besonders fleißigen Radfahrer durch Bürgermeister Dirk Petersen ausgezeichnet. Neben einer Urkunde konnten die Geehrten Blumensträuße und einen Fairtrade-Büdel entgegennehmen mit leckeren fair gehandelten Produkten sowie Gutscheinen, gespendet von Wentorfer Geschäften.

Die Büdel standen im Zeichen der »Fairen Wochen«, die für Fairness und Nachhaltigkeit werben. Bürgermeister Petersen äußerte seine Hoffnung: »Vielleicht kommen Sie damit auf den Geschmack und kaufen auch Fairtrade-Produkte in unserem örtlichen Handel.«

Als Team mit den meisten Kilometern wurde die Familie von Sandra Sydow-Hahne und Dennis Hahne mit Tochter Layla (Team Wentorf Speedies) für 1.869 Team-Kilometer ausgezeichnet. In den Altersklassen errangen folgende Wentorfer die ersten Plätze: Martin Oels (Altersklasse bis 35 Jahre, 738 km, Team GRÜNE), Daniela Oestreich (Altersklasse 36 bis 55 Jahre, 1.812 Gesamtkilometer, Team SC Wentorf) sowie Günter Wiese (Altersklasse über 56 Jahre, 913 km, Team Feuerwehr). Eine Ehrenauszeichnung erhielt die älteste Teilnehmerin Linda von der Heide, Jahrgang 1932. Sie erradelte 490 Kilometer und war bei der Siegerehrung nicht persönlich anwesend. Sie war vielleicht schon wieder auf einer Radtour unterwegs, vermutete Wentorfs Klimaschutzmanagerin und Stadtradeln-Mitorganisatorin Yvonne Hargita. Sie war besonders stolz, dass alle geehrten Radler ihre Kilometer mit eigener Beinkraft erradelt hatten und nicht auf die Unterstützung durch E-Bikes oder Pedelecs setzten.



Das Siegerfoto aus dem Wettbewerb »Schönste Ecke«

Der 72-jährige Günther Wiese vom Team Feuerwehr Wentorf erzählte, dass er alle Wege in Wentorf und Umgebung mit dem Rad erledige. Morgens gehe es im Sommer mit dem Rad zum Tonleuch und nach dem Schwimmen von 600 bis 700 Metern wieder retour. »Außerdem habe ich ein Wochenendhaus in Mecklenburg und da mache ich immer schöne Radtouren von 70 bis 80 Kilometern.«

Daniela Oestreich und Martin Oels haben kein eigenes Auto und nutzen das Rad für die Fahrt zur Arbeit. »Ich freue mich schon auf das Stadtradeln im nächsten Jahr«, so Daniela Oestreich, die mit 1.812 km 266 kg CO₂ eingespart hat.

Nicht immer finden die Radfahrer ausreichend ausgebaute Strecken vor. Darum wurde *Die Meldeplattform RADar!* entwickelt, ein onlinebasiertes Bürgerbeteiligungs- und Planungsinstrument des Klima-Bündnisses. RADar! bietet Kommunalverwaltungen sowie Bürgern die Möglichkeit,



Die Preisträger (v.l.n.r.): Klimaschutzbeauftragte Yvonne Hargita (2.v.u.re.) freut sich mit den Siegern beim Stadtradeln und Fotowettbewerb.

gemeinsam den Fahrradverkehr in ihrer Kommune zu verbessern.

Radelnde machen die Kommunalverwaltungen via Internet auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf aufmerksam: Einfach einen Pin setzen auf die Straßenkarte und den Grund der Meldung nennen und schon wird die Kommune informiert und kann weitere Maßnahmen einleiten.

Das Tool wurde im Zusammenhang mit der Klima-Bündnis-Kampagne STADTRADELN entwickelt,

bei der sich hunderte von Kommunen und zehntausende von Bürger für nachhaltige Mobilität einsetzen.

Neben dem Radfahren wurden auch die beiden besten Fotos aus dem Wettbewerb »Schönste Ecke« ausgezeichnet. Der Jury fiel die Wahl aus 35 Einsendungen schwer. Sie entschieden sich für das Siegerfoto von Nele und Thorsten Scholz, das auch gleich als Postkarte gedruckt und in Wentorf verteilt wurde.

Susanne Nowacki

Wo gibt es in Aumühle Defibrillatoren?



Aumühler Geschäftsleute haben den Defibrillator auf dem Sportplatz finanziert.

Aumühle – Defibrillatoren können bei einem Herzinfarkt Leben retten. Wichtig ist, dass sie bei einem Notfall schnellstens eingesetzt werden. Es geht, wie Ärzte bestätigen, um Minuten. Jeder kann ohne Schwierigkeiten mit den Geräten umgehen. Doch um schnell zu sein, muss man wissen, wo sie sich befinden.

Auf Anregung von Bürgern hat die Gemeinde Aumühle im Jahr 2013 zwei Defibrillatoren angeschafft. Ein Gerät befindet sich im Regie-

raum in der großen Sporthalle. Der Standort des zweiten Defibrillators ist im Flur des Sport- und Jugendheimes. Die Standorte sind kaum bekannt. Die Geräte sind auch nur erreichbar, wenn in den Gebäuden Sport betrieben wird.

Es gibt einen dritten Defibrillator auf dem Sportplatz, der für jeden Helfer zugänglich ist, allerdings nur, wenn auf dem Sportplatz gespielt oder trainiert wird. Dieses Gerät wurde von Sponsoren finanziert.

Ein vierter Defibrillator befindet sich im DRK-Haus in der Bürgerstraße, der vor allem für Ausbildungszwecke genutzt wird.

Was nützen die Geräte, wenn sie an unbekannten oder nur schwer zugänglichen Orten aufbewahrt werden? Es fehlen deutlich sichtbare Hinweise auf die Standorte der Defibrillatoren.

Leider war es bisher nicht möglich, Plätze zum Anbringen von Defibrillatoren in der Großen Straße (Billenkamp) und im Bereich des Bahnhofs zu finden.

Lothar Neinass

Sanitärtechnik
Gasheizung
Ölheizung
Heizung
Wartung
Notdienst an 365 Tagen
Bedachung

VELUX Fenster & Solar

Ihr Bad- und Heizungsspezialist

GmbH & Co. KG

Klempner-,
Installateurmeister
und Heizungsbaubetrieb

Frank DENZINGER

Frühzeitig
modernisieren
und langfristig
sparen!

Am Knick 6
22113 Oststeinbek
Tel. 0 40 - 678 33 38
Reinbek 0 40 - 722 66 06
service@frankdenzinger.com · www.frankdenzinger.de

Besuchen Sie unsere Badausstellung! Wir beraten Sie gerne.

Schöne Fenster

Tischlerei Fischer

Berliner Straße 7 · 21509 Glinde
Tel. 040 - 711 14 44 · Fax 040 - 710 53 94
 Ständiger Notdienst · www.tischlerei-glinde.de

Baugenossenschaft Sachsenwald expandiert in Barsbüttel

20 neue Wohnungen entstehen am Haideestücken 1



GRAFIK: BAUGENOSSENSCHAFT SACHSENWALD

Reinbek / Barsbüttel – Die BAUGENOSSENSCHAFT SACHSENWALD ist seit diesem Jahr in einer weiteren Gemeinde unterwegs. »Neben Reinbek und Glinde wollen wir in Zukunft auch Wohnungen in Barsbüttel bauen und sind aktuell auch kräftig dabei«, so Dirk Reiche vom Vorstand. »In Barsbüttel-Willinghusen, Haideestücken 1 (ggü. Sportplatz) bauen wir aktuell ein Mehrfamilienhaus im 2. Förderweg (= 8 EUR je qm kalt). Anfang 2. Quartal haben wir mit dem Neu-

bau begonnen und sind mit dem Rohbau nahezu fertig.«

Ende September fand ein kleines Richtfest, direkt auf der Baustelle, statt. Das Projekt umfaßt 20 Wohnungen bei 2 Vollgeschossen plus Staffelgeschoss.

Es gibt 16 2-Zi.- und vier 3-Zi.-Wohnungen. Die Gemeinde Barsbüttel hat der BAUGENOSSENSCHAFT SACHSENWALD das Projekt im Rahmen des *Stormarner Bündnisses für*

bezahlbares Wohnen zur Verfügung gestellt. Die Gemeinde Barsbüttel hat ein Belegungsrecht. Die Fertigstellung ist voraussichtlich Mitte 2021.

Die BAUGENOSSENSCHAFT SACHSENWALD wurde 1948 gegründet, hat knapp 1.200 Mitglieder und hat derzeit 785 Wohnungen in Reinbek und Glinde. Nach Fertigstellung des Hauses in Barsbüttel sind es dann 805 Wohnungen.

Wo sind die Omas und Opas?

Glinde – Das Oma-OPA Patenprojekt ist wieder gestartet und die Nachfrage ist groß. Viele Familien empfinden es als große Bereicherung, wenn die Kinder mit Großeltern aufwachsen. Omas und Opas sind einfach toll, sie haben viel Erfahrungen und ihre ganz eigene Art und Weise durch das Leben zu gehen. Doch einige Familien haben nicht das Glück, die Großeltern direkt vor Ort zu haben.



Daher werden junggebliebene Omas und Opas gesucht, die Lust haben, ab und an mal auf den Spielplatz zu gehen oder vielleicht mit der Jugend mal ein Brettspiel zu spielen.

Wer interessiert ist an solchen Kontakten, sollte am Dienstag, 20. Oktober oder am Mittwoch, 25. November, jeweils um 16 Uhr ins Glinde Gutshaus kommen, Möllner Landstraße 53.

Im September haben sich drei neue Familien gemeldet, die sich für Ihre Kinder diesen Generationenaustausch wünschen.

Mehr Informationen über Frau Bednarz, eMail: babed52@freenet.de, Mobil: 0152-34044833; oder Bea Siegfriedt, Familienzentrumskoordination, eMail: famz-go@awo-stormarn.de, Mobil: 0159-04277095



Abb. ähnlich

JETZT SPAREN

TAGESZULASSUNGEN ZUM SCHNÄPPCHENPREIS

FORD KUGA COOL & CONNECT

110 kW (150 PS), Erstzulassung** 01/2019, Winter-Paket mit Sitzheizung vorn, Frontscheibenheizung und beheizbarem Lederlenkrad, Park-Assistent, Rückfahrkamera u.v.m.

Kraftstoffverbrauch*: 9,1 (innerorts), 6,2 (außerorts), 7,2 (komb.); CO₂-Emissionen: 164 g/km (komb.), Effizienzklasse C.

Bisheriger Preis

€ 30.790,-

Sie sparen

€ 10.800,-

Aktionspreis

€ 19.990,-

FORD C-MAX COOL & CONNECT

110 kW (150 PS), Erstzulassung** 01/2019, Navigationssystem, Winter-Paket, Leichtmetallfelgen, Design-Paket 1 u.v.m.

Kraftstoffverbrauch*: 9,3 (innerorts), 5,9 (außerorts), 7,2 (komb.); CO₂-Emissionen: 163 g/km (komb.), Effizienzklasse D.

Bisheriger Preis: € 28.284,-

Sie sparen: € 9.294,-

Aktionspreis:

€ 18.990,-

FORD FOCUS TREND, 5-TÜRER

74 kW (101 PS), Erstzulassung** 02/2020, Sitzheizung vorn, Frontscheibenheizung, beheizbares Lederlenkrad, Komfort-Paket u.v.m.

Kraftstoffverbrauch*: 5,8 (innerorts), 4,1 (außerorts), 4,7 (komb.); CO₂-Emissionen: 107 g/km (komb.), Effizienzklasse A.

Bisheriger Preis: € 22.430,-

Sie sparen: € 4.940,-

Aktionspreis:

€ 17.490,-

FORD FIESTA TREND, 3-TÜRER

63 kW (86 PS), Erstzulassung** 10/2019, Sitzheizung vorn, Frontscheibenheizung, beheizbares Lederlenkrad, Cool&Sound-Paket u.v.m.

Kraftstoffverbrauch*: 6,6 (innerorts), 4,4 (außerorts), 5,2 (komb.); CO₂-Emissionen: 117 g/km (komb.), Effizienzklasse C.

Bisheriger Preis: € 16.420,-

Sie sparen: € 4.430,-

Aktionspreis:

€ 11.990,-



KRÜLL

Krüll Bergedorf

Curslacke Neuer Deich 2-14 · 21029 Hamburg

Tel. 040 725701-0 · kruell.com

Hauptsitz: Krüll Motor Company GmbH & Co. KG · Ruhrstraße 63 · 22761 Hamburg

* In l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung.
** Die Herstellergarantie hat am Tag der Erstzulassung begonnen.

Preise inklusive Frachtkosten. Die Angebote gelten nicht für Kunden mit Sonderkonditionen sowie Großkunden mit Lieferabkommen und sind nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Solange der Vorrat reicht.

Angebote der TSA des TSV Glinde

BEI UNS WIRD
HIPHOP



GANZ GROSS GESCHRIEBEN!!!!
10! GRUPPEN GIBT ES BEI UNS!!
VON MONTAG BIS DONNERSTAG...
SEI DABEI, WIR FREUEN UNS AUF DICH!!!

Richtig tanzen lernen....
und das gleich von Anfang an!

Neuer Tanzkreis für Jugendliche

..... hier tanzt Ihr Walzer, Rumba, Discofox, Jive, Tango und auch die anderen Standard- und lateinamerikanischen Tänze – also alles was eine Menge Spaß macht.

Wann? Jeden Mittwoch von 17.45 – 19.15 Uhr

Wo? im TanzCentrum Glinde, Am Sportplatz 98 B (hinter dem Hotel) – Studio 1

Wer? Nadja Spalek – sie freut sich auf viele junge Leute, die bei ihr richtig tanzen lernen wollen

Macht doch zur Probe einfach 2-mal kostenlos mit und lernt Nadja erstmal richtig kennen!

**Auch in den Herbstferien
sind wir für Euch da.**

www.tanzsport-glinde.de
- eine der besten Adressen,
wenn man gut tanzen möchte!

Große Freude über »Sterne des Sports 2020« Geldprämien im Wert von 3.000 Euro

Mit »Sternen des Sports« in Bronze und Geldprämien im Gesamtwert von 3.000 Euro hat die Volksbank Raiffeisenbank eG Bargteheide • Bergedorf • Stormarn • Vierlanden drei Projekte von Sportvereinen aus ihrem Einzugsgebiet ausgezeichnet, die besonders aktuell, einflussreich und für die Vereinsmitglieder wertvolle Unterstützung bedeuten.

Coronabedingt hatte die Jury beschlossen, die Verleihung der »Sterne des Sports« als digitale Veranstaltung durchzuführen. Vorstandsmitglied der Bank Matthias Behr freute sich sehr, dass die technischen Möglichkeiten in den Vereinen geschaffen wurden und er zusammen mit dem Kreispräsidenten Hans-Werner Harmuth und Adelbert Fritz, Vorsitzender des Kreissportverbandes Stormarn, die zusammen mit Matthias Behr die Jury bilden, die bronzenen »Sterne des Sports« für 2020 an die Vertreter der platzierten Vereine symbolisch übergeben konnten.

Der TSV Zarpfen wurde mit dem großen Stern des Sports in Bronze und 1.500,00 Euro ausgezeichnet für das Projekt »Digitales Sportangebot – Mama wird fit«. Mit dem kleinen »Stern des Sports« in Bron-



u.l.n.r. Hans-Werner Harmuth (Kreispräsident Stormarn), Adelbert Fritz (Vorsitzender vom Kreissportverband Stormarn), Matthias Behr (Vorstandsmitglied Volksbank Raiffeisenbank eG) und auf dem Bildschirm in groß Susan Gießler (TSV Zarpfen e. V.)

ze und 1.000,00 Euro ausgezeichnet wurde der Ahrensburger Turn- und Sportverein (ATSV) mit dem digitalen Angebot via APP »(Noch immer) Gemeinsam aktiv«. Der 3. Platz – mit dem kleinen bronzenen »Stern des Sports« und 500 Euro – ging ebenfalls an den ATSV, dieses mal für das Projekt »Fit with kids«.

Die »Sterne des Sports«, vergeben von den Volksbanken und Raiffeisenbanken und dem

deutschen olympischen Sportbund (DOSB), zeichnen Sportvereine aus, die Programme zur Gesundheitsförderung oder Integration, spezielle Angebote für Kinder, Jugendliche und Senioren in ihren Vereinen anbieten oder zur Förderung des Ehrenamtes. Mit den »Sternen des Sports« steht nicht der Spitzensport im Mittelpunkt, sondern das soziale Engagement.



THOMAS VON HACHT

Garten- und Landschaftsbau

Unsere Leistungen:

- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen
- Pflanz- und Ansaatarbeiten
- Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten- und Natursteinarbeiten
- Pflege- und Gehölzschnittarbeiten

Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:

Telefon (040) 723 35 76 · Fax (040) 735 03 887

Neuengammer Hinterdeich 396 · 21037 Hamburg

Kirchengemeinde Reinbek-West

Nathan-Söderblom-Kirche
Berliner Straße 4 · Reinbek
Telefon 040 / 722 63 15



Wir laden herzlich zu unseren Gottesdiensten um 11.00 Uhr ein!

- 04.10. Erntedank-Gottesdienst, Pastorin Bente Küster
- 11.10. Pastor Ralf Meyer-Hansen
- 18.10. Pastor i.R. Martin Hennig
- 25.10. Pastorin Bente Küster
- 31.10. 17 Uhr, Tangogottesdienst zum Reformationstag. »Freiheit - So alt wie die Welt, so einfach wie ein Glaubensbekenntnis« (Astor Piazzolla). Pastorin Bente Küster

Aufgrund der aktuellen Situation feiern wir in einer verkürzten und veränderten Form.

Bitte tragen Sie Mund-Nasen-Bedeckung.
Wir freuen uns auf Sie!

Wir freuen uns, dass wir die Norddeutsche Küche nach Reinbek geholt haben. Aus „Reinbeker Grill“ (gegenüber dem Krankenhaus) wird ab dem 15.10.2020 das

„GASTHAUS HEIMATHÄPPCHEN“

Freuen Sie sich auf eine hervorragende Norddeutsche Küche und geschmackvolles Interieur.

Wir suchen dringend Immobilien zum Verkauf. Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns in unserem Büro. Wir beraten Sie gern und garantieren einen schnellen und sicheren Verkauf Ihrer Immobilie. Dem Verkäufer entstehen keine Kosten.



040 / 710 38 05

Schönningstedter Str. 22
21465 Reinbek

www.kriech.de

Seit über 40 Jahren
Ihr Immobilienpartner
in Ihrer Nachbarschaft
für Vermietung und Verkauf



**Neu in
Hamburg-
Bergedorf**

Gibt es ein Hörgerät, das meinen hohen Ansprüchen genügt?

Jedes Ohr ist unterschiedlich und keine Hörminderung gleicht der Anderen. Wir bieten nicht nur eine breite Auswahl verschiedener Bauformen und technischem Zubehör, sondern setzen gezielt auf Beratung, um gemeinsam die optimale Hörlösung zu finden. Der beste Weg, um zukünftig nicht nur wieder besser zu hören, sondern auch zu verstehen.

Köchling hat die Lösung.

www.koechling-hoersysteme.de

Köchling Hörsysteme GmbH
Weidenbaumsweg 5 | 21029 Hamburg
Telefon: 040 - 721 37 47

Leckeres Herbstvergnügen im Waldhaus

Reinbek – Vom 1. Oktober bis 15. November 2020 bietet das WALDHAUS REINBEK mit dem **Herbstvergnügen** ein leckeres 5-Gänge-Herbst-Menü zum Preis von € 34,50 pro Person (nur im Restaurant bis 10 Personen buchbar).

Küchenchef Christian Dudka hat sich dafür eine jahreszeitlich abgestimmte Speisenfolge zusammengestellt. Das Menü startet mit Räucherlachs, Meerrettich und Pumpernickel. Weiter geht es mit einer cremig-kernigen Kürbissuppe mit steirischem Kürbiskernöl. Den Zwischengang bildet eine Wachtelbrust mit Champignons, Schnittlauchrahm und geröstetem Brot.

Und herbstlich geht es weiter mit Medaillons vom Hirschrücken, getrüffelem Kartoffel-Selleriepüree, glasierter Honig-Möhren und Portwein.

Den Abschluss bildet die klassische »Birne Helene«.

Dazu ist eine Weinpauschale zu € 12,00 buchbar (insgesamt 3 Gläser, wahlweise Weißwein, Rosé und Rotwein).

Ab Mitte November bis Dezember lockt dann der **Winterzauber** zum gleichen Preis. Dort gibt es u.a. einen Garnelensalat, glasierter Schweinefilet und Entenbrust.

Mehr Informationen unter www.waldhaus.de

Um Reservierung wird gebeten unter ☎ 040-72752-0.



l. und r.: die beiden Souschefs Patrick Feldmann und Mirco Giese mit Direktor Direktor Moritz Kurzman mit dem delikaten Hauptgericht

– Anzeige –

Den Kosten die Zähne zeigen

Reinbek – Auch wer regelmäßig Zähne putzt, Zahnseide benutzt sowie Vorsorgetermine konsequent wahrnimmt, kann nicht ausschließen, dass es zu teuren Eingriffen des Zahnarztes kommt. Wenn eine Krone, Brücke oder ein Implantat fällig wird, kommt auf einen Schlag eine hohe Rechnung. »Davor kann man sich schützen: mit dem Haspa ZahnSchutz«, betont Wolfgang Steder Leiter der Haspa-Filiale Reinbek. Diese Zahnzusatzversicherung wurde wiederholt von der Stiftung Warentest mit der Note »sehr gut« bewertet.

Zum guten Aussehen gehört auch ein schönes Lächeln. Gesunde Zähne sind also so etwas wie die Visitenkarte eines gepflegten Menschen. Laut einer Studie zur Mundgesundheit waren bei Erwachsenen im Alter von 35 bis 44 Jahren durchschnittlich 11 Zähne von Karies befallen und wurden deswegen vom Zahnarzt behandelt.

Bei den 65- bis 74-Jährigen waren es sogar 18 Zähne. Wenn der Zahnarzt zum Bohrer greift, zahlt die Krankenkasse nur die Grundversorgung – eben das absolut Notwendige und nicht mehr. Da kommen dann schnell mal mehrere hundert oder auch ein paar tausend Euro auf den Patienten zu. Mit dem Haspa ZahnSchutz lassen sich die Kosten bis auf 0 Euro reduzieren.

Mit dem Haspa Zahnschutz ist man auf der sicheren Seite: »Bei der Regelversorgung werden bis zu 100 Prozent des Eigenanteils erstattet«, sagt Steder. »Bei privatärztlicher Versorgung mit Verwendung von höherwertigen

Materialien sowie für Inlays und Implantate werden zusammen mit der Leistung der gesetzlichen Krankenversicherung bis zu 90 Prozent des Rechnungsbetrages übernommen.«

Sein Tipp: Wer sich noch umfassender absichern möchte, erhält mit Haspa ZahnSchutz Plus auch Leistungen für Zahnbehandlungen, -prophylaxe und professionelle Zahnreinigung.

»Je früher die Zusatzversicherung abgeschlossen wird, desto günstiger sind die Beiträge«, sagt Steder. Aktuell gibt es noch einen weiteren Vorteil: In der Zeit vom 1. September bis zum 31. Oktober 2020 können Sie den Haspa

ZahnSchutz auch ohne Gesundheitsfragen und ohne Wartezeit abschließen.

»Ich möchte, dass Sie auch morgen ein strahlendes Lächeln zeigen können. Dabei hilft der Haspa ZahnSchutz, den es für Erwachsene schon ab 23,58 Euro pro Monat gibt«, sagt der Filialleiter. Weitere Infos sind unter haspa.de/zahn-schutz zu finden.

Haspa
Hamburger Sparkasse

Krüll Bergedorf: Neue Filialleitung aus eigenen Reihen hält Schnäppchenpreise für Sie bereit!

Bergedorf – Seit 1. Oktober 2020 hat Hanno Hexel (Foto) bei Krüll in Bergedorf die Filialleitung übernommen. Hanno Hexel ist für Krüll kein Unbekannter. Bereits die Krüll Filiale in Hamburg Altona durfte von der langjährigen Kompetenz und dem automobilen Fachwissen von Hanno Hexel viele Jahre erfolgreich profitieren. Hanno Hexel: »Nach 38 Jahren in der Automobilbranche und 5½ Jahren bei Krüll



freue ich mich, neue Herausforderungen anzugehen. Ich habe absoluten Heimvorteil. Mir sind die internen Abläufe und viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bekannt.« Mit seinem Team präsentiert Hanno Hexel gleich zum Start tolle Preisknaller. Käufer können von attraktiven Preisnachlässen von bis zu 9.294 € profitieren. »Gerne beraten wir Sie

bei einem persönlichen Gespräch und erstellen für Sie ein auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Ange-

bot«, so Hanno Hexel. Mehr unter ☎ 7257010 sowie im Internet unter www.kruell.com

BETT KÄSTCHEN

Ihr Garni Hotel in Reinbek
Marco Weitkunat



Schönningstedter Straße 40 - 21465 Reinbek
Telefon: 040 - 722 22 54
www.bettkaestchen.de **Wir haben geöffnet!**

- Klempnerei
- Bad-Sanierung
- Dach- und Schornsteinsanierung
- Kernbohrungen
- Gasheizungen
- Brennwerttechnik
- Wartung und Reparatur sämtl. Gasgeräte
- **Notdienst: 0177-722 48 15**



Herrengärten 4 · 21465 Reinbek
Tel. 040-722 48 15 · eMail auftrag@stoerber-sanitaertechnik.de

— BENNET P. —
LEVERENZ
BESTATTUNGEN · VORSORGE GMBH

Familienunternehmen
in 3. Generation
040 - 729 79 336
www.bennet-leverenz.de



Bennet P. Leverenz
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz
Bestatter seit 1962

Lohrbrügger Landstr. 36
21031 Hamburg

Zollstr. 7c (Casinopark)
21465 Wentorf

Waldstraße 19
21524 Brunstorf

IKEA wählt die Buhck-Stiftung als Empfängerin seiner Spendenaktion

Mit LED-Käufen Naturschutz und Nachhaltigkeit fördern

Wentorf – Klimaschutz wird nicht nur vielen Privatpersonen immer wichtiger, sondern auch große Unternehmen wie IKEA fördern Projekte im Bereich Nachhaltigkeit. Deshalb startet IKEA Hamburg-Moorfleet im Oktober eine besondere Aktion: Für jedes verkaufte LED Leuchtmittel spendet das Möbelhaus zehn Cent an zwei Organisationen, die sich für Naturschutz und Nachhaltigkeit einsetzen. Die Aktion läuft vom 1. Oktober bis zum 30. November. Als einen der Empfänger hat sich IKEA für die Buhck-Stiftung entschieden, die regionale Projekte im Umwelt- und Naturschutz im Bezirk Hamburg-Bergedorf und den angrenzenden Landkreisen Stormarn und Herzogtum Lauenburg initiiert und fördert und sich insbesondere für das Thema Umweltbildung einsetzt. Die Stiftung gibt Kindern sowie Jugendlichen Denkanstöße zum verantwortungsvollen Umgang mit der Umwelt.

LED-Leuchtmittel benötigen bis zu 85% weniger Energie als herkömmliche Leuchtmittel und sind zudem deutlich langlebiger. Dadurch sind die Auswirkungen auf die Umwelt geringer. Die IKEA-Aktion unterstützt den Umwelt-

Wirtschaftsinitiative Wentorf lädt zur 27. »Wentorfer Runde«

Wentorf – In der Gemeinde Wentorf gibt es über 200 Unternehmen, Einzelhändler, Dienstleister, Verbände unterschiedlichster Geschäftsfelder – vom Augenoptiker bis zum Delikatessen-Großhändler. Die Wirtschaftsinitiative Wentorf e.V. (WIW) möchte den Dialog zwischen den Wentorfer Unternehmen und Institutionen fördern und lädt daher ein zur »Wentorfer Runde« am Donnerstag, 8. Oktober, 19 Uhr, bei KÖRPERFORMEN WENTORF, Pichler & Auerswald GbR, Berliner Landstraße 9.

Thomas Auerswald: »KÖRPERFORMEN WENTORF bietet EMS-Training mit modernsten EMS-Fitnessgeräten. Dieses Training unterstützt gezielt beim Muskelaufbau und der Figurformung – ohne weitere, zusätzliche Gerätschaften und dadurch besonders gelenkschonend, für maximale Trainingserfolge.« Thomas Auerswald stellt an diesem Abend sein Studio und sein Team vor. Anschließend gibt es Gelegenheit zum Informations- und Gedankenaustausch mit Getränken und kleinen Snacks – unter Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften. Anmeldung ist unerlässlich. Zusage bis zum 5. Oktober 2020 per eMail an Info@WIW-Wentorf.de

FOTO: BUHCKSTIFTUNG



schutz somit gleich in doppelter Hinsicht.

»Wir fühlen uns geehrt, von IKEA als Empfänger für diese Spendenaktion ausgewählt worden zu sein«, so Bianca Buhck, Vorstand der Buhck-Stiftung. »Das Geld kommt unseren Förderpartnern zugute.« Aktuell fördert die Buhck-Stiftung beispielsweise Projekte wie das der *NaturEntdecker*, in dem Kitas aus dem Hamburger Osten mit ihren Vorschulkindern sechs Mal im Jahr an verschiedenen Naturerlebnisführungen teilnehmen können. Oder das Projekt *Draußenschule* für Grundschulen. In *Draußenschulen* verlassen die Kinder jede Woche an einem festen Tag das Klassenzimmer und gehen mit einem speziell geschulten Pädagogen in die Natur. Durch ein besonderes Lernkonzept erleben sie ökologische Zusammenhänge und lernen spielerisch Neues über ihre Umwelt.

Bianca Buhck: »Darüber hinaus haben wir ein Stipendiatenprogramm für Studierende umwelttechnischer und umweltwissenschaftlicher Studiengänge, mit dem wir talentierte Nachwuchskräfte mit frischen Ideen für die Zukunft der Umwelt fördern.«

Projekte im Bereich der Umweltbildung sind bereits im Kinder- oder Jugendalter wichtig. »Denn nur, was man kennen und lieben gelernt hat, wird man auch schützen«, erklärt Britta Buhck. »Wir freuen uns natürlich sehr über die Unterstützung von IKEA und hoffen, das möglichst viele Haushalte im Oktober und November ihren Vorrat an LED-Lampen auffüllen«, ergänzt sie mit einem Augenzwinkern.

LAGERVERKAUF

vom Großhändler **Wentorf - Südring 3i**
Bestes für den feinen und süßen Gaumen



Piemonteser Haselnüsse, Mandeln aus dem Mittelmeerraum, erlesene Trockenfrüchte, feinstes Lübecker Marzipan, Schokoladen

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag, 10 - 15 Uhr

040-76 75 86 15 · 04104-80 791 · Tag und Nacht

Susanne Stubbe-Leverenz
Gerhard Leverenz
Bestattungen
Kröppelshagen · Wohltorfer Weg 21c
www.bestattungen-g-leverenz.de

Klimaschutz-
Initiative
Sachsenwald



**ADFC
Fahrradklima-Test
2020**

Hat unsere Stadt ein Herz fürs Rad?

Holprige Radwege, zu hohe Bordsteinkanten, zu enge Umlaufgitter? Alltägliche Ärgernisse für Radfahrende überall im Lande. Oder doch: Gepflegte Rad-Infrastruktur, genügend Fahrradparkbühel, rücksichtsvolle Autofahrer?

Macht das Radfahren in Reinbek Spaß oder ist es Stress?

Alle zwei Jahre veranstaltet der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) den Fahrradklima-Test, mit dem man seiner Stadt ein Zeugnis zur Situation des Radverkehrs ausstellen kann.

Per Fragebogen können Teilnehmende seit September 2020 wieder die eigene Stadt beurteilen.

Die Ergebnisse geben Verwaltung, Verkehrsplanern und politisch Verantwortlichen lebensnahe Rückmeldungen der »Alltagsexpert*innen« zum Erfolg ihrer Radverkehrsförderung und nützliche Hinweise.

Wo gibt es in unserer Stadt noch Probleme für den Radverkehr? In welchem Bereich laufen die Dinge zufriedenstellend?

Leider hat sich die Bewertung für Reinbek über die letzten sechs Jahre von der Note 3,8 (2014) bis hinunter zur Note 4,27 (2018) entwickelt. Damit liegt Reinbek unter den Schlusslichtern vergleichbarer Städte im Land Schleswig-Holstein.

Es bleibt also viel zu tun, denn nur mit einem guten »Fahrradklima« motiviert man Menschen, das Auto häufiger stehenzulassen und aufs Fahrrad umzusteigen.

Bewerten Sie mit wenig Aufwand die Situation für Radfahrende in unserer Stadt. Noch bis zum 30. November 2020 sind alle Bürger*innen, Auswärtige, die hier arbeiten, zur Schule gehen, radfahren, etc. aufgerufen, online unter

www.fahrradklima-test.adfc.de

an der Befragung teilzunehmen. Die Ergebnisse werden im Februar veröffentlicht.

www.klimaschutz-sachsenwald.de

Klimaschutz-Initiative Sachsenwald
Schulstraße 15, Reinbek
E-Mail: info@klimaschutz-sachsenwald.de

Kostensteigerungen beim Schulbau sorgen für Entsetzen

Folge später Information an die Politik. Wegen mehrerer unbesetzter Fachdienststellen regt Herder-Alpen externes Bau-Controlling an

Reinbek – Reinbeks Sozial- und Schulausschuss hatte kurzfristig einen Tag vor der Stadtverordnetenversammlung am 24. September getagt. Dabei stand ein Thema im Mittelpunkt, das laut dem Ausschussvorsitzenden Tomas Unglaube (SPD) für Entsetzen sorgte. Im Jahr 2017 hatten die Stadtverordneten dem Umbau des Lehrschwimmbekens der Klosterbergenschule zur Mensa zugestimmt. Geplant waren Kosten von 1,27 Millionen Euro. Nach Fertigstellung mussten die Kommunalpolitiker nun eine Kostensteigerung um 37 Prozent auf rund 1,74 Millionen Euro zur Kenntnis nehmen.

Außerdem musste die Grundschule Schönningstedt erweitert sowie eine bedarfsgerechte Mensa geschaffen werden. Im Zuge der Bauausführung kam es durch eine Reihe von unvorhergesehenen Beeinträchtigungen der geplanten Baudurchführung zu nicht unerheblichen Nachträgen. Die Kosten stiegen auch hier erheblich um 530.000 Euro von 1,57 Millionen Euro auf 2,1 Millionen Euro.

Kosten, die, so Unglaube, »nur teilweise nachvollziehbar sind aufgrund der schriftlichen Vorlagen.« Allein 10 Prozent allgemeine Kostensteigerungen bei der technischen Gebäudeausrüstung schlugen zu Buche, aber auch Ausweitungen der Bruttogeschossfläche von 605 m² im Vorentwurf zu 643 m².

Unglaube forderte, dass sich Haupt- und Finanzausschuss »dieser Thematik annehmen und gründlich dafür sorgen müssten, dass sich das nicht wiederholt.« Es möge gute Gründe für die Abweichungen geben, aber dass »an eine barrierefreie Toilette erst spät gedacht wird, verwundert dann doch.«

Auch Günther Herder Alpen (BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN) sieht Probleme in der späten Information über Kostensteigerungen an die Politik. »Die Vorlage ist erst sehr spät gekommen, da war keine Einflussnahme mehr möglich. Das hätte von Anfang an besser laufen sollen.« Es fällt ihm schwer, so Herder-Alpen weiter, das Wort »Fehlplanungen« zu vermeiden. Er regte an, ein externes Bau-Controlling einzuführen.

»Einen Prozesswandel in der Verwaltung« will die Finanzausschussvorsitzende Antje Pfeiffer (CDU) nach Beratungen im Ausschuss in Gang setzen. Dabei müsse beachtet werden, dass fünf von sechs Stellen im zuständigen Fachdienst aufgrund fehlender Bewerber nicht besetzt sind. »Aber die Politik muss auch mitspielen und Projekte priorisieren. Es kann nicht alles gleichzeitig durchgeführt werden«, mahnte Antje Pfeiffer. »Wir haben viel vor, müssen es aber auch abarbeiten können.«

Bernd Uwe Rasch (FDP) sieht die Ursache der Kostenexplosion in der »lückenhaften Vorplanung durch externe Planer«. Indiz dafür könnten unter anderem die Positionen unter »Erschließung« der Grundschule Schönningstedt sein wie »Herstellen eines neuen

FOTO: SUSANNE NOWACKI



Die neue Schulmensa ermöglicht das Ganztagsangebot an der Grundschule Schönningstedt.

Elektrohausanschlusses aufgrund des erheblich gestiegenen Elektroenergiebedarfs für die Wärmepumpe und der Küchentechnik« oder »desolate und nicht genehmigungskonforme Regenentwässerung des Bestandes«. Anpassungsbedarf, der frühzeitig bei guter Planung hätte auffallen sollen.

Volker Müller (SPD) beklagte die Abwerbungen qualifizierten Personals durch die Nachbarstadt Hamburg, wo besser bezahlt werde. Müller richtete seinen Dank an die verbliebenen Mitarbeiter der Reinbeker Stadtverwaltung, »die

den Laden am Laufen halten«.

Malte Harlapp (BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN) forderte, »im Auge zu behalten, dass eine handlungsfähige Verwaltung im Rathaus arbeiten kann. Wie können wir die Gehaltsproblem mit Hamburg lösen? Gibt es dazu Ideen aus der Verwaltung?«

Viel mehr als die Kenntnisnahme der bereits erfolgten Mehrausgaben blieb den Stadtverordneten nicht. Vielleicht noch die Hoffnung, dass es künftig früher Warnungen aus der Stadtverwaltung bei Kostensteigerungen geben wird, so dass ein Gegensteuern noch möglich ist.

Susanne Nowacki

Reinbek erwartet Jahresfehlbetrag von 869.000 Euro

Neubau des Feuerwehrgerätehauses der Ortswehr Reinbek ist für 2021 geplant

Reinbek – Die Stadtverordneten genehmigten in ihrer Sitzung Ende September den ersten Nachtragshaushalt 2020, der angesichts der Corona-Krise einige Änderungen vorsieht. Finanzausschussvorsitzende Antje Pfeiffer (CDU) betonte: »Corona trifft auch die Kommunen, nicht nur die Wirtschaft.« So sind in Reinbek Einbußen bei den Einkommenssteuern zu verbuchen von 1,5 Millionen Euro. Die Umsatzsteuereinnahmen steigen hingegen um 0,5 Millionen Euro. Statt einem leichten Plus weist der städtische Haushalt nun einen Fehlbetrag von 869.000 Euro aus. Antje Pfeiffer geht davon aus, dass sich diese Entwicklung in den kommenden Jahren fortsetzen wird. Im Jahr 2019 hatte die Stadt Schulden von 19 Millionen Euro. In 2023 wird der Schuldenstand bei 74 Millionen Euro liegen.

Für Investitionen werden in 2020 Mehrkosten von 2,0 Millionen Euro für die Erweiterung und Sanierung des Schulzentrums Mühlenredder aufgrund des schnelleren Baufortschritts veranschlagt. Mehrere Investitionen werden in das Jahr 2021 verschoben. So der Neubau des

Feuerwehrgerätehauses der Ortswehr Reinbek. Hier wurde der Betrag von vier Millionen Euro nunmehr im Haushalt 2021 vorgesehen.

Andreas Christiansen (BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN) betonte, dass in den vergangenen fünf Jahren vieles in Reinbek geschaffen wurde, ohne übermäßig die Stadtkasse zu belasten. »130 Millionen Euro an Vermögen wurde in der Stadt geschaffen. Das spricht für die Finanzstärke der Stadt.« Bei jährlichen Überschüssen konnten Investitionen wie die Schulcontainer ohne Kredit bezahlt werden. »Die aktuelle Krise geht nicht an uns vorbei, aber wir haben Rücklagen und können Defizite ausgleichen.« Christiansen sieht trotz der wirtschaftlichen Entwicklung, dass die Steuereinnahmen in ähnlicher

Höhe sein werden wie bisher.

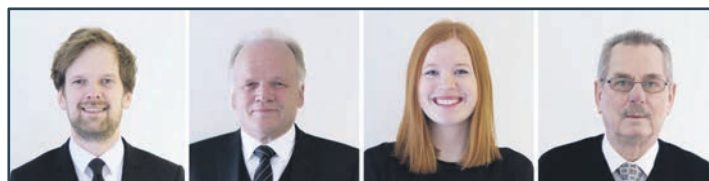
»Wir sind eine sehr wohlhabende Kommune, das darf man nicht vergessen.«

Für die anstehenden Investitionen werden Kreditaufnahmen erforderlich sein. In 2020 mussten aufgrund der Liquiditätslage bereits Kredite von 6,5 Millionen Euro aufgenommen werden. Schulden zu machen für Investitionen sei nicht ehrenrührig, befand Bernd Uwe Rasch (FDP). Aber der Schuldendienst dürfe den Ergebnishaushalt nicht belasten mit laufenden

Kredit.

Angesichts der finanziellen Lage in Reinbek sind sich die Politiker einig, dass weitere Gewerbebetriebe angesiedelt werden oder bestehende Firmen die Möglichkeit zur Erweiterung bekommen sollen. Darum wurde Bürgermeister Warmer beauftragt, Gespräche mit der Gemeinde Witzhave zu führen über ein interkommunales Gewerbegebiet zwischen dem Ortsteil Büchschinken und der Autobahnausfahrt Witzhave.

Susanne Nowacki



WIR STEHEN IHNEN IM TRAUERFALL ZUR SEITE.



Lohbrügger Landstr. 145 a | 21031 Hamburg
Reinbeker Weg 13 | 21465 Wentorf

Tel. 040-730 28 00 (24 Std.)

Bestattungen
E. LEVERENZ GMBH
Seit 1933 an Ihrer Seite.

www.leverenz-bestattungen.de

Kfz-Service Schmidt
Reparaturen aller Fabrikate

Kfz-Meister Thomas Schmidt und Alex Povstjuk
Südring 3r (Zufahrt über Alter Frachtweg) · 21465 Wentorf
Tel. 040 - 726 930 65 · kfzserviceschmidt@outlook.de

Schule auf dem Weg zur Digitalisierung

Mit Hardware allein ist es nicht getan

Reinbek – 158 iPads hat die Stadt Reinbek kürzlich für zwei Schulen angeschafft. Aber auch Notebooks und PCs gehören inzwischen zum Inventar der Lehranstalten. Der Digitalpakt Schule hat neue Anschaffungen möglich gemacht.

»Wir müssen in den Grundschulen die Basis legen. Unsere Schüler kommen in die weiterführenden Schulen und da wird erwartet, dass sie über fundierte Grundkenntnisse verfügen«, sagt Karen Schmedemann, Schulleiterin der Grundschule Mühlenredder. Durch das Geestachter Unternehmen SPACE COMPUTERS werden die digitalen Geräte für die beiden Schulen eingerichtet, denn auch die technische Betreuung ist für die Schulen von relevanter Bedeutung.

Eine große Herausforderung bleibt jedoch die Befähigung von Lehrkräften. Nicht jede(r) Lehrende kommt bei dem Tempo der digitalen Entwicklung hinterher. »Ohne das Know-how der Lehrkräfte geht es nicht«, betont Christian Naterski, Schulleiter der Grundschule Gertrud-Lege-Schule.

Die Geräte sind mit einem *Mobile Device Management* (zentralisierte Verwaltung) ausgestattet.

FOTO: FRIEBEL



Karen Schmedemann und Christian Naterski berichten über die Herausforderungen der Digitalisierung

Auf diese Weise können die Schulen sicherstellen, dass auf jeder Hardware dieselbe Software mit

identischen Programmen installiert ist. Und auch ein altersentsprechender Kinder- und Jugendfilter

wurde eingerichtet. Die Lehrenden über die Gefahren digitaler Medien aufzuklären und darüber zu sensibilisieren, was mit ihren Daten im Netz passiert, gehört zu den Inhalten der Vermittlung von Medienkompetenz. Auch die Eltern werden mit einbezogen. So finden Elternabende statt, an denen die Schulen die Erziehungsberechtigten über den sinnvollen Umgang der Kinder mit digitalen Geräten informieren.

In beiden Schulen werden die Geräte in den Unterricht integriert und sind wie Bücher und Schulhefte ein fester Teil des Unterrichts. »Für unsere Schule kann ich nur sagen, dass wir die Flexibilität der Tablets wahnsinnig schätzen. Zudem gibt sie uns den notwendigen Spielraum, um die Geräte interaktiv in den Unterricht zu integrieren«, so Christian Naterski. »Wir müssen auch die Chancen sehen, die uns die Digitalisierung bringt. Unsere Schüler können bei Projekten beispielsweise Videos erstellen oder Interviews führen.«

Eine der größten Herausforderungen der Digitalisierung liegt aber in den Netzwerken für das W-Lan. Das Stadtgebiet von Reinbek sei noch nicht flächendeckend mit Glasfaser ausgestattet und somit auch nicht die Schulgebäude. Die Stadt arbeite an diesem Ausbau.

Im Rahmen der Bundesförderung DigitalPakt Schule, hat Reinbek seit Mitte 2019 rund eine Million Euro zur Förderung zur Verfügung.

Imke Kuhlmann

HARKE

Automobile | Motorräder | Service

AUTO HARKE GmbH
Vertragshändler • Bergedorf & Bardowick
Randersweide 59-61 • 21035 Hamburg
Tel. (040) 735 935-0 • www.harke-motors.de

PIPPING

IMMOBILIEN



HH-Lohbrügge - Erstbezug: Exklusive, barrierefreie 3-Zi.-EG-Wohnung mit Terrasse u. Gartenanteil. Bj. 2020. Ca. 86 m² Wohnfl. zzgl. ca. 6 m² Nutzfl., lichtdurchfl. Wohn-/Essb., EBK, D-Bad, FBH und TG-Stellplatz. Frei ab sofort. B: 50,1 kWh/(m²a), FW, B.
*Miete € 1.270,- zzgl. NK/KT



Reinbek - Eine Rarität im Herzen der Stadt: Sonnige 4-Zi.-Wohnung in herrschaftl. Jugendstil-Villa. Bj. 1898. Ca. 130 m² Wohnfl., heller Wohnb., EBK, D-Bad, G-WC, 3 Balkone, Dielenboden, Kellerraum. Frei ab sofort. Denkmalgeschützt.
*Miete € 1.320,- zzgl. NK/KT



Barsbüttel - Im Herzen von Barsbüttel: Helle und großzügige Bürofläche in direkter Lage. Bj. 1996. Ca. 155 m² Nutzfl., 1.OG, 6 Büroräume, WC's, 3 Balkone, 5 Pkw-Stpl. (zzgl. € 30,- p. M./Stpl.). Verfügbar ab sofort. V: 129,5 kWh/(m²a), Gas, D.
*Miete € 1.395,- zzgl. MwSt./NK/KT/CT



Reinbek - Begehrte und zentral gelegen: Gepflegte Gewerbe-/Ladenfläche in optimaler Lage. Bj. 1964. Ca. 193 m² Nutzfl. im EG zzgl. ca. 18 m² Kellerr., 5 Räume, getr. WC's. Frei ab sofort. EV-S: 138,9 kWh/(m²a), EV-W: 155,1 kWh/(m²a), Öl.
*Miete € 2.500,- zzgl. MwSt./NK/KT/CT



Geesthacht - Energieeffizient und zentral: Hochwertige 3-Zi.-Neubauwohnung mit KfW-55-Standard. Bj. 2020. Ca. 86 m² Wohnfl., EG, großz. Wohn-/Essb. mit off. Küche, D-Bad, G-WC, FBH, Terr., Kellerraum u. Außen-Stellplatz (optional). B: 4 kWh/(m²a), FW, A+.
KP € 346.500,-



Witzhave - Absolut Familienfreundlich: Sympathische DHH mit großem Platzangebot. Bj. 1992. Ca. 97 m² Wohnfl. zzgl. ca. 47 m² Nutzfl., lichtdurchfl. Wohn-/Essb., mod. EBK, helles V-Bad, Gäste-Bad, V-Keller sowie D-Carport auf ca. 312 m² Grdst. B: 130 kWh/(m²a), Gas.
KP € 370.000,-



Reinbek - Glückliche Seite an Seite: Individuell gestaltbares Haus im Haus mit mod. Ausstattung. Fertigstellung: 2021. Ca. 123 m² Wohnfl., 3-4 Zi., ca. 40 m² großz. Wohn-/Essb. mit offener Küche, mod. D-Bad, G-WC, FBH, V-Keller, Terr. u. Pkw-Stpl. (optional). B: 54,3 kWh/(m²a), KWK, B.
KP € 498.000,-



Ratzbek - Nur 20 Min. zur Ostsee: Fachwerkhäuser sucht Liebhaber mit kreativen Ideen. Bj. 1730, saniert 2001. Ca. 675 m² Wohn-/Nutzfl., 13 Zi., exkl. Profi-Küche, großz. Wohn-/Essb., gr. Ausstellungsfläche, Sauna, Terr. u. v. m. auf ca. 3.413 m² parkähn. Grdst. Denkmalgeschützt.
KP € 795.000,-

Ein gemeinsames Problem solidarisch lösen

Ortsumgehung durch die Feldmark und über den Geesthang?



FOTO: CHRISTA MÖLLER

Von der Bundesstraße 207 über den Grenzweg in Börnsen nahe Schulenburg könnte eine Ortsumgehung in Richtung Bergedorf zur Autobahn 25 führen.

Wentorf – Der zunehmende Verkehr in Bergedorf ist ein Problem. Schon vor vierzig Jahren gab es den Plan einer Verbindung von der Bundesstraße 207 über den Südring und bei Schulenburg zur Bundesstraße 5, der in den Nachbargemeinden Wentorf und Börnsen nicht auf Gegenliebe gestoßen war. Jetzt stand das Thema erneut auf der Tagesordnung der Wentorfer Politiker, die sich im Planungs- und Umweltausschuss damit beschäftigten. Bezirksamtsleiter Arne Dornquast hatte Bürgermeister Dirk Petersen um ergebnisoffene Prüfung der entsprechenden Ortsumgehung gebeten: »Ortsumgehung zur verkehrlichen Entlastung Bergedorfs kann und wird nur mit Ihrer und der Unterstützung Ihrer politischen Gremien möglich sein«, schrieb Dornquast an Petersen. Die Bergedorfer FDP hatte das Thema in den Koalitionsvertrag eingebracht, die SPD und nach einigem Ringen auch die GRÜNEN befürworteten das Projekt in der Bergedorfer Bezirksversammlung.

Die Wentorfer Verwaltung skizzierte die mögliche Streckenführung aus Richtung Schwarzenbek kommend von der Bundesstraße 207 vor Möbel Schulenburg links über Börnsener Gebiet in den Grenzweg und dann durch die Feldmark den Geesthang hinunter über das vom AWO-Waldkindergarten genutzte Gelände zur Rothenhauschaussee in Bergedorf – zur Überraschung von Sonja Jacobsen. Die stellvertretende Vorsitzende des FDP-Bezirksverbandes Bergedorf und Vorsitzende des FDP-Kreisverbandes Bergedorf, Vier- und Marschlande, war mit dem Bergedorfer FDP-Bezirksvorsitzenden Carsten Schütt zu Gast in der Sitzung. »Ich weiß von nichts«, sagte sie bezüglich eines genauen Streckenverlaufs. »Wie man das am besten macht, da würde ich durch Fachleute einen

Vorschlag unterbreiten lassen.« Bergedorf habe ein Durchgangsverkehrsproblem – Jacobsen verwies auf das in den vergangenen Jahren deutlich erhöhte Verkehrsaufkommen sowie den zunehmenden Schwerlastverkehr. Dies könne zu Tempo-30-Begrenzungen und Diesel-Fahrverboten führen. »Wenn wir ein Fahrverbot auf der Wentorfer Straße kriegen, das würde mir leid tun«, ergänzte sie. »Eine neue Straße, die durch unbesiedeltes Gebiet geht, würde auch die Börnsener entlasten.«

Die Verwaltung befürwortet die geplante Ortsumgehung unter anderem mit Blick auf die Klimaschutzdiskussionen nicht, ein massiver Eingriff in das Naherholungsgebiet Geesthang sei zu befürchten und der Waldkindergarten müsste weichen. Im Ausschuss wurde die Frage einer Bergedorfer Ortsumgehung teils skeptisch betrachtet. Dr. Thomas Petersen (CDU) betonte: »Die Probleme verursachen wir alle, deshalb sollten wir auch alle unseren Beitrag leisten, an der Problemlösung zu arbeiten.« Ilhan Farrenkopf (SPD) schlug einen gemeinsamen Ausschuss mit den Bergedorfern vor. Die Verkehrsbelastung sei in Kürze nicht zu ändern, erklärte Günter Weblus (FDP). Für eine Ortsumgehung habe Wentorf keinen Platz, in Börnsen sehe das anders aus. Bürgermeister Dirk

Petersen verwies auf das in Arbeit befindliche Regiokonzept und die Suche nach Alternativen. Der Ausschussvorsitzende Torsten Dreyer (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) sieht die Umgehung kritisch: »Für mich wäre das die erste Straße, die für weniger Verkehr sorgt. Für unsere Ruhe ist das bestimmt eine gute Lösung, aber die wird für mehr Verkehr sorgen. Und steigenden Verkehr mit mehr Straßen zu begreifen, ist absolut

kontraproduktiv«, sagte er bezüglich der Option, den Öffentlichen Personennahverkehr weiter auszubauen. Er sprach sich – ebenso wie Günter Weblus – dafür aus, in einer größeren Runde mit Bergedorf und Börnsen gemeinsam eine Lösung zu finden. Sein Antrag, über den Tagesordnungspunkt zunächst in den Fraktionen weiter zu diskutieren, fand Zustimmung.

Christa Möller



Rollläden · Markisen
Sicherheitseinrichtungen

ROVERMA
RAJALUX

Seit 1979
Ihr kompetenter Partner

Markisen · Rollläden · Rolltore
Terrassendächer · Insektenschutz

Weil Sonne im Schatten am schönsten ist

SOFORTREPARATUR - Umbau aller Fabrikate auf e-Betrieb möglich.
Wintergartenbeschattung · Markisen-Neubespannung
Rollläden für Dachfenster · Sektionaltore · Garagentore

Inh. Th. Schleden · Hamburger Str. 4-8 · 21465 Reinbek

 **040-722 45 22**
vroverma@t-online.de · www.roverma.de



KLEMPNERTECHNIK MUNDT e.K.
DACHDECKEREI | BEDACHUNGEN | BAUKLEMPNEREI

Unser Rundum-Service für Aufbau, Erneuerung und Instandhaltung Ihres Daches: → Dacheindeckung → Flachdach → Steildach → Dachflächenfenster → Gauben → Dachsanierung	Im Bereich Bauklempnerei bieten wir fachgerechte Lösungen in höchster Qualität. → Metallbedachung → Fassadenbekleidung → Dachrinnen → Schornsteinsanierung → Gaubensanierung → Balkonsanierung
---	--

Klempnertechnik Mundt e.K. | Inh. Hans Peter Mundt
Weidenbaumsweg 95 b | 21035 Hamburg
Tel : 040 / 731 687 23 | www.klempnertechnik-hamburg.de

Erich Zimmermann Bauschlosserei-Metallbau

Inh. Rainer Linke

- Geländer, Tore und Zäune
- Ziergitter
- Vordächer
- Brandschutz
- Einbruchsicherungen
- Aluminium-Elemente



Senefelder Ring 32 · 21465 Reinbek
Tel. 040/722 6419 · Fax 040/722 0538



Sie erreichen uns in Reinbek, Bahnhofstr. 7
Bergedorf, Wentorfer Str. 2 · Wentorf, Sollredder 7
telefonisch Tag & Nacht (040) 7 21 30 12

Gehört zum Leben seit 1912.

Traumküchen zu Werkspreisen



**Produziert
in Deutschland**

„Mit Schnelligkeit haben wir
uns einen Namen gemacht! “
Stefan Otto, Geschäftsführer

„Wir und unser Team sind
persönlich für Sie da! “
Sandro Leverenz, Geschäftsführer

**- geplant
- produziert
- montiert
alles aus einer
Hand!**



OMT KÜCHEN

ERWARTEN SIE MEHR

- ✓ Eigene Produktionslinie
- ✓ Eigener Fuhrpark
- ✓ Eigene Monteure
- ✓ Beste Beratung
- ✓ Beste Preise
- ✓ Größte Auswahl
- ✓ Schnellste Lieferzeit
- ✓ Service "inklusive"
- ✓ Hauseigene Finanzierung

www.omt-kuechen.de - Tel.: 04104 - 91 89 60

Haupthaus Dassendorf: August-Siemsen-Straße 2, 21521 Dassendorf

Kita-Neubau stößt im Ausschuss auf großes Interesse

Projekt der Kirchengemeinde Reinbek-Mitte mit Neubau auch des Gemeindesaals soll in den nächsten drei bis vier Jahren realisiert werden

Reinbek – Die Kirchengemeinde Reinbek-Mitte plant den großen Wurf bei ihren Gemeindegebäuden (DR berichtete). Der Gemeindesaal soll neu errichtet werden und in die Nähe der Maria-Magdalenen-Kirche rücken. Zugänglich nicht nur für kirchliche Gruppen will die Kirchengemeinde den Saal auch der Öffentlichkeit unter anderem als Wahllokal oder nach Taufe, Hochzeit oder Trauerfeier für das anschließende Beisammensein zur Verfügung stellen.

Pastor Dr. Ralf Meyer-Hansen stellte nun im Schul- und Sozialausschuss die Planungen für den Neubau einer Kindertagesstätte (Kita) mit 65 Plätzen vor. Dann könnte eine Krippen- und eine Familiengruppe an zentraler Stelle in Reinbek das heutige, kirchliche Betreuungsangebot, von 40 Plätzen ergänzen. Der Außenspielbereich würde kleiner, einige Parkplätze für Entlastung der Straßenparkplätze sorgen.

Der Kindertagesstätten-Neubau für 2,7 Millionen Euro inklusive Außengelände, Erstaussstattung und Preissteigerung in den Planungsjahren könnte mittels eines Kredits über 25 Jahre finanziert werden. Einzelheiten der Kostenübernahme des Betriebs der erweiterten Kindertagesstätte durch die Stadt Reinbek müssen noch geklärt werden, denn das neue Kita-Gesetz, gültig ab 1. Januar 2021, sieht einen Kita-Neubau bisher nur aus Rücklagen vor. Diese konnten bisher aber noch gar nicht gebildet werden. Amtsleiterin Kathrin Schöning versicherte, dass die Verwaltung eine Vorlage vorlegen würde, wenn die Politik entsprechendes beschließt.

Der Neubau des Gemeindesaals wird die Kirchengemeinde Reinbek-Mitte finanzieren,

FOTO: SUSANNE NOWACKI



Eine erste Skizze für die Neubauten von Kita (rechts) und Gemeindesaal (links) wurde im Fachausschuss vorgestellt.

stellte Meyer-Hansen klar. Dazu soll die Vermietung des alten Pastorats nach einem Umbau mit den zu erwartenden Mieteinnahmen beitragen.

Mehr als 65 Kinder möchte die Kirchengemeinde nicht vorsehen, denn der familiäre, überschaubare Charakter der kirchlichen Kindertagesstätte soll erhalten bleiben. Außerdem würde ein größeres, möglicherweise zweistöckiges Gebäude bei den Anliegern nicht auf Begeisterung stoßen, so die Befürchtung des Kirchengemeinderats. Dr. Meyer-Hansen geht davon aus, dass die Neubauten von Gemeindesaal und Kita sowie der abschließende Umbau des alten

Pastorats in den nächsten drei bis vier Jahren realisiert werden könnte. Schadstoffe in dem alten Gebäude werden derzeit nicht erwartet.

Malte Harlapp (BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN) plädierte dafür, dass die Stadt Reinbek in der Kinderbetreuung eine gewisse Grundlast bereitstellen müsse. »Wir brauchen mehr Luft in den Kitas, brauchen in den kommenden Jahren Deckung für den steigenden Bedarf und sind auf weitere Vorschläge angewiesen.« Es könne nicht immer alles auf Kante genäht werden. »Die Grüne Fraktion würde sich freuen, wenn das Projekt realisiert werden könnte.«

Auch für Dirk du Pin (SPD) ist das kirchliche Vorhaben eine »Win-Win-Situation«. Die Kirchengemeinde hat das Grundstück: »Was wäre für die Stadt die Alternative? Wann ist die Einweihung?«

Ausschussvorsitzender Tomas Unglaube dankte der Kirchengemeinde für ihr Engagement in Sachen Kinderbetreuung im Sinne der Stadt: »Sie merken, Ihr Vorschlag schlägt auf positive Stimmung und auf unsere Freude, dass der Träger sich Gedanken macht.« Unglaube stellte schon für eine der nächsten Sitzungen eine Grundsatzentscheidung in Aussicht.

Susanne Nowacki

Wie teuer darf bezahlbarer Wohnraum sein?

Bürgervorsteher Christoph Kölsch: »Wir brauchen Wohnraum oberhalb der Grenze des förderfähigen Wohnraums.«

Reinbek – Im Mittelpunkt der Einwohnerfragestunde vor der Stadtverordnetenversammlung stand die Sorge der Reinbeker um Nachverdichtung, die nicht in die Stadtteile passt, und andererseits die Frage nach »bezahlbarem« Wohnraum.

Angeichts einer vom Investor beantragten Befreiung von den Vorgaben des geltenden Bebauungsplans in der Stettiner Straße (DR berichtete) betonte Bürgermeister Björn Warmer, dass die Umfrage durch das Bauamt bei den betroffenen Nachbarn gerade abgeschlossen wurde und die Stellungnahmen nun ausgewertet würden. Erst danach werde das Bauamt entscheiden, ob es dem Antrag stattgeben wird. Demnach soll das vorgeschriebene Satteldach durch ein Flachdach

ersetzt und die Geschossflächenzahl von 0,6 auf 0,72 erhöht werden.

»Noch ist nichts entschieden. Wir sind noch mitten im Verfahren«, betonte Bürgermeister Warmer. Er bestätigte, dass nicht bei jedem Antrag auf Ausnahmegenehmigung die Nachbarn um Stellungnahmen gebeten würden von der Stadtverwaltung. Aber in diesem Falle hätte das Bauamt es für sinnvoll gehalten. Warum der Investor die Abweichung in der Dachform und die höhere Bebauung beabsichtige, könne nicht in der Öffentlichkeit diskutiert

werden, erläuterte Warmer.

Wie hoch Wohnungsmieten sein können, um noch als bezahlbar zu gelten, konnte Bürgervorsteher Christoph Kölsch nicht präzise beantworten. »Es ist schwierig, konkrete Zahlen dazu zu nennen. Wir haben Wohnraumangel in Reinbek und brauchen Wohnraum oberhalb der Grenze des förderfähigen Wohnraums. Wir wollen ein größeres Preisspektrum schaffen in Reinbek, als es derzeit gegeben ist.«

Zu einer größeren Vielfalt und bezahlbaren Wohnungen kann auch das Bauvorhaben auf dem Gelände der Kirchengemeinde Reinbek-West beitragen, das Wohnungsbebauung neben der Nathan-Söderblom-

Kirche vorsieht. Gegen die Stimmen der FDP, die den Neubau als zu groß erachtet für das Grundstück an der Berliner Straße/Bogenstraße, stimmten die Stadtverordneten nach der erneuten Anhörung der Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit für die Planungen für 45 Wohnungen auf dem Grundstück der Kirchengemeinde Reinbek-West.

Neben der Schaffung von benötigtem Wohnraum soll dadurch auch die kirchliche Nutzung der Nathan-Söderblom-Kirche und des Gemeindehauses planungsrechtlich gesichert werden.

Susanne Nowacki



Reinbeker Rohrservice

Inhaber RIT GmbH

- Dichtigkeitsprüfung nach DIN 1986 Teil 30
- Rohr- u. Kanalreinigung
- Rohrortung
- grabenlose Rohrsanierung
- Kamerainspektion
- Saugwagen
- Hochdruckspülen

24 Stunden Notdienst

Kinauweg 6 · 21465 Reinbek

Tel. 040 / 728 13 540

HEIZUNG • SANITÄR • TECHNIK
= MEISTERBETRIEB =
Bernd Mühlmann

TELEFON 040-728 12 567 MOBIL 0177-722 66 66

Planung Montage Kundendienst Wartung Notdienst

Klaus-Groth-Str. 11 21465 REINBEK

Gasleitung

Wie viele Kitaplätze braucht Reinbek in den kommenden Jahren?

Das neue Kita-Gesetz des Landes führt in Reinbek zur Reduzierung von Plätzen

Reinbek – Amtsleiterin Kathrin Schöning stellte im Schul- und Sozialausschuss die Kindertagesstätten(Kita)-Bedarfsplanung vor. Für das Kindergartenjahr 2020/2021 konnten alle Plätze im Krippenbereich vergeben werden. Andererseits sind im Elementarbereich von drei bis sechs Jahren noch Plätze frei in halben oder dreiviertel Plätzen. »Durch Zuzüge werden diese in den kommenden Monaten voraussichtlich aufgefüllt«, so Kathrin Schöning.

Es wurde in der Berichterstattung deutlich, dass in Reinbek nicht alle Kinder in örtlichen Krippen

und Kindertagesstätten betreut werden können. 20 Kinder unter drei Jahren und 60 Kinder von drei bis sechs Jahren werden außerhalb Reinbeks betreut. Schöning betonte: »Nicht immer sind fehlende Plätze der Grund dafür. Einige Eltern wünschen sich eine Kindertagesbetreuung in der Nähe ihres Arbeitsplatzes oder eine besondere pädagogische Ausrichtung, so dass sie sich bewusst für einen Betreuungsplatz außerhalb Reinbeks entscheiden.«

Der Hortbereich ist sehr stark nachgefragt, da die Offenen Ganztagschulen die Betreuungszeiten

nicht abdecken, wie dies von einigen Familien gewünscht wird. Ein Personalengpass in 2019 konnte durch Neueinstellungen überwunden werden, so dass der Hortbereich gestärkt werden konnte.

Das neue Kita-Gesetz des Landes führt in Reinbek zur Reduzierung von Plätzen, so in der Schöningstedter Kita. Aufgrund der gesetzlichen Raumanforderungen musste das Angebot von 17 auf 15 Plätze verkleinert werden.

Auch Unerfreuliches hatte Kathrin Schöning zu berichten: »Der Zusammenschluss in der Kindertagespflege »Reinbeker Schlossküken« wurde zum 1. Dezember 2019 geschlossen. Der Zusammenschluss »Haus der kleinen Füße« hat ab 1. August 2020 seinen Betrieb eingestellt.«

Im November tagt der Besetzungsausschuss, dann werden wir

mehr über den künftigen Bedarf ab August 2021 wissen.« Außerdem sei geplant, so Schöning, im nächsten Jahr ein externes Unternehmen mit einer Kindertagesstätten-Bedarfsplanung für die Stadt Reinbek zu beauftragen.

Dies entspricht auch dem Wunsch von CDU und BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN, die im Ausschuss forderten, noch in diesem Jahr die bereits vorgesehenen Planungskosten haushaltswirksam werden zu lassen. Es sei nicht hinzunehmen, dass Reinbeker Kinder andernorts betreut werden müssten.

Kathrin Schöning machte deutlich, dass es sich bei dem Kostenausgleich mit der Hansestadt Hamburg für Kita-Plätze, die Reinbeker Kinder nutzen, um ein übliches und bewährtes Verfahren handelt. »Die Eltern haben freies Wunsch- und Wahlrecht und können freie Plätze in Hamburg nutzen.« Für neu zu schaffende Kitas müssten freie Träger gesucht werden. Nur ausnahmsweise könnte die Stadt selbst eine Kindertagesstätte betreiben.

Außerdem ist der Kreis Stormarn für die Bedarfsplanung in den Kommunen zuständig, erläuterte Schöning. Fehlende Rückmeldungen der Kitas über die Einhaltung der Qualitätskriterien des neuen Kita-Gesetzes seien bedauerlich, aber: »Die Stadt Reinbek kann nur auf rechtliche Umstände des neuen Kita-Gesetzes hinweisen, wir können nichts einfordern. Wir sind nicht der Betriebserlaubnisgeber, sondern der Kreis.«

Susanne Nowacki

LESERBRIEFE

Betr.: Ist Reinbek eine »solidarische Stadt«?, DR v. 21.9.20, S.1

Armutsgefährdete Haushalte in Reinbek unter 6 Prozent

Sie schreiben »rund 30 Prozent der Reinbeker Haushalte sind arm« und »Rund 30 Prozent der Haushalte haben ein Budget, das weniger als 60 Prozent des mittleren Netto-Einkommens beträgt.« Beide Aussagen sind im Reinbeker Armutsbericht nicht enthalten und werden durch ihn auch nicht gestützt. Die Armutsgefährdungsschwelle für eine alleinstehende Person (60% des Nettoäquivalenzeinkommens) wird vom Statistischen Bundesamt für 2019 mit 13.628 € angegeben (Quelle: <https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Einkommen-Konsum-Lebensbedingungen/Lebensbedingungen-Armutsgefährdung/Tabellen/armutsschwelle-gefährdung-silc.html>). Die Armutsschwelle (40%) lägen danach bei 9.085 €. Die Armutsgefährdungsquote, also der Anteil der Personen, deren Einkommen unter der Armutsgefährdungsschwelle liegt, betrug 2019 in Deutschland vor Sozialleistungen 24 %, nach Sozialleistungen 16 %. Der Reinbeker Armutsbericht bezieht die Sozialleistungsquote der Personen unter 65 Jahren in Reinbek mit 6,2 % (Seite 21, Grafik 8), die Kinderarmut mit 9,8 % (Seite 20, Grafik 1) und die Altersarmut mit 1,7 % (Seite 20, Grafik 4). Der Anteil der armen

oder armutsgefährdeten Haushalte in Reinbek dürfte also zum Glück nicht bei rund 30%, sondern unter 6 % liegen.

Volker Junge, Reinbek

Armutsbericht – Anmerkung der Redaktion:

Im Leserbrief wird, im Gegensatz zum Armutsbericht, auf die absolute Armut, die statistisch hinterlegt ist, Bezug genommen, wie Amtsleiter Torsten Christ erläutert: »Unsere Betrachtungsweise ist neben der absoluten Armut auch die relative Armut, aber auch die gefühlte Armut.« Anspruch des SDG 1 sei es, Armut in all ihren Formen zu beenden, wofür es einen multidimensionalen Ansatz brauche, der sowohl absolute, als auch relative Armut und gefühlte Armut berücksichtige. »Die Armut zu beenden ist also ein übergeordnetes Ziel der Agenda 2030. Wer also im Kontext einer so ungleichen Einkommensverteilung in Reinbek von einem Drittel in Armut lebender Reinbeker spricht, der hat definitiv im Bereich der relativen aber auch der gefühlten Armut Recht.« Die relative Armut liefere keine Information über individuelle Bedürftigkeit im Sinne von existenzieller Not, sondern sei lediglich ein Indikator, der auf ein mögliches Armutsrisiko hinweise, so Christ.

Christa Möller

Betr.: Hakelei mit dem Rathaus

Kommunikation auf »Augenhöhe«?

In Reinbek gibt es seit geraumer Zeit Probleme zwischen einigen Bürgern und dem Rathaus. Diese Bürger haben am 6.8.2019 das Rathaus zu einer Einschätzung in einem Fall gebeten, in dem eine Mauer auf einer Grundstücksgrenze errichtet worden ist. Die Nachbarn sehen darin einen Verstoß gegen den § 31 der Landesbauordnung Schleswig Holstein.

Seit dem 6.8.2019 hat es Mailverkehr, fernmündl. Gespräche und auch Briefwechsel. In der Sache ist au-

ßer der Besichtigung des Objektes nichts passiert. Auch mehr als 13 Monate nach Äußerung der Bitte um eine Einschätzung gibt es keine abschließende Auskunft. Leider ist diese Einstellung des Rathauses zum Bürger nicht nur auf einen Fall beschränkt.

Es gab hier in Reinbek durchaus eine Zeit in der das Verhältnis Rathaus-Bürger auf »Augenhöhe« und von gegenseitigem Respekt getragen wurde und wir können alle nur hoffen, dass wir dahin zurückkehren. Im übrigen gehen wir davon aus, dass es sich hier um Einzelfälle handelt.

Hans-Heiner Drögemeyer

Wenn Sie Feste feiern
Wenn Sie Gäste haben

Party Service

Fleischerei Schmidt · Inh. Michael Schaper
Reinbek · Bergstr. 2 · Tel. (040) 722 6181



...immer etwas
Besonderes!

www.partyservice-schwarzenbek.de

Wer?
Wann?
Wo?
Irgendwo?

Eine anonyme Bestattung ist keine
Würdigung für den Menschen.
Wir informieren Sie gerne
über Alternativen.

Sorgen Sie zur richtigen Zeit vor



Richardt & Co

Familie Papke

24 Stunden Zentralruf (04104) 3611

www.bestattungen-richardt.de

Bestattungstradition seit 1877

HOLZHOF
FRIEDRICHSRUH



Beispielfoto

TERRASSENÜBERDACHUNGEN

- INNOVATIVE KONSTRUKTIONEN • DIREKT VOM HERSTELLER
- MAßANFERTIGUNG • INKL. MONTAGE
- LEIMHOLZ UNBEHANDELT MIT GLAS Z.B. 3,10 x 5,00 m AB

21521 FRIEDRICHSRUH

TEL. 04104/2456

FAX 04104/3182

WWW.HOLZHOF-FRIEDRICHSRUH.DE

3.699,- €

Mo.-Fr. 8-18 Uhr

Sa. 8-13 Uhr

LESERBRIEFE

Betr.: »In der Krise im Gespräch bleiben«, DR vom 7. und 21.9.2020**Kritik und Skepsis hinsichtlich der Corona-Politik nicht begründet**

Florian Prange (Leserbrief 21.9., S. 19) versucht mit Beispielen die angeblichen Widersprüche in der deutschen Corona-Politik aufzuzeigen. Die genauere Prüfung seiner Argumente zeigt jedoch, dass ihm das nicht gelingt.

Erstens weist er auf eine seit 2009 bestehende Analyse über akute Atemwegserkrankungen hin, die das Robert-Koch-Institut durchführt und die seit April keine Corona-Viren mehr aufweisen. Es ist aber schleierhaft, was Prange damit sagen will, wenn das Robert-Koch-Institut tatsächlich weitere und sogar steigende Infektionszahlen bekannt gibt. Jedenfalls wird durch die Ergebnisse der Analyse der Atemwegserkrankungen offenbar gar nichts über die Corona-Entwicklung ausgesagt.

Zweitens argumentiert Prange mit der Tatsache, dass in Deutschland (!) keine Engpässe in der medizinischen Versorgung aufgetreten seien. Daraus leitet er offenbar ab, dass die Gefahr der Corona-Entwicklung übertrieben und die ergriffenen Maßnahmen nicht notwendig waren. Er übersieht dabei, dass diese positive Entwicklung wahrscheinlich das Ergebnis der kritisierten Maßnahmen ist und dass sie deshalb Kritik und Skepsis nicht nur nicht rechtfertigen kann, sondern ihre Notwendigkeit bestätigt. Wie katastrophal die Entwicklung laufen kann, zeigt das Beispiel Italiens. Bei einer Bevölkerungszahl, die um 20 Millionen niedriger ist, wurden bis Ende April fast 28.000 Tote gezählt. Und es wird von Medizinern vermutet, dass es eine große Dunkelzahl gibt, die Anzahl der Toten also deutlich höher liegt.

Drittens weist er auf die grippebedingten Todeszahlen der besonders harten Grippewelle der Saison 2017/2018 hin, in der es in Deutschland grippebedingt 25.000 Tote gegeben habe, eine Zahl, die weit über der coronabedingten Todeszahl liegt. Also meint er wohl, dass Corona nicht so problematisch ist wie die Grippe. Er unterschätzt damit zum einen die größere Gefährlichkeit der Corona-Infektion, dass – wie schon angeführt – die gegenwärtige relativ geringe coronabedingte Zahl der Toten Folge der politischen Maßnahmen der Regierung ist; der Maßnahmen, die er kritisiert. Zum anderen aber – und das ist ganz entscheidend – übersieht er die Tatsache, dass das Corona-Virus nicht nur besonders ansteckend ist, sondern vor allem, dass es keine wirksamen Mittel, keine vorsorgliche Impfung dagegen gibt. Deshalb droht eine exponentielle Infektionsentwicklung, die es im Fall der Grippe nicht geben muss, weil es möglich ist, sie durch Impfung zu verhindern und abzumildern. Das Robert-Koch-Institut wies 2019 auch darauf hin, dass die außergewöhnlich hohe Infektions- und Todeszahl der Grippewelle durch eine rechtzeitige Impfung hätte verhindert werden können. Eine solche Möglichkeit gibt es im Fall der Corona-Infektion (noch) nicht. Deshalb mussten – bei zugleich vielen Unsicherheiten wegen der Unkenntnis über das neue Virus – alternative Maßnahmen probiert werden, wie sie die Bundesregierung ergriffen hat. Kritik und Skepsis erweisen sich damit als unbegründet.

Dr. Ernst Niemeier, Wentorf

Falsch zitiert

Ein schön langer, ausführlicher Leserbrief von Florian Prange (Leserbrief 21.9., S. 19), der Verständnis für die Coronaskepsis ausdrückt, mit 10 Quellenangaben, die ich zu 90% als seriös ansehen würde. Leider wird aber falsch zitiert. Der Begriff »Autounfall« o.ä. wird nicht vom RKI bei der Definition der Zählweise von Coronatoten verwendet (Quelle 5), auch erwähnt n-tv in Quelle 4 keine Lungenfachkliniken bei Kurzarbeitsanträgen. Das Hauptargument der zu vielen falschen

Tests wird hingegen mit einer Quelle dokumentiert, die ich bisher nicht als seriös kenne, ein Vergleich mit Zahlen von Wikipedia zur Testgenauigkeit liefert sehr viel kleinere Fehlerzahlen. Also Herr Prange, das überzeugt mich nicht!« Sebastian Grothe, Reinbek

Respekt erwartet

»Für uns Reinbeker wünsche ich mir, dass wir im Gespräch bleiben und dass Zweifler zu Wort kommen dürfen, ohne gleich beschimpft und verurteilt zu werden.« Das schreibt die anonyme Leserbriefschreiberin und Teilnehmerin an der Berliner Demonstration im REINBEKER vom 7. 9. 20.

Als ich das im »Reinbeker« las, dachte ich: Gottseidank, jetzt kommt das Gespräch zustande, das so dringend notwendig ist, wenn die Spaltung in die »Guten« (die die Maske tragen) und die »Egoisten« (die »paar Tausend«, die das Heil von »Millionen von Mitmenschen« aufs Spiel setzen – Leserbrief von Herrn Christiani im REINBEKER vom 21. 9. 20), überwunden werden soll, dadurch, dass allmählich ein gegenseitiges Verständnis entsteht, ein Prüfen der Argumente und vielleicht sogar ein sach- und tatsächengeprägtes ausgewogenes Urteil, aber mindestens doch Respekt für Minderheitenmeinungen. »Die paar tausend Gleichgesinnten...«, schreibt Herr Christiani; muss man Minderheiten nur ernstnehmen, wenn sie in anderen Ländern demonstrieren?

Meine erste Frage an den Leserbrief vom 7. 9. – Warum anonym? – konnte ich mir leicht selbst beantworten: Ich habe nämlich die Beschimpfungen, Verurteilungen und Herabsetzungen in den Medien wahrgenommen, denen die Berliner Demonstranten ausgesetzt waren, und auch die Versuche, letztere in die rechte Ecke zu drängen. Wer möchte sich dem schon aussetzen. (Übrigens, Herr Brockmann und Herr Burz, eine Behauptung wird nicht dadurch zur Tatsache, dass sie von Ihnen als solche dargestellt wird. Vielleicht ist Ihnen entgangen, dass es am fraglichen Tag eine Reihe von genehmigten Demonstrationen in Berlin gegeben hat. Einzeln genehmigt war auch die Demonstration der sogenannten Reichsbürger an dem Ort, also dem Reichstag, an dem sie so fotogen stattgefunden hat. Soll man sich da nicht wundern dürfen, dass nur zwei heldenhafte Polizisten zur Stelle sind, um den – übrigens sehr gut gesicherten – Reichstag zu verteidigen? Kommen Ihnen da wirklich keine Fragen, Frau Dr. Stenzel?).

Voller Dankbarkeit, dass der REINBEKER den Brief der Demonstrantin veröffentlicht hat, erwartete ich nun die Eröffnung des Gesprächs in der Ausgabe vom 21. 9., und war um so enttäuschter, als ich die betreffenden Zuschriften las. Die Veröffentlichung auch nicht nur einer wirklich sachlichen Reaktion! Frau Dr. Stenzel als einzige macht den Versuch, ihre eigene Sicht aufgrund der von

ihr akzeptierten Quellen darzustellen, outet sich aber gleich mit ihrem Einleitungssatz als jemand, die nicht auf die Verunglimpfung der Berlin-Demonstranten verzichten kann. Geschickt auch wird die anonyme Demonstrantin in die Nähe von sogenannten Verschwörungstheoretikern oder -erzählern gebracht und ihr unterschwellig unterstellt, nur Falschmeldungen zu akzeptieren. Zusätzlich wird sie der pauschalen Holzhammermethode bezichtigt. Dabei hat sie lediglich versucht, ein Gespräch zu eröffnen – mein Vorschlag: die Redaktion könnte ihr doch – wie Frau Dr. Stenzel – drei Spalten des »Reinbeker« einräumen, um vom Allgemeineren ins Detail zu kommen, um Quellen (»kritische Ärzte und Experten«) zu nennen, ihre Zweifel darzulegen und zu begründen, wodurch sie entstanden sind. Da hätte ein Gespräch entstehen können! Stattdessen wird wie immer mit Diffamierungen (Herr Brockmann: »Übertreibung, Unterstellungen, Verdrehungen der verschiedenen Quer-Denker, die m. E. eben leider nicht Mit- oder Weiter-Denken«), überheblichen Ratschlägen und pauschalen Aussagen (Herr Bortz: »Die Presse ist kritisch und objektiv«) operiert.

Die Reaktionen auf die anonyme Briefschreiberin zeigen, dass sie sich geirrt hat: Zweifler dürfen bei diesem Thema nicht ernst genommen werden. Auch nicht im REINBEKER. Warum nicht?

Angela Drewes, Wentorf

Widerstandshochburg?

Ich freue mich, dass die anonyme Leserbriefschreiberin den REINBEKER offenbar zu den Qualitätsmedien zählt, denn sonst wäre ihr Leserbrief wohl gar nicht veröffentlicht worden. Sie hat das Glück, dass DER REINBEKER ein nicht wegzudenkendes interessantes Informationsblatt ist, wo jeder seine eigene Meinung kundtun kann, sogar anonym. Dazu passt ein Flyer »Zweifeln erlaubt...«, den ich Mitte September an einem Baum im Bergedorfer Schlosspark entdeckt habe. Darin ist nämlich unter der Werbung für Corona-Widerstand auch kein Verantwortlicher auszumachen. Ich hätte mir sehr gewünscht, dass die Verfasserin mit offenem Visier für ihre Interessen kämpft und nicht pauschal einige Theorien in den Raum stellt und dazu keine Quellenangaben liefert, so wie es Florian Prange im DR Nr. 15 vorbildlich macht, auch wenn sein Leserbrief sicher dem Mainstream nicht dienlich ist. An dem Flyer fällt mir auf, dass der Corona-Widerstand im CAFÉ CHRYSANDER in Bergedorf verortet zu sein scheint, wie ebenfalls die Gruppe »Extinction Rebellion«, wie im Interview mit Christian Schneider im DR Nr. 15 auf S. 20 zu lesen ist. Da bahnt sich doch wohl keine »Widerstandshochburg« zusammen?

Im Übrigen erscheint mir die Handlungsweise der Bundesregierung im Großen und Ganzen sehr verhältnismäßig und ausgewogen zu sein. Ich bin froh, in einem Land zu leben, in dem die Corona-Krise bisher sehr gut gemanagt worden ist.

H.D. Schmidt, Reinbek



vrhs.de

Mitreden, mitbestimmen, Mitglied werden.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Malermeister

Hajo Molzahn

Ausführung sämtl. Maler- u. Tapezierarbeiten
Tel. 040 / 7 20 93 92



**Volksbank
Raiffeisenbank eG**

mit unseren Niederlassungen
Raiffeisenbank Bargteheide · Volksbank Bergedorf · Volksbank Stormarn · Verländer Volksbank

KINDERTHEATER SCHLOSS REINBEK



»Ein Freund für Löwe Boltan«

Reinbek – Am Mittwoch, 21. Oktober, zu zwei verschiedenen Anfangszeiten, 9 und 10.30 Uhr, spielt das *Theater Triebwerk* im Reinbeker Schloss, Schlossstraße 5, für Kinder ab 6 Jahren und für Erwachsene die musikalische Abenteuergeschichte »Ein Freund für Löwe Boltan«, nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Klaus Kordon & Pieter Kunstreich – und das mit Sax und Cello!

In dem Spiel geht es um die schwierige Freundschaft zwischen einem Löwen und einem Kamel.

Karten (€ 6,-) gibt es an der Kulturkasse in der Stadtbibliothek, Hamburger Straße 8, geöffnet Mo+Do: 14-18 Uhr und Di+Fr: 10-13 Uhr, ☎ 040-72750800, unter tickets@kultur-reinbek.de

HISTORISCHES FRIEDRICHSRUH

Otto-von-Bismarck-Stiftung stellt Wandkalender 2021 vor

FOTO: OTTO-VON-BISMARCK-STIFTUNG



Friedrichsruh im Sachsenwald um 1850: Blick auf das Ausflugslokal »Frascati« mit dem alten Jagdhaus, um 1850, kolorierter Druck nach einer Lithografie von Wilhelm Heuer

Friedrichsruh – Die Otto-von-Bismarck-Stiftung hat für ihren Wandkalender 2021 in ihrem Archiv einige fotografische Schätze gehoben. Die Bilder, die zwischen 1850 und der Wende zum 20. Jahrhundert entstanden, zeigen ein Friedrichsruh, das schon lange vor der Ankunft Otto von Bismarcks zum Wirtschaftsstandort und Ausflugsziel geworden war.

Zwar erzählt eine Lithografie aus dem Jahr 1850 mit einer Ansicht des Hotels Frascati, das später umgebaut und zum Wohnsitz des ersten Reichskanzlers werden sollte, von vernünftiger Zerstreuung im Grünen. Die Fotografien zweier Friedrichsruh-Projekte – im Auftrag des Hamburger Verlags Strumper & Co. im Jahr 1884 und der Wilhelm Hoffmann AG aus Dresden um 1900 – zeugen allerdings auch von sehr einfachen Wohnverhältnissen und einem arbeitsreichen Leben

mittlen im Sachsenwald. Zu sehen sind unter anderem das Köhlerhaus, die Kupfermühle und das Landhaus, in dem sich heute das Bismarck-Museum befindet. Die Fotografie des Bahnhofs, heute Sitz der Otto-von-Bismarck-Stiftung, verrät angesichts des vielköpfigen Personals und der Anzahl der Gleise die Betriebsamkeit, die einst in diesem kleinen Ort herrschte. Abgerundet wird der Wandkalender mit einem Ausschnitt aus dem Gemälde »Friedrichsruh im Winter«, das der Hamburger Landschaftsmaler Valentin Ruths (1825 – 1905) schuf. Das Original ist in voller Größe im Bismarck-Museum zu sehen.

Erhältlich ist der Wandkalender im Historischen Bahnhof Friedrichsruh, im Bismarck-Museum und im Online-Shop unter www.bismarck-stiftung.de (€ 7,50 zzgl. Porto).

KLEINKUNSTBÜHNE BeGe

Patricia Moresco #Lach mich



Neuschönningstedt – In ihrem 6. und jüngsten Soloprogramm #LACH_MICH setzt die Italienerin mit schwäbischem Migrationshintergrund da an, wo sie bei ihrem letzten Programm »Die Hölle des positiven Denkens« aufgehört hat. Eine Frau, ein Wort, ein Gag: Patrizia Moresco. Am Freitag, 23. Oktober, kommt sie zu zwei Auftritten (19 und 21 Uhr) in die Begegnungsstätte Neuschönningstedt, Querweg 13.

Früher war sie ihrer Zeit voraus – jetzt kommt sie nur noch hechelnd hinterher. Das Problem mit dem Leben auf der Überholspur ist, du kommst viel schneller dahin, wo du gar nicht hin willst. Wo ist der Stau, wenn man ihn braucht? Kein Mensch hat mehr Zeit, die Meisten macht schon eine Minutensuppe nervös. Hetze ist Alltag, Leistung das elfte Gebot. Influencer sind die Götter des 21. Jahrhunderts – und ganz wichtig sind Follower und Likes. Sei klug, bleib dumm. Nichts gegen künstliche Intelligenz, aber wollen wir es vorher nicht erst mal mit natürlicher versuchen, meint die Moresco.

Seit vielen Jahren mischt die »Komik-Kaze-Kabarettistin« die deutschsprachige Comedy-Szene auf und begeistert dabei immer wieder aufs Neue.

Für die Veranstaltung gilt: 45 Plätze – 60 Minuten – 2 verschiedene Anfangszeiten: 19 Uhr und 21 Uhr.

Karten (€ 15,-) gibt es an der Kulturkasse in der Stadtbibliothek, Hamburger Straße 8, geöffnet Mo+Do: 14-18 Uhr und Di+Fr: 10-13 Uhr, ☎ 040-72750800 und in der BeGe ab 1 Std vor Beginn der Veranstaltung. www.kultur-reinbek.de

Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften

DIE HAUSRÄUMER
Räumungen + Verkauf + Umzüge



NEU

Unsere Öffnungszeiten:

Mo (nur Büro) 09.00-16.00 Uhr
Di + Do 09.00-18.00 Uhr
Mi + Fr 09.00-16.00 Uhr
Sa 10.00-14.00 Uhr

Scholtzstr. 9 21465 Reinbek
Tel.: 040 711 43 440
www.die-hausraeumer.de

**LAGER
VERKAUF**
AM CASINOPARK 9 IN WENTORF

Ständig über 10.000 Paar Markenschuhe
zu Tiefpreisen am Lager.

SCHUHBODE
LAGERVERKAUF

Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

BISMARCK STIFTUNG

Am Bahnhof 2, 21521 Friedrichsruh, © 04104-9771-10

Themenführung am Tag der Deutschen Einheit



Am 24. Februar 1867 eröffnet König Wilhelm I. den konstituierenden Reichstag des Norddeutschen Bundes.

Friedrichsruh – Die Otto-von-Bismarck-Stiftung, Am Bahnhof 2, 21521 Friedrichsruh, lädt ein zu einer öffentlichen Themenführung am Sonntag, 3. Oktober, dem Tag der Deutschen Einheit, durch die Dauerausstellung von Stiftung und Bismarck-Museum. Dabei geht es um sehenswerte Zeugnisse aus dem 19. Jahrhundert – von der Haarlocke Karl Ludwig Sands, der 1820 mit einem Attentat der deutschen Einheit dienen wollte, bis zu dem Gemälde »Die Proklamierung des deutschen Kaiserreichs (18. Januar 1870)« Anton von Werners – die eng mit der nationalen Frage und der Gründung des Deutschen Reichs verbunden sind und in ihrem historischen Kontext erläutert werden.

Beginn 14 Uhr; Gebühr: € 4,-. Anmeldung erforderlich unter © 04104-9771-0 oder per eMail an info@bismarck-stiftung.de

30 Jahre Deutsche Einheit: Was hinter den Kulissen geschah

Die Otto-von-Bismarck-Stiftung im Gespräch mit Dr. Rudolf Seiters

Friedrichsruh – Mit einem Videoprojekt feiert die Otto-von-Bismarck-Stiftung in diesem Jahr zusammen mit den anderen fünf Politikergedenkstätten des Bundes den Tag der Deutschen Einheit. Entwickelt wurde diese Idee, nachdem sich vor einigen Wochen vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie abzeichnete, dass sich das diesjährige Motto »Wir miteinander« nicht bei persönlichen Begegnungen in Potsdam erleben lässt. Die Gespräche über die historischen Ereignisse vor 30 Jahren und die aktuellen Herausforderungen, unsere Demokratie lebendig zu erhalten und weiter zu gestalten, sollten dennoch stattfinden.

Jede Stiftung hat daher eine Persönlichkeit, die ihr besonders verbunden ist, zum Interview eingeladen. Gesprächspartner der Otto-von-Bismarck-Stiftung ist Dr. Rudolf Seiters. Er war von 1989 bis 1991 Bundesminister für besondere Aufgaben und Chef des Bundeskanzleramtes und damit ein wichtiger Akteur bei der Überwindung der deutschen Teilung. Heute amtiert er als Vorsitzender des Kuratoriums der Otto-von-Bismarck-Stiftung. Sein Blick zurück auf das Geschehen vor 30 Jahren ist immer noch von tiefen Gefühlen geprägt. Seiters hatte damals in Verhandlungen mit der DDR-Regierung erreicht, dass die Menschen, die in



die westdeutschen Botschaften im damaligen Ostblock geflüchtet waren, ausreisen durften. »Den Jubel und die Freudentränen habe ich bis heute nicht vergessen«, erzählt er bewegt.

Das Interview ist auf dem YouTube-Kanal der Stiftung zu sehen und außerdem auf der gemeinsamen Website der Politikergedenkstätten (<https://politikergedenkstaetten.de/>) eingebunden. Ebenfalls dort und auf den jeweils stiftungseigenen YouTube-Kanälen sind die anderen fünf Interviews zu finden: Die Stiftung Reichspräsi-

dent-Friedrich-Ebert-Gedenkstätte spricht mit dem Heidelberger Oberbürgermeister Dr. Eckart Würzner, die Stiftung Bundespräsident-Theodor-Heuss-Haus unternimmt mit der langjährigen Bundesministerin der Justiz Sabine Leutheusser-Schnarrenberger einen Spaziergang, die Stiftung Bundeskanzler-Adenauer-Haus unterhält sich mit dem früheren Ministerpräsidenten Nordrhein-Westfalens und Bundesminister für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie Dr. Jürgen Rüttgers, die Bundeskanzler-Willy-Brandt-Stiftung trifft sich mit dem ehemaligen Bundestagspräsidenten Wolfgang Thierse und für die Bundeskanzler-Helmut-Schmidt-Stiftung nimmt der Chefredakteur der Wochenzeitung DIE ZEIT Giovanni di Lorenzo Platz auf dem Sofa.

Das Videoprojekt ist außerdem in der Woche vom 28. September bis 3. Oktober 2020 auf den Social-Media-Kanälen der Stiftungen sowie unter dem Hashtag #TDE2020 mitzuverfolgen. Der offizielle Social-Media-Account zum Tag der Deutschen Einheit ist unter der Adresse @wirmiteinander zu finden.

Die YouTube-Links im Überblick:

- Otto-von-Bismarck-Stiftung: <https://www.youtube.com/watch?v=uK4EG18HgR8>
- Stiftung Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Gedenkstätte: Veröffentlichung am Montag, 28.9.2020
- Stiftung Bundespräsident-Theodor-Heuss-Haus <https://youtu.be/9PxygFKNJE>
- Stiftung Bundeskanzler-Adenauer-Haus <https://www.youtube.com/watch?v=XliNyCoYlYQ>
- Bundeskanzler-Willy-Brandt-Stiftung <https://youtu.be/9XJQS9liiNc>
- Bundeskanzler-Helmut-Schmidt-Stiftung <https://youtu.be/bDVT16b60M>



Wir sind Ihr Partner für

- Elektroinstallationen
- Krantechnische Dienste

Fon 040 - 728 169 - 0 · Fax: 040 - 728 169 - 21
Scholtzstr. 2 · 21465 Reinbek · www.kaulfuss-elektrobau.de

Das Heißmangel-Team

Christa Klein

Annahme für

Wäscherei + Reinigung

Reinbeker Weg 22, Wentorf
Tel. Nr. 040 / 720 62 10

Geöffnet: Mo. bis Do. 8 – 12 Uhr

www.derReinbeker.de

IMPRESSUM: DER REINBEKER erscheint 2 x monatlich und wird kostenlos verteilt an die Haushalte in Reinbek, Wentorf, Aumühle, Wohlför. Verlag und Anzeigenverwaltung: SANDTNER WERBUNG GBR, Jahnstraße 18, 21465 Reinbek, © 040-72730-117; Fax: -118; Internet: www.derReinbeker.de; eMail: redaktion@derReinbeker.de; Satz: SANDTNER WERBUNG GBR; Druck: DRUCKHAUS RIECK GMBH, J.-G. Nathusiusstraße 5, 39340 Haldensleben, © (03904) 45159. Für den Inhalt verantwortlich: Hartmuth Sandtner; verantwortlich für die STADTINFORMATION der Stadt Reinbek: Der Bürgermeister. Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlages. Anzeigenentwürfe der SANDTNER WERBUNG GBR sind urheberrechtlich geschützt. Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 43 vom 1.1.2020. Auflage: 21.800 Exemplare

STEIGEN SIE EIN!

Wir sind ein expandierendes, modernes Speditionsunternehmen und suchen schnellstmöglich Verstärkung (m/w/d):

- FMKU
- Tischler
- Helfer / Träger
- Elektriker
- Transportleiter
- Fahrer (B, BE, C & CE)

Einstellung in Aushilfe, Teil- und Vollzeit möglich.

Führerscheine der Klassen B bis LKW CE sind von Vorteil. Auch Quereinsteiger sind willkommen, da wir aus- und weiterbilden.

Bewerben Sie sich noch heute!

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an
Herrn Oliver Schubert: schubert@bodespedition.de

JAN BODE
UMZUG • TRANSPORT • LOGISTIK

Röntgenstr. 27-29 · 21465 Reinbek · 040 797 50 500

www.bodespedition.de



AUS DEN KIRCHEN

1000 Kraniche der Hoffnung

In der Nathan-Söderblom-Kirche können sie noch bewundert werden

Reinbek – Sie sind Symbole des Friedens, Zeichen der Hoffnung und Vögel des Glücks: Kraniche. Anlässlich des Hiroshima-Gedenktages am 6. August waren viele Menschen dem Aufruf der Kirchengemeinde Reinbek-West gefolgt und hatten 1000 liebevoll gefaltete Kraniche in der Kirche am Täbyplatz abgegeben. Seniorinnen und Kinder, Berufstätige und sogar Bastelmuffel haben aus vielen Papierstücken wunderschöne Kunstwerke geschaffen.

Als Boten der Hoffnung hängen sie bis zum Erntedank-Gottesdienst am 4. Oktober in der Nathan-Söderblom-Kirche und können im Gottesdienst um 11 Uhr noch einmal als Gesamtkunstwerk bewundert werden. Dann lässt die Gemeinde sie »fliegen«: in Altenheime und Krankenhäuser, Geschäfte und Wohnungen, um möglichst vielen Menschen eine Freude damit zu machen und Hoffnung in schwierigen Zeiten zu geben.

Pastorin Bente Küster: »Wenn Sie mögen, holen Sie sich Kraniche nach dem Erntedankgottesdienst oder später im Büro ab (☎ 040-7226315), für sich selbst oder verteilen Sie sie weiter! Vielleicht

FOTO: RAFAEL BOHL



können Sie dafür auch einen kleinen Betrag spenden. Der geht dann an die Partner-Kindergarten

in Quilmes (Argentinien) und gibt dann auch dort Hoffnung und Zuversicht.«

HEILIG-GEIST

Erntedankgottesdienst

Wohltorf – Am Sonntag, 4. Oktober, 10 Uhr, lädt die Heilig-Geist-Kirche zu Wohltorf, Kirchberg 3, zum Erntedankgottesdienst. Für den musikalischen Rahmen sorgen Michael Ohnismus (TRompete) und Andrea Wiese (Orgel). Die Predigt hält Pastor René Enzenauer. Maximale Teilnehmerzahl: bis 55 Personen. Anmeldung im Kirchenbüro: ☎ 04104-2283

Elektro Itzerott

24-Std.-Service 0171/434 99 97

Meisterbetrieb – seit über 60 Jahren im Dienst der E-Technik
Schulstr. 38a · 21465 Reinbek
www.elektro-itzerott.de

Weinkeller auflösen?

- Erfassung des Bestandes
- fachliche Beratung
- seriöse Erlösschätzung
- Ankauf möglich
- Kontakt: Herr Zahnow
gzahnow@gmx.de
0177-6747896



WALDHAUS REINBEK

Herbstvergnügen

vom 1. Oktober bis 15. November 2020

Räucherlachs / Meerrettich / Pumpnickel

Cremiger Kürbis / Kerne
steirisches Kürbiskernöl

Wachtelbrust / Champignons
Schnittlauchrahm / geröstetes Brot

Medaillons vom Hirschrücken
getrübtes Kartoffel-Selleriepüree
glasierte Honig-Möhre / Portwein

„Birne Helene“

Unsere Weinempfehlung für € 12,00 beinhaltet 3 Gläser Wein

5-Gang-Menü € 34,50 je Person

LODDENALLEE • 21465 REINBEK • TEL. +49(40)72752-0
WALDHAUS@WALDHAUS.DE • WWW.WALDHAUS.DE

Ausschließlich im Restaurant bis 10 Personen. Um Reservierung wird gebeten!
Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

MARTIN-LUTHER

Erntedankgottesdienst

Wentorf – Die Martin Luther-Kirchengemeinde, Reinbeker Weg 27, lädt am Sonntag, 4. Oktober, 10 Uhr, zum Erntedankgottesdienst. Maximale Teilnehmerzahl: ca. 34 Personen (Kirchenbüro: ☎ ☎ 040-7202425). Coronabedingt gibt es anschließend jedoch kein Mittagessen. Pastor Mirko Klein: »Einen „gedeckten Tisch“ wird es trotzdem geben: Wir bitten um Lebensmittelspenden für die Bergedorfer Tafel, die wir auf den Altar stellen können. Ihre Erntedankspenden (bevorzugt lange haltbare Lebensmittel wie Kaffee, Nudeln, Konserven) nehmen wir schon unter der Woche bis zum 2. Oktober im Gemeindehaus täglich zwischen 10 und 14 Uhr entgegen.«

AUMÜHLER KIRCHE

Erntedankgottesdienst

Aumühle – Die Bismarck-Gedächtniskirche, Börsener Straße 25, lädt am Sonntag, 4.10., 10 Uhr, zum Erntedankgottesdienst mit Pastor Christoffer Sach. Max. Teilnehmerzahl: ca. 50 Pers. Anmeldung im Kirchenbüro: ☎ 04104-3059

Canarios – Gitarrenmusik aus Spanien und Deutschland

Sonntag, 18. Oktober, 15 und 17 Uhr
Roger Tristao Adao (Gitarre) spielt Musik von Jaspar Sanz, Luys Milan, Isaac Aleniz, Enrique Granados und Francisco Tarrega. Alle Konzertkarten sind zum Preis von € 12,- nur im Vorverkauf über das Kirchenbüro (☎ 04104-3059) oder im Anschluss an Gottesdienste erhältlich. Konzertbesuche sind auf 45 Plätze je Konzert beschränkt.



Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die Treue.

Aufgrund der Pandemie konnte keine Jubiläumsfeier stattfinden.

Tel. 040 722 5153
Schönningstedter Str. 2
Mo. 10-18 · Di.-Fr. 8-18 · Sa. 8-14 Uhr

Tel. 040 722 5688
Schönningstedter Str. 73
Di.-Fr. 8.30-18 · Sa. 8-12.30 Uhr

GANZ VIEL LEBEN! Eine Ausstellung die uns ALLE betrifft.



Reinbek – Seit über 20 Jahren begleitet die Fotografin und Autorin Angela Hasse mit ihrer Kamera Menschen, die die Diagnose Brustkrebs erhalten haben. Im Mittelpunkt ihrer Ausstellung steht nicht die Diagnose, sondern die individuelle Schönheit und Sinnlichkeit der Frauen.

Aufgrund der Räumlichkeit werden die Fotos und Texte immer wieder ausgetauscht und ergänzt, sodass sich ein mehrmaliger Besuch lohnt.

Zur Zeit steht der Verlust der Haare durch die Chemotherapie im Mittelpunkt der Ausstellung.



Wann kommen die ersten Haare wieder? Kommen die Haare überhaupt wieder? Der drohende Verlust der Haare wird häufig gleichgesetzt mit dem Verlust der Weiblichkeit.

Die Ausstellung wird bis zum 31.12.2020 während der Öffnungszeiten des Fotostudios Hasse, Hamburger Straße 2, zusehen sein. Auf Nachfrage sind auch Besichtigungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich: ☎ 7222120

#StolenMemory in Friedrichruh



Friedrichruh – Für eine ihrer ersten Stationen lädt die Otto-von-Bismarck-Stiftung die Wanderausstellung #StolenMemory in den Park des Historischen Bahnhofs in Friedrichruh ein. In einem ausklappbaren Überseecontainer werden vom 10. bis 22. Oktober auf Plakaten persönliche Gegenstände von NS-Verfolgten gezeigt und deren Lebensgeschichten erzählt.

Konzipiert wurde diese Ausstellung von den Arolsen Archives, einem internationalen Zentrum über NS-Verfolgung mit Sitz im hessischen Bad Arolsen. Die Sammlung mit Hinweisen zu rund 17,5 Millionen Menschen gehört zum UNESCO-Weltdokumentenerbe.

Die Ausstellung ist geöffnet dienstags bis sonntags, 10 – 16 Uhr, der Eintritt ist frei.

AUSSTELLUNGEN

»Depot«



Reinbek – Bis zum 10. Januar 2021 zeigt das Schloss Reinbek im Krummspanner die Ausstellung »Depot« mit Arbeiten des Rostocker Bildhauers Wolfgang Friedrich.

Friedrich sieht in seinen Arbeiten »die Vergegenwärtigung des antiken Erbes auf dem Horizont heutiger Erfahrung.« Von ihm verwendete Materialien sind Wachs, Gips, Ton u.a. für Terrakotten und Bronze. Blei- und Kupferbleche, Stein, Stahl, auch als Fundstücke, ergänzen die Arbeiten. Friedrich: »Zeichnung und Radierung begleiten zunehmend das plastische Werk.«

Arbeiten von Wolfgang Friedrich stehen im öffentlichen Raum in vielen Städten Mecklenburg-Vorpommerns, so beispielsweise in Neukloster. Friedrich schuf dort sieben Skulpturengruppen für die Stadt. Diese erzählen die Geschichte der Blindheit von der Antike bis zum 19. Jahrhundert. (siehe: <https://youtu.be/36nMmi3A6Nk>).

Öffnungszeiten: Mi-So, 10-17 Uhr. Eintritt € 3,-. Mehr unter www.bildhauer-friedrich.de

STormarnART zeigt »Stille Post«

Reinbek – Die Künstlergruppe STormarnART, eine Gemeinschaft mit etwa 30 Mitgliedern, lädt noch bis 18. Oktober 2020 ein zur Gemeinschaftsausstellung »StiPo 2.0 – Stille Post« im Schloss Reinbek.

Es gilt die Corona-bedingte Maskenpflicht sowie die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln. Öffnungszeiten Schloss Reinbek: Mittwoch – Sonntag / 10 bis 17 Uhr; Eintritt: € 3,-.

Aufbruch – Die Hamburger Sezession

Reinbek – In einer Kooperation der Sammlung Italiaander und des Kulturzentrums Reinbek zeigt die Ausstellung »Aufbruch – Die Hamburger Sezession« 33 Werke von 16 Künstler*innen, die der Sammler Rolf Italiaander zusammengetragen hat. Nicht alle Exponate stammen aus der Sezessionszeit. Etliche sind nach dem Krieg entstanden. Öffnungszeiten: Mi-So, 10-17 Uhr.

Der Kustos der Ausstellung, Bernd M. Kraske, führt interessierte Kunstfreund*innen letztmals am 11. Oktober 2020, 11,30 Uhr, durch die Ausstellung. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Mund-/Nase-Maske nicht vergessen.

»Im Grünen... norddeutsche Landschaften!«

Glinde – Der KUNSTVEREIN GLINDE zeigt im Glinde Gutshaus, Möllner Landstraße 53, noch bis zum 29. November 2020 die Ausstellung »Im Grünen... norddeutsche Landschaften!« mit Malerei in Öl von Ute Meta Kühn aus Hamburg. Die Ausstellung ist geöffnet: mo.-do. 9-12, mo.+ mi. 14-16 Uhr, di.+do. 14-17 Uhr zu sehen sein.

Mehr: www.ute-meta-kuehn.info

Klangpraktikerin Dagmar Jarms stellt aus in der Haspa

Wentorf – In der Zeit vom 1. Oktober bis 5. November präsentiert die Klangpraktikerin Dagmar Jarms (Foto) in den Geschäftsräumen der HASPA Filiale Wentorf, Hamburger Landstraße 36, wissenswerte Informationen und Bücher zum Thema

»Die Lehre der Gesundheit«.

Dagmar Jarms: »Die Lehre der Gesundheit« begleitet mich seit



Jahren auf meinem persönlichen Heilungsweg. Mit meiner Arbeit möchte ich neue Wege aufzeigen, Mut machen, Selbstreflektion und Bewusstsein fördern, sowie Inspirationen und Inputs geben. Letztes Jahr habe ich Dr. Ingfried Hobert, Ethno-Mediziner und Allgemein-arzt kennengelernt. Schon während seines Studiums bereiste er die Welt und suchte nach Quellen von Lebenskraft, Heilung und Gesundheit. Mit seinem einzigartigen Wissen, seinen ganzheitlichen Überblick, viel Empathie und mit der Kraft aus der Natur half er mir in kürzester Zeit meine Balance wieder zu bekommen. »Altes Heilpflanzenwissen – Neu entdeckt« möchte ich jetzt gerne mit den Besucher*innen der Ausstellung teilen.«

Mehr: www.daja-coaching.de



Peters
Karosserie- und Lackierfachbetrieb
Autoglas



SEIT 1913
Peters
Gestern Heute Morgen



more
Mein optimales Reparatur-Erlebnis



Karosserie
Fachbetrieb



EUROGARANT



Peters GmbH Karosserie-Lackierfachbetriebe

Fahrzeuglackierung Wendenstraße 445 20537 Hamburg ☎ 040 21 30 98 Fax 040 21 73 05	Fahrzeuglackierung Schanze 8 21465 Reinbek ☎ 040 722 20 18 Fax 040 722 00 79	Verwaltung Schanze 8 21465 Reinbek ☎ 040 78 10 22 57 Fax 040 73 12 89 88
---	--	--

info@peters-gruppe.de • www.peters-gruppe.de

Eiszeit im Jahr 2020? Augen-Yoga, wie geht das? Mit Excel den Überblick behalten - auch an meinem Arbeitsplatz? Nach den Herbstferien starten die neuen VHS-Kurse. Melden Sie sich jetzt an, damit ist Ihr Platz reserviert.

Kursstart im Oktober und November

Fit und gesund mit Qi-Gong

mit Elena Goldade, 9 Treffen ab 20.10.

PC Beginner

mit Christine Fahlbusch, 6 Treffen ab 21.10.

Kreatives Schreiben

mit Monika Lissou, 4 Treffen ab 21.10.

Norwegisch B1

mit Lutz Wichmann, 6 Treffen ab 23.10.

Kommunalpolitik in Reinbek

mit Klaus-Peter Puls, 3 Treffen ab 26.10.

Augen-Yoga **online**

mit Hilke Soltau, 5 Termine ab 29.10.

Einführung in die Ahnenforschung

mit Stefan Goitowski, 4 Treffen ab 02.11.

Winter-Fitness **online**

mit Bianca Knisel, 14 Termine ab 03.11.

Workshop Möbelbau

mit Verena Müller, 2 Treffen ab 28.11.

Zumba-Party

mit Jasmin Sammer, 6 Treffen ab 06.11.

Einführung in Excel

mit Dorothee Sommer, 2 Treffen ab 07.11.

Wichtelbasar

mit Verena Müller, 1 Treffen am 21.11.

Eiszeiten

mit Dr. Ann-Carolin Meyer, 1 Treffen am 28.11.

**Jetzt
neu!**

**Kostenfreie
Kurse
für Ehrenamtliche
in der
Integrationsarbeit
Infos unter:
040/72750-580**

Jetzt anmelden!
www.vhs-sachsenwald.de



Warum ich gerne in die VHS gehe...

„Die VHS-Angebote inspirieren mich immer wieder, etwas Neues auszuprobieren.“

Ich finde es wichtig, über den Tellerrand hinauszutreten und gemeinsam mit anderen zu lernen.“

Jeannette Zimmermann

BUCH-TIPPS

Geschichten

...über Widersprüche

»Eine Sammlung Horrorgeschichten« nennt Kristen Roupenian ihren Erzählungsband »Cat Person«, mit dessen Titel-Story, im November 2017 im New Yorker veröffentlicht – der »meistdiskutierten Short Story aller Zeiten« (Guardian) – sie eine literarische Ikone der #MeToo-Bewegung wurde (Blumenbar/Aufbau Verlag, Berlin 2019, 288 Seiten, geb., € 20,-). Höhe des Honorars: angeblich über eine Million Dollar. Extrem krass: »Seit er 35 war, konnte Ted beim Sex nur einen hochkriegen, wenn er

sich vorstellte, dass sein Schwanz ein Messer war und die Frau, mit der er gerade schlief, sich daran aufschlitzte«. Die FAZ bringt es auf den Punkt: »Liebe gebiert Monster – genau darum geht es in Kristen Roupenians phantastischem Höllenritt«.

...über Frauen und Männer

Ähnlichen Kultcharakter haben die »Stories« von Mary Gaitskill (*1955), die in den achtziger Jahren wie ein Bombe einschlugen (»Bad Behavior – Schlechter Umgang«. Blumenbar/Aufbau Verlag, Berlin 2020, 270 Seiten, geb., € 20,-) – vor allem durch unverblümte

Benennung der geheimsten Wünsche und Sehnsüchte ihrer Figuren. Gaitskill ist wiederholt mit Roupenian verglichen worden, die das (im Nachwort zu »Bad Behaviour«) so erklärt: »weil es in meinem Buch bizarren, schlechten Sex gibt und Mary Gaitskill die maßgebliche Geschichte über schlechten Sex geschrieben hat – jene Geschichte, aus der dann der Film »Secretary« wurde«, der allerdings, banal, ein happy end hat. Gaitskills Stärke ist: Sie »beschreibt Frauen in den unsouveränsten Situationen auf unglaublich souveräne Weise« (ZEIT ONLINE).

...über Abgründiges

Clarice Lispector ist für Orhan Pamuk, Literatur-Nobelpreisträger 2006, »eine der geheimnisvollsten Autorinnen des 20. Jahrhunderts«. Die suggestiv Kraft ihrer Sprachkunst wird in der neu und teilweise erstmals ins Deutsche übersetzten Kurzprosa deutlich (»Tagtraum und Trunkenheit einer jungen Frau: Sämtliche Erzählungen I.« Penguin Verlag, München 2019, 416 Seiten, geb.m.SU, € 24,-). Im Zentrum steht das Seelenleben der weiblichen Figuren. Fesselnd ist die Kombination widersprüchlichster Gefühle (Selbstzweifel versus Selbstbewusstsein, Hass-Liebe), ungewöhnlicher Bilder (»mein Herz verdurstete«) und psychologischer Erkenntnis (»wenn sich etwas verwirklicht, stirbt das Begehren«). Besonders boshaft: Assoziation von Hausfrau und sonntäglichem Suppenhuhn. In summa: »Großes Leseglück« (Literaturkritik).

...über Anfänge

»Von der Schwierigkeit, mit dem Erzählen zu beginnen« und der Rolle des Wie handelt das neueste Buch des Literaturwissenschaftlers Peter-André Alt (»Jemand musste Josef K. verleumdet haben«: Erste Sätze der Weltliteratur und was sie uns verraten. Verlag C.H.Beck, München 2020, 262 Seiten, geb.m.SU, € 26,95). Diverse Einstiegs-Typen differenziert der Autor in seiner systematischen Gliederung: Sprechende Götter (Homer) – Steckbrief einer Person – Orte und Zeiten – Die Situation – Plötzliches Ereignis (Kleist) – Spannung – Stimmung – Bekenntnisse (Grass) – Das Unwahrscheinliche (Wilde, Kafka) – Kitsch und Triviales (Marlitt) – Spiele der Ironie (Th.Mann) – Ende, der zweite Anfang (Frisch). Generell gilt: »Der erste Satz kann die Wahrheit sagen oder sie verschleiern, er kann eine Offenbarung oder eine Lüge aussprechen«. Ziel des Anfangs: »Er will Leser bezaubern, damit sie dem was folgt, ihre Zeit opfern«. Peter Steder

Die Orthopädische Praxis am Rosenplatz

Martin Kürff

**Facharzt für Orthopädie
Chirotherapie · Sportmediziner**



Am Rosenplatz 3 Tel.: (040) 79 75 40 45
21465 Reinbek www.orthopaediepraxis-reinbek.de

Privatpraxis
Termine nach Vereinbarung



Unsere Leistungen

Arthrosebehandlung	Ultraschall
Schmerztherapie	Stoßwellenbehandlung
Kinderorthopädie	Physikalische Therapien
Chirotherapie	Orthopädietechnik
Sportmedizin	Präventionsmedizin
Akupunktur	Alternative Therapien

SCHLOSS REINBEK

DONNERSTAG, 5. NOVEMBER 2020, 19 UHR UND 21 UHR

Turnadot.

2 Akte – 2 Darsteller – 1 Cello – Puccini neu geschrieben

Reinbek – Am Donnerstag, 5. November, kommt zu zwei Aufführungen (19 und 21 Uhr) ein mehrfach preisgekröntes Musik- und Comedy-Duo ins Reinbeker Schloss. »Zwei Musiker und Entertainer der internationalen Spitzenklasse« (WOLFSBURGER ALLGEMEINE). Derzeit sind sie in Berlin ansässig und treten international auf. Rebecca Carrington und Colin Brown. Sie kommen zusammen mit »Joe«, Rebeccas Cello. Sie bringen die erste und kleinste Brexit-Operette der Welt mit. *Turnadot*. Von Reiner Pfisterer. Für 2 Personen und ein Cello! Und das mit einer »Mixtur aus Musik und authentisch britischem Humor« (DER TAGESPIEGEL).

Und diese »Mixtur« ist britisch vertrackt. Wie die Lage von Carrie Puddleton und Lawrence Longstaff. Die Cellistin und der Sänger sind die beiden einzigen Mitglieder der Royal Imperial Victorian Opera Company aus 'good old England', die es geschafft haben europäisches Festland zu erreichen... Die beiden sehen sich deshalb mit der Mammutaufgabe konfrontiert zu zweit Puccinis große Oper »Turandot« zur Aufführung zu bringen. Ein Ding der Unmöglichkeit, möchte man meinen. Dass dabei einiges schief laufen wird, ist vorprogrammiert...

Carrington-Brown widmen sich dabei nicht nur den haarsträubenden Motiven des alten persi-



schen Märchens, sondern auch der aktuellen europäischen Politik...

Karten (€ 20,-) gibt es per eMail an tickets@reinbek.de und an der KulturKasse in der Stadtbibliothek, Hamburger Straße 8, ☎ 040-72750800 und eine Stunde vor Beginn an der Kasse im Schloss. Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften.



Klavierkonzert mit Levi Schechtmann und Malte Peters

Reinbek – Am Freitag, 6. November, 19.30 Uhr, stellen sich zwei junge Pianisten – beide sind bzw. waren Stipendiaten der Donati Stiftung – mit Werken von J.S. Bach, S. Rachmaninov, S. Prokofiev, P. Tschaikowski, F. Liszt und F. Chopin dem Publikum. Die jungen Musiker sind Schüler von Frau Prof. Julia Botchkovskaia, haben bereits mehrere internationale Preise und Auszeichnungen gewinnen können und sind zum zweiten Mal zu Gast im Reinbeker Schloss.

Der Eintritt zu dem Konzert ist frei – es werden Spenden für die Arbeit der Stiftung erbeten.

Zur Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln werden den Besuchern am Veranstaltungsende Plätze durch Mitarbeiter*innen des Kulturzentrums zugewiesen.



Kulturkost: Veronika, der Herbst ist da

Reinbek – Die 20er Jahre lassen grüßen und mit ihnen kommt am Sonntag, 8. November, das *Casanova Society Orchestra* aus Berlin nach Reinbek. Zu zwei Aufführungen (14 und 16.30 Uhr) ins Reinbeker Schloss. Stellen Sie sich von Kopf bis Fuß auf Liebe ein, lassen Sie sich vom Wind ein Lied erzählen, denn Sie wissen doch: Es wird einmal ein Wunder geschehen... Ausgestattet mit Tuba, Klavier, Geige und Gesang interpretiert das vielgereiste Ensemble mit viel Spielwitz allseits bekannte Evergreens der 10er - 40er Jahre. Feuerig erotisch lockt der Tango Argentino, schnell und wild gebärden sich Twostep, Shimmy und Charleston, gefühlvoll und amourös sind Walzer, Slow Fox und Rumba.

Für die Veranstaltung gilt: 38 Plätze – 60 Minuten. Karten (€ 22,- inkl. Kaffeege-deck) gibt es per eMail an tickets@reinbek.de und an der KulturKasse in der Stadtbibliothek, Hamburger Straße 8, ☎ 040-72750800. Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften

Reinbek kulturell • Oktober 2020

– Anzeige –

19.10.2020 / Mo., Stadtbibliothek Reinbek
19.30 Uhr, € 7,-

Ökologisch und fair

Vortrag über solidarische Landwirtschaft von Laurence Dungworth

21.10.2020 / Mi., Schloss Reinbek
9 und 10.30 Uhr (nur noch Restkarten!)

Ein Freund für Löwe Boltan

Musikalische Abenteuergeschichte über die schwierige, aber nicht unmögliche Freundschaft zwischen einem Löwen und einem Kamel, mit Saxophon und Cello. Nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Klaus Kordon + Pieter Kunstreich

21.10.2020 / Mi., Stadtbibliothek Reinbek
19.30 Uhr, Ausverkauft!!!

Krimilesung aus

»Friedhof der Krustentiere«

mit Krischan Koch

23.10.2020 / Fr., BeGe Neuschönningstedt
19 und 21 Uhr, € 15,-

PATRICIA MORESCO – #LACH – MICH – NEUES PROGRAMM

Die Welt steht Kopf, da kann einem schon mal der Humor in die Faltencreme fallen. Nicht so der von Patricia Moresco. Eine Frau, ein Wort, ein Gag, immer groß und niemals artig. In ihrem jüngsten Soloprogramm erhebt sich die Italienerin mit schwäbischem Migrationshintergrund wie Phoenix aus der Flasche über den Wahnsinn unserer Gegenwart.

Auch für unsere Messen gilt:

»Mit Abstand genießen«

24. & 25.10.2020 / Schloss Reinbek
11 bis 17 Uhr, € 4,-

Reinbeker Hochzeitsmesse

Rund 30 Aussteller präsentieren sich auf der Hochzeitsmesse Reinbek mit ihren Produkten, Dienstleistungen, Tipps und Ideen rund um die Hochzeit..

31.10. & 1.11.2020 / Schloss Reinbek
11 bis 17 Uhr, € 3,-

Reinbeker SchlossPartie

Wohnlich – behaglich – gemütlich präsentiert sich das Schloss Reinbek seinen Gästen! Die Messe lädt zum Schauen, Stöbern, sich Inspirieren lassen und Kaufen ein.

Folgende Ausstellungen sind noch im Schloss zu sehen:

Aufbruch – Werke der Hamburger Sezession

Ausstellung aus der Sammlung Italiaaander, Reinbeks Forum der Völker
Dauer der Ausstellung bis 18.10.2020

Stille Post – Künstlergruppe StormarnArt

Dauer der Ausstellung bis 18.10.2020



Schloss Reinbek, Schloßstr. 5, 21465 Reinbek • Stadtbibliothek Reinbek, Hamburger Str. 8, 21465 Reinbek • Rathaus Reinbek, Hamburger Str. 5-7, 21465 Reinbek
Volkshochschule Sachsenwald, Klosterbergenstr. 2a, 21465 Reinbek • Begegnungsstätte Neuschönningstedt, Querweg 13, 21465 Reinbek

Vorverkauf: KulturKasse in der Stadtbibliothek, Hamburger Str. 8, 21465 Reinbek, Tel. (040) 727 50 800

(Kein Kartenvorverkauf für Veranstaltungen der Volkshochschule an der KulturKasse. Diese gibt es direkt in der Volkshochschule)

Öffnungszeiten: Mo. u. Do. 14 bis 18 Uhr, Di. u. Fr. 10 bis 13 Uhr – Mi. geschlossen. • Abendkasse: Am Aufführungsort ist die Abendkasse eine Stunde vor Vorstellungsbeginn geöffnet.

WOHNUNGSMARKT

Sie möchten Ihr Haus, Grundstück oder Ihre ETW verkaufen? Rufen Sie uns an und vertrauen Sie auf unsere über 35-jährige Berufserfahrung. Dem Verkäufer entstehen keine Kosten. **Kriech Immobilien**, Tel. 040/710 38 05

Bis zu 3.000 € Empfehlungsprämie sichern! Nennen Sie uns jemand, der seine Immobilie verkaufen möchte. Nach erfolgter Vermittlung erhalten Sie Ihre Prämie! Vermittlung ist für Verkäufer kostenlos. **BKM - ImmobilienService** 040/32 00 48 47

STELLENMARKT

Gelernter **Gärtner sucht eine Teilzeitstelle** im Gartenbau; Tel. 0152/0574 9851

Welcher **Maurer** (auch Pensionär) hat Zeit für kleinere Reparaturen an unserem Haus? Bitte telefonisch melden unter 7273 0200

75 Jahre alt, w., sucht **Hilfe am Computer**; Tel. 722 8595

Fahrer (mwd) gesucht

für Alten- und Krankenbeförderung auf 450-Euro-Basis oder auf Teilzeit (auch samstags); Tel. 040/6738 5148



Erfahrener Koch (m/w)

zur Verstärkung des Küchenteams im Restaurant Spark's in Vollzeit gesucht.

Sportpark Reinbek, Herr Wendt,
Telefon 040-7360110,
bewerbung@sport-park-reinbek.de

Wir suchen auf 450-Euro-Basis

Verkäufer Backshop (m/w)

Mo.- Fr. 8 bis 12 Uhr

Tresenkräfte Gastrobereich (m/w)

Mo.- Fr. 16 bis 23 Uhr

Tel. 040 / 7359 7973

Kleiner Rasthof
Dorfstraße 36 · 21465 Reinbek

Kostenlose Kleinanzeigen

Wenn Sie etwas verkaufen, suchen, oder verschenken wollen, eine Stelle suchen, einen Gruß übermitteln oder Kontakte knüpfen möchten, veröffentlichen wir Ihre private Fließsatzanzeige. Schicken Sie Ihren Anzeigentext (**nicht mehr als 250 Zeichen!**) an: Sandtner Werbung GbR, Jahnstr. 18, 21465 Reinbek, eMail topas@derReinbeker.de oder Fax 72730118 (keine tel. Annahme!)

DIENTSTE

Polizei ☎ 110

Feuerwehr ☎ 112 od. 7223354

Rettungsdienst/Notarzt ☎ 112

Apotheken-Notdienst ☎ 08000022833

oder www.aksh-notdienst.de

Ärztlicher Sonntagsdienst:

☎ 116117 (Sa 8 bis Mo 8 Uhr)

Deutscher Kinderschutzbund

☎ 04532/280688

Frauennotruf Kiel e.V.

☎ 0431-91144

Frauenhaus Stormarn

☎ 04102/81709

Müttertelefon des Ev. Kirchenkreises

Hamburg Ost ☎ 0800-3332111

Giftzentrale: ☎ (0551) 19240

Krankswagen: ☎ 04531-19222

Schädlingsbekämpfung ☎ 7102027

Telefon-Auskunft: ☎ 11833

Tierärztl. Notdienst: ☎ 434379

Zahnärztlicher Sonntagsdienst:

Zentr. Notdienst ☎ 04532/267070; oder

www.stormarner-zahnaerzte.de

Sprechstd. 10-11 Uhr in der Praxis

Topas 3000

Verkäufe, Gesuche, Kontakte, Grüße und mehr

VERKÄUFE

Lego Technic 42033 Action **Raketensauto**, komplett, m. Anleitung, ohne Orig.-Karton, NP € 59,99, VB € 20,-; Tel. 0170/5218 736

Nespresso Maschine DeLonghi mit Milchaufschäumer. Type: EN 266 BAE, VB € 55,-; Tel. 0172/435 9796

Neuer verpackter **Hochstuhl** von Ikea Antilop mit Einsatz, € 13,-; Tel. 8669 6284

Klappfahrrad in Tragetasche, NEU, Alu-Rahmen schwarz, Shimano 3-Gang Nexus Rücktrittbremsnabe, 20 Zoll Reifen, Gewicht 15 kg, Maße zus.-geklappt H70 B45 L90 cm, VB € 100,-; Tel. 722 3413

Vino D'Italia, Rotwein lieblich, 9,5%vol, Marken Discounter, 38x1,5l Karton, idealer Trinkgenuss bis 3,2l, zum halben Preis: € 38,-; Tel. 0157/7450 5491

Vorwerk **Teppich Fresher** 732 kaum benutzt € 25,-; Langstiel **Heckenschere** Grizzly EHS 710L - kaum benutzt, 450 mm Messerlänge, Heckschnitt bis in 3,5 m Höhe, € 35,-; Tel. 7200 5258

Winterreifen Bridgestone 205/55R16 91H, aus 2018 kaum benutzt für Opel Zafira B auf Design-Stahlfelge inkl. Radkappen, VB € 225,-; **Gepäckraumtrennetz** original Opel Zafira B Bj. 2006, mit Gebrauchsspuren VB € 50,-; Tel. 722 0908

TV-Standfuß, VOGELS EFF 8344, schw., schwenkbar, geeignet f. TV-Geräte v. 102 - 165cm (40"-65"), bis 45kg, VB € 120,-; **Spinning-Fahrrad**, BODY-BIKE International, aus dän. Fitness-Studio, VB € 90,-; Seltmann Weiden Bavaria Goldrand **Tafelservice** f. 12 Pers., VB € 149,-; **Wohnzimmertisch**, mahagonie-oval-ausziehbar-höhenverstellbar, L120 B70 cm, VB; TOPCraft **Elektro-Kettensäge**; Schwertlänge 40cm, VB; Tel. 0170/966 2404

Günstig abzugeben: **Mädchenbekleidung** Gr. 116 bis 128; **Mädchenfahrrad** (Marinenkoffer von Fahrrad Marks) m. Stützrädern; **Div. Spiele, Puzzle** und viele andere Dinge; Tel. 0163/253 3825

Winterreifen, Pirelli Snowcontrol Winter 210, Größe 195/55 R16 (87 H M+S), neu, nur rd. 50 km gelaufen! 4 Stück VB € 275,-; Tel. 722 8553 oder 0160/766 9898

Ich heiße **Opel Corsa B Swing 1,2i**, weiß, Bj. 94, suche **Pflege/in** bis zum Oldie (2024), habe div. Extras, TÜV 10/21 und unter 96. tkm gelaufen, gegen € 1.234,00 wechsele ich meinen Besitzer: 0151 5987 2916

Original De' **Longhi/Nespresso Kaffeemaschine** EN 266.BAE m. integr. Milchaufschäumer u. abnehm. Wassertank (1 ltr.), manueller Kapsel einzug u. -auswurf, schwarz, VB € 29,-; Tel. 722 8731

2 Espresso-Sammeltassen Nr. 3 v. Rosenthal/Designerarbeit, VB € 36,-; **Hand/Umhängetasche** aus Wild-Krokodil-Leder (braun, alt) VB € 90,-; 3 Paar **Skistöcke** (Abfahrt) f. Erwachsene á € 10,-; 5 **Anti-Kalk-Kartuschen** f. Dampfbügeleisen (Fa. Medion/ALDI - halber Preis!), VB € 17,50; Tel. 0170/831 6719

Weste Webpelz Leopard, grau-schwarz, Gr. 42-44, VB € 25,-; 2 **Designer-Espresso-Tassen** v. Rosenthal, VB € 36,-; **Wild-Krokodiller-Hand/Umhängetasche**, VB € 95,-; Tel. 7810 2929

Katzentransportbox lila, € 10,-; **Designersofa** »Gaudi« v. Breetz, Leder, rot, VB € 1.400,-; **Da-Fahrrad** Pegasus Nostalgie, Rh. 50, VB € 220,-; **He.-Alurad**, 28", schw., VB € 190,-; **Motorradjacke** v. Probiker, neu, Gr. 36, VB € 65,-; **Antike Schulbank**, VB € 350,-; **Rasensprenger** v. Nelson, VB € 110,-; **Rollator** Volaris 57 smart, VB € 95,-; **Textilkoffer** auf Rollen, € 10,-; el. **Rasenmäher** Wolf, kl. u. handl., € 55,-; Tel. 0176/5198 0563

4 Winterreifen auf Alu Felgen 225/55 R16 95H Kleber Felge 7J x 16 H2. € 200,-; Tel. 0171/604 2886

Elektr. einstellbare **Außenspiegel** (Einbausatz, links/rechts) für Mercedes B180 (Ab Aug. 2019) mit Steuerungssteil, neuwertig. VB € 150,-; Hochwertiger **Herren Halbschuh** von "MBT", Gr. 43, braun, neuwertig, nur 1x in Wohnung getragen, NP € 200,-, VB € 90,-; Tel. 722 7340

VERSCHIEDENES

Tanz- u. Unterhaltungsmusik in 4 Preisangeboten v. Profimusikern in Top-Qualität vielseitig u. flexibel; Tel. 722 8548

Gartenservice Simon

Beratung, Gartenpflege,
Schneiden und Bäume
fällen, Schnee und Eis,
Kaminholz

Tel. 722 09 48 od. 0176 / 4022 0547

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel. 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

KONTAKT

Ich männlich möchte gerne Ausflüge/Urlaub/ Freizeit in Begleitung machen, würde mich freuen, wenn sich jemand (**weiblich Anfang 50-60 J.**) meldet. Mag allgemein Natur, Strand, Wasser, Berge, Relaxen, Kino, Bowling, Badminton, Wellness/Sauna usw. WhatsApp 0174/386 7176

Danke an den netten Mann, der mir am 15.9.20 am Reinbeker Bahnhof den Koffer getragen hat. Kam von einem Besuch aus Berlin; Tel. 0175/501 9152

Attrakt. junggebl. Sie, NR, 1,60 m, 68 J., sucht **vielen Ihn** f. gemeins. schöne Jahre; Chiffre 0510 an Sandtner Werbung, Jahnstr. 18, Reinbek

AUS DEN KIRCHEN

Action Painting in Workshops erlernen

Gethsemane-Kirche lädt Jugendliche ein zum *spannigen Kunstprojekt*

Neuschönningstedt – Mit Farbe, Spritze und Wasserpistole entstehen derzeit im Jugendkeller der Gethsemane-Kirche in Neuschönningstedt wahre Kunstwerke. Plastikfolie schützt die Wände, so können Kinder und Jugendliche dort »ausprobieren, was sie immer schon mal mit Farbe machen wollten, aber zuhause nicht durften«, sagt Jugend-Diakon Thomas Hüttmann. *Action Painting* heißt die experimentelle Malweise, mittels derer der Nachwuchs beeindruckende Werke schaffen und mit nach Hause nehmen kann. Die Idee zu den Workshops entstand im Kreis der 17 Teamer, die sich um die Konfirmandenarbeit kümmern und Jugendliche aus Schönningstedt, Neuschönningstedt, Glinde und Ohe betreuen. Kinder ab acht Jahren und Jugendliche, die dort wohnen, können sich anmelden unter www.ej-kirche.de, wo auch weitere Infos zum Thema zu finden sind. Die Teamer übernehmen Organisation und Umsetzung des Kreativprojekts. Thomas Hüttmann betont: »Ich mache keinerlei Vorgaben.« Beim *Action Painting* stehe das Locker-Werden, nicht das Bild selbst, im Vordergrund.

»Wir unterstützen viele Dinge im sozialen Bereich aus unserem Sonderförderungstopf«, erklärt der Leiter der Glinde Haspa-Filiale Christian Reineke. Die Hamburger Sparkasse hat für Farbe, Pinsel und Leinwände 350 Euro gesponsert. Zum Ende der

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Jugend-Diakon Thomas Hüttmann mit Christian Reineke von der Haspa

Aktion soll der Jugendkeller renoviert und möglicherweise mit weiteren selbst produzierten Bildern gestaltet

werden. Und in der Haspa-Filiale ist eine kleine Ausstellung geplant.

Christa Möller



Inhaber: Martin Schmidt

- Heizung
- Klima
- Schwimmbad
- Öl- / Gas-Feuerungen
- Öl- und Gas-Brennwerttechnik
- Sanitär

Eigener Kundendienst – www.klosz.de

Möllner Landstraße 30 · Reinbek · ☎ 728 15 30

FREIE LAUBENB. AKADEMIE *fla*

Wentorf, Angerhof 18 d, ☎ 040-7204168

FLA-Vorträge

Wentorf – Der Vortrag von Dr. Angelika Halama im *Krügerschen Haus* Geesthacht über *Waale, Wühre, Wasserwiesen* . . . , der vom Frühjahr auf den 8.10. umgebucht war, kann wegen der Corona-Pandemie nicht stattfinden. Der ebenfalls vom 16. April auf den 15. Oktober umgebuchte Vortrag von Dr. Detlef Stein über »David Hockney – Der Künstler als Forscher« findet unter den bekannten Coronabedingen in Wentorf, Hauptstraße 18 d, statt. Im Raum dürfen nur maximal 25 Hörer anwesend sein, daher ist es sinnvoll, wenn sich Interessenten vorher anmelden über ☎ 040-7204168 (AB) oder über eMail unter fla.wentorf@t-online.de



SACHSENWALD
www.vhs-sachsenwald.de *aktuell*

Klosterbergenstraße 2a, ☎ 72750580

PC-Beginner



Reinbek – Ab Herbst beginnt der Kurs *PC-Beginner*. Personen, die bisher ungern mit Computern gearbeitet haben, sind hier richtig. Der Kurs folgt dem Motto: 'Wer sein Handwerk verstehen will, muss es von der Pike auf lernen.' Langsam und ohne Berührungängste führen die Lehrkräfte die PC-Neulinge im Rahmen von sechs Terminen an die Thematik heran. Start: 21. Oktober von 14.30 bis 16 Uhr. Gebühr: € 70,80.

Die Teilnehmerzahl ist auf neun Personen beschränkt. Anmeldung erforderlich. Informationen gibt es unter ☎ 040-72750580.

GLINDER MÜHLE

Glinde, Kupfermühlenweg 7, ☎ 7104776

Glinger Mühlengespräche

Glinde – Wie gewohnt finden die Vorträge dienstags um 20 Uhr statt. Um die Hygiene-Vorgaben umzusetzen, werden die meisten Vorträge nicht in der Mühle, sondern im Festsaal des Bürgerhauses Glinde, Markt 2, stattfinden.

DIENSTAG, 20. OKTOBER: Prof. Dr. Markus Hundt vom Germanistischen Seminar zeigt in seinem Vortrag, welche Bestimmungskriterien für Lügen aus linguistischer Perspektive wichtig sind, wie Lügen als Sprechhandlungen funktionieren (oder auch nicht) und welche Arten von Lügen sich daraus ergeben; von der blanken Lüge, der Lüge durch Andeutungen, der Halbwahrheit, der weißen Lüge bis hin zur Höflichkeitslüge.

Der Eintritt kostet pro Abend € 6,-. Kartenbestellungen sind bei der VHS Glinde unter ☎ 040-714 04495 oder per eMail über vhs@vhs-glinde.de möglich.

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Regional, familiär, professionell und leistungsstark

**Warum bei uns versichert?
10 Pluspunkte aus einer Hand:**

- ▶ Persönliche Ansprechpartner und Berater ganz in der Nähe – wenn Sie uns brauchen, sind wir für Sie da.
- ▶ Über 90 Prozent aller Sachschäden regulieren wir direkt vor Ort.
- ▶ Wir prüfen eben nicht, was wir kürzen können, sondern was wir erstatten können.
- ▶ Wir übernehmen Verantwortung und helfen schnell und unbürokratisch – eben Nähe, die man spürt.
- ▶ Wir leben und arbeiten gerne hier und nicht in anonymen Callcentern.
- ▶ Wir sind qualifizierte Ausbildungsbetriebe und anerkannte Arbeitgeber vor Ort.
- ▶ Beziehungen auf Augenhöhe sorgen für ein besonderes Vertrauensverhältnis.
- ▶ Wir sind ein Teil der Region und Gemeinschaft vor Ort.
- ▶ Wir kennen unsere Kunden häufig über Generationen hinweg.
- ▶ Unsere Devise: Wir beraten absolut fair und vermitteln vielfach ausgezeichnete Produkte in allen wichtigen Versicherungsbereichen, zugeschnitten auf die Interessen unserer Kunden.

Ihr Bezirkskommissariat

Volker Dahms e. K.

Hamburger Str. 4-8, 21465 Reinbek

Tel. +49 40 79750557, Fax +49 40 79750559

reinbek@provinzial.de



AWO-Radtour durch den Sachsenwald

Reinbek – Die Reinbeker Arbeiterwohlfahrt organisiert am Sonntag, 11. Oktober, wieder eine Fahrradtour für Seniorinnen und Senioren. Treffpunkt ist um 13 Uhr vor dem *Jürgen Rickerts Haus*, Schulstraße 7. Die insgesamt rund 35 Kilometer lange Strecke führt über Aumühle und Friedrichsruh durch den herbstlichen Sachsenwald nach Odendorf und Grande. Dort ist eine Einkehr vorgesehen (mit Maskenpflicht!). Zurück geht es über Witzhave, Sachsenwaldau und Ohe. Gefahren wird in ruhigem Tempo auf überwiegend autofreien Strecken.

Die Teilnahme ist kostenlos, auch für Nichtmitglieder. Anmeldungen bei Harry Grunwald ☎ 040-7228584.

AWO-Wanderung durch die Boberger Dünen

Reinbek – Zu ihrer nächsten Wanderung lädt die AWO Reinbek die Seniorinnen und Senioren am Sonntag, 18. Oktober, herzlich ein. Treffpunkt ist um 13 Uhr am S-Bahnhof Reinbek. Bei hoffentlich schönem Wetter sollen die Boberger Dünen erkundet werden. Die Wanderstrecke ist ca. 6 km lang. Die Teilnahme ist kostenlos. Wegen der Einkehr in eine Gaststätte und der Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln muss jede(r) den Mund-Nasen-Schutz dabei haben!

Weitere Informationen und Anmeldung bei Gerhard Cornehl, ☎ 040-73093804. Gäste willkommen.

Absagen

Reinbek – Aufgrund der aktuellen Corona-Entwicklungen muss der Seniorenbeirat der Stadt Reinbek leider aus Sicherheitsgründen auch im Oktober das Frühstück und die Stadtrundfahrten absagen.

Ihre Sozialstation in Reinbek

Schön, dass jemand da ist!

Tagespflege

Der Seniorentagestreff in Reinbek. Kreativ, mobil und mit viel Lachen durch den Tag.

Telefon: **040 / 72 73 84 -10**

E-Mail: tap@svs-stormarn.de

Ambulante Pflege

Der ambulante Pflegedienst in Ihrer Nachbarschaft.

Telefon: **040 / 72 73 84 -30**

E-Mail: pd@svs-stormarn.de

Südstormarner Vereinigung für Sozialarbeit e.V.

Sozialstation Reinbek · Völckers Park 8, 21465 Reinbek

Telefon: 040 / 72 73 84 – 0 · Fax: 040 / 72 73 84 – 39

E-Mail: svs@svs-stormarn.de · Internet: www.svs-stormarn.de

Essen auf Rädern

Ihr Menüdienst vor Ort.

Bequem und kostengünstig. Jeden Tag.

Telefon: **040 / 72 73 84 -20**

E-Mail: ear@svs-stormarn.de

Familien- und Haushaltsservice

Haushaltshilfe, Einkäufe, Betreuungsleistungen und vieles mehr.

Telefon: **040 / 72 73 84 -30**

E-Mail: fhs@svs-stormarn.de



Zukunft gestalten – Nachhaltigkeitspreis 2021 Schleswig-Holstein

Reinbek – Wie leben wir in Zukunft? Am 31. August 2020 ist die Bewerbungsphase für den Nachhaltigkeitspreis des Landes Schleswig-Holstein gestartet. Bis zum 31. November 2020 haben Kommunen, Einzelpersonen oder Personengruppen, Unternehmen, Vereine, Verbände die Möglichkeit, ihre Ideen für das Leben von morgen online (<http://www.bewerbung-nachhaltigkeitspreis.org/>) einzureichen. Der Preis zeichnet Projekte aus, die in Schleswig-Holstein einen Beitrag zur Entwicklung im Sinne



von ökologischer, ökonomischer und sozialer Nachhaltigkeit beitragen. Dotiert ist der Nachhaltigkeitspreis 2021 mit insgesamt 10.000 Euro. Weitere Träger wie die Investitionsbank Schleswig-Holstein als auch das Institut für Qualitätsentwicklung verleihen Preise an junge Menschen als auch an Schulprojekte. Diese weiteren Preise sind jeweils mit 1.000 Euro ausgelobt.

Preise sind jeweils mit 1.000 Euro ausgelobt.

KINDER- & JUGEND-BEGE

Reinbek • Querweg 13 • ☎ 7103520

Angeln, Batiken, Piratentage

Neuschönningstedt – Die Kinder- und Jugend-Begegnungsstätte (KJB) am Querweg 13 (neben der Begegnungsstätte), läutet mit dem Beginn der Herbstferien ihr buntes Ferienprogramm ein. Egal, ob für Kinder ab 7 Jahren oder für Jugendliche – für jede und jeden ist etwas dabei.

Aktivität in der Natur trifft Kreativität

Am 6. Oktober heißt es Petri heil! Jugendliche zwischen 14 und 16 Jahren sind eingeladen zum Angelteich nach Brunsbek zu fahren. Bereits um sieben Uhr geht es los, denn erfahrene Angler*innen wissen, dass Fische in den frühen Stunden am besten anbeißen.

Auf alle Kinder und Jugendlichen, die sich gern kreativ ausleben wollen, warten zwei Projekte: Batiken ist angesagt am 6. und 7.



als auch am 13. und 14. Oktober: Farben und Muster mischen und dann die frisch gewaschenen T-Shirts neu gestalten.

Zum anderen sollten sich alle Kreativen auch den 15. Oktober im Kalender rot markieren. Dann heißt es wieder – ran an die Nähmaschinen. Schnell vor den kalten Tagen einen Beanie mit passenden Loop nähen.

Seeräuber finden Schatz in der KJB Neuschönningstedt

Kinder zwischen sieben und elf Jahren tauchen vom 13. bis 14. Oktober in die Welt der Seeräuber ein. Zunächst beginnen die Piratentage mit der standesgemäßen Kostümierung der zukünftigen Piraten. Weitere Punkte der

Seeräuberfahrt umfassen eine Schatzsuche und natürlich auch unterschiedliche Piratenspiele.

Für weitere Informationen zu den Angeboten ist die KJB täglich unter ☎ 040-7103520 oder direkt im Querweg 13 ab 14 Uhr zu erreichen. Anmeldungen sind auch unter www.unser-ferienprogramm.de/reinbek möglich.

Infoabend für Eltern von kommenden ABC-Schützen

Wentorf – Am Dienstag, 20. Oktober 2020 lädt die Grundschule Wentorf (Wohltorfer Weg 6) herzlich alle Eltern zu einem Infoabend ein, deren Kinder im Sommer 2021 eingeschult werden sollen. Aufgrund der aktuellen Situation bittet die Schule darum, dass jeweils nur ein Elternteil zum Infoabend kommt und sich vorher bis spätestens 16. Oktober anmeldet unter: eingeschulung@grundschule-wentorf.de

In der Aula wird ab 19 Uhr zunächst die Schule durch die Schulleitung kurz vorgestellt, über das Einschulungsverfahren informiert und Gelegenheit für Fragen gegeben. Die Offene Ganztagschule wird ihr Betreuungsangebot für die Zeit vor- und nach dem Unterricht vorstellen.

Die Anmeldungen für das Schuljahr 2021/22 starten am 2. November 2020.

Mehr: www.grundschule.wentorf.de

Informationsabend zum Einschulungsverfahren

Aumühle – Die Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule in Aumühle lädt die Eltern, deren Kinder im Jahr 2021 schulpflichtig werden, am Dienstag, 20. Oktober, 20 Uhr, zu einem Informationsabend in die Sporthalle, Ernst-Anton-Straße 27, ein. Sie werden u.a. über das Einschulungsverfahren sowie das Betreuungsangebot vor und nach dem Unterricht durch den »Verein feste Grundschulzeiten« informiert.

Spielmobil in der Husumer Straße



Reinbek – Im Rahmen der Herbstferienaktion macht das *Spielmobil* des Kinderschutzbundes am Montag, 5. Oktober Halt auf dem Spielplatz in der Husumer Straße. Von 15 bis 17 Uhr können Kinder jeder Altersklasse sich bei Bewegungs- sowie Geschicklichkeitsspielen ausprobieren. Eingeladen sind alle interessierten Kinder, Eltern oder Großeltern. Gespielt wird bei jedem Wetter!



Radwegenetz schneller ausbauen!

Reinbek – Pünktlich zum Beginn des Stadtradelns haben wir als *Kinder- und Jugendbeirat* zusammen mit Dr. Heinz-Dieter Weigert, dem Vorsitzenden des *Seniorenbeirats*, eine Fahrradtour entlang der kommunalpolitischen Höhepunkte Reinbecks unternommen. Dazu gehörten u. A. das sich in Bau befindliche Schulzentrum, der Allergopharma-Weg, der geplante, sowie der aktuelle Standort der AWSH und die Begegnungsstätte Neuschönningstedt, um nur ein paar der politisch teilweise polarisierenden Highlights zu nennen. Am Ende des Tages haben wir insgesamt über 130 km für das Stadtradeln gesammelt und viele neue, interessante Eindrücke gewonnen.

Folge gerne unserem Beispiel und fahre häufiger Fahrrad; sei es auf dem Weg zur Schule, zur Arbeit, zum Einkaufen oder, um einfach nur raus an die frische Luft zu kommen – Fahrradfahren ist gut für die Umwelt, für das Stadtklima und eure Gesundheit.

Wir begrüßen es, dass Politik und Verwaltung das Radverkehrskonzept abarbeitet und mit dem Bypad-Verfahren wieder einiges ins Rollen gebracht wurde; nur geschieht dies, insbesondere in Anbetracht der Größe des stark ausbaufähigen Radverkehrsnetzes, nicht schnell genug. Fahrradfahrer sind zeitnah auf eine gute Infrastruktur angewiesen.

Euer Kinder- und Jugendbeirat Reinbek

NUTZEN SIE DIE GELEGENHEIT: Goldpreis auf neuem Höchststand

KOSTENLOSE BEWERTUNG BARGELD SOFORT

GOLD & SILBER ANKAUF

Alexander Dau

- Schmuck
- Münzen
- Barren
- Zahngold**
- Silberbestecke*
- Uhren
- Diamanten
- Zinn

* 90, 100, 800, 835, 925 etc.
** auch mit Zähnen!

Neu: Verkauf von Edelmetallen zur Kapitalanlage

Am Ladenzentrum 6b • 21465 Reinbek
Mo-Fr: 10-13 und 14-18 Uhr • Tel. 040 / 2286 0330
www.goldankauf-dau.de



Neues Reetdach für eines der ältesten Häuser in Aumühle



Aumühle – Vor rund 200 Jahren wurde das Strohdachhaus Bleicherstraße 4 vom Brinkkätner Hans Heinrich Otto Hackmann gebaut. 1966 erwarb die Familie Phillip Eggers das inzwischen denkmalgeschützte Bauernhaus.

Jetzt muss die Westseite neu eingedeckt werden. Das damals verwendete Reet war von nicht so guter Qualität. »Die früheren Fehler wollen wir bei dem neuen Dach vermeiden«, versichert Dachdeckermeister Cornell Barfuss aus Grevesmühlen. Es wird ein spezielles Reet aus Rumänien verbaut.

Zunächst wird nur die Westseite erneuert. Aber auch auf der östlichen Seite zeichnet sich ab, dass eine Neueindeckung in spätestens in

drei Jahren notwendig wird. Ein Reetdach ist meistens dreimal so teuer wie eine Dacheindeckung mit Pfannen. Hinzu kommt, dass auch die laufende Gebäudeversicherung teurer ist.

Wer sich ansehen möchte, wie ein Strohdach gedeckt wird, sollte in den nächsten zehn Tagen in die Bleicherstraße gehen. L. Neinass

Geräucherte Putenbrust f. 6 Pers. mit Waldorf-, Obstsalat, Zwiebelbrot und Remouladensauce **€ 82,--**

Rund um die Bratkartoffel f. 10 Pers. mit Matjes, Roastbeef und Putenbrust, sowie Bratkartoffeln & Remo **€ 129,--**

Rouladenbuffet f. 10 Pers. mit Rinder- & Putenrouladen, Gemüse mit Hollandaise & Kartoffeln **€ 165,--**

Giffey Partyservice
Rahlstedter Bahnhofstr. 58 • 22149 HH
Telefon: 040 / 677 40 81 • www.giffey.de

Zur Verteilung des REINBEKER suchen wir zuverlässige Austräger für
Wentorf, Alt-Reinbek und Neuschönningstedt
Sandtner Werbung GbR
Tel. 040 / 727 30 117

Steigen Sie ein!

Alles rund um's Auto!

Wir sind eine expandierende, moderne Autowerkstatt und suchen für unser kompetentes Team schnellstmöglich Verstärkung:

KFZ-Mechaniker/Mechatroniker (m/w)

Karosseriebauer (m/w)

Hilfsarbeitskraft (m/w)

Sie kennen die Branche des KFZ-Gewerbes, haben handwerkliches Know-how, arbeiten eigenständig, sind teamfähig, verantwortungsvoll und lieben Abwechslung?

Dann bewerben Sie sich noch heute!

Wir bieten eine professionelle Werkstattausrüstung, einen unbefristeten Arbeitsvertrag, 30 Tage Urlaub im Jahr und ein attraktives monatliches Gehalt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Herrn David Zargari: info@auto-technik-zargari.de oder per Post.

Auto & Technik Zargari GmbH
Reparatur · Karosserie · Handel

Wilhelm-Bergner-Straße 4 · 21509 Glinde · 040 702 939 0
www.auto-technik-zargari.de



Winfried Wegner GmbH

Installation & Klempnerei seit 1903

„Ob Heizung, Wasser oder Dach – wir sind vom Fach!“

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

- Gas- und Wasseranlagen
- Gasheizungen

- Sanitäre Einrichtungen
- Flachdachsaniierungen

Geschäftsführer: Jan Wallowitz

Tel. 040 / 720 22 20

info@klempnerei-wentorf.de

www.klempnerei-wentorf.de

GETRÄNKEMARKT

Angebote gültig vom 05.10. – 17.10.20

Reinbek · Bogenstraße 21–23

Tel. 040 7224741 · Fax 040 7225064

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8-18 · Sa. 8-14 Uhr



KWAK
WEINIMPORT

Beck's Sortiment 24/0,33Ltr. + 3,42Pf. 1Ltr. 1,51	Bismarck Mineralwasser + medium + ohne 12/1,0Ltr. + 4,50Pf. 1Ltr. 0,50
---	--

Neu im Sortiment:

Rotweine zum Herbst

2017er Matura Studier

Vollmundige und komplexe Cuvée mit toller Aromatik nach dunklen Beeren.

7,50/Fl.

2018er Syrah La Croix Belle

Schöner und kraftvoller Wein, mit einem warmen Aroma von schwarzen Früchten.

6,95/Fl.

2016er Lemberger Mann im Fass Stromberg-Zabergäu

Kräftiger, körperreicher Rotwein mit viel Volumen. Tolles Aroma von Johannis- & Brombeere.

7,50/Fl.

2018er Spätburgunder Käsleberg Oberrotweil

Gehaltvoll, ein Miteinander von Frucht und Gerbstoff. Reif mit feiner Herbve im Abgang..

5,95/Fl.

2019er Merlot St. Martin

Tolle Fruchtigkeit und Geschmeidigkeit, mit Aromen von Himbeeren, Kirschen & Brombeeren.

3,95/Fl.

Auf diese Aktionsweine geben wir beim

Kauf von 6 Flaschen eine Flasche gratis!

Lieferservice

Beratungsservice

Verleih von Gläsern

Verleih von Zapfanlagen / Fassbier

Verleih von Bierzeltgarnituren

Kommissionsservice

Kostenlose Parkplätze



Bei Druckfehlern keine Haftung - Abgeben nur in Haushaltsüblichen Mengen - Angebotspreise sind keine Lieferpreise - Preise in Euro